



Richter Gedeon Nyrt.

Éves beszámoló

2014. december 31.

Budapest, 2015. április 28.

1	0	4	8	4	8	7	8	2	1	2	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1
---	---

Richter Gedeon Nyrt.

MÉRLEG Eszközök (aktívák)

2014. december 31.

adatok Mft-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		2013.12.31.	2014.12.31.
a	b	c	e
A.	Befektetett eszközök	445 831	442 436
I.	Immateriális javak	101 654	110 869
1.	Alapítás-átszervezés aktivált értéke		
2.	Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	423	338
3.	Vagyoni értékű jogok	67 177	72 791
4.	Szellemi termékek	1 440	1 233
5.	Üzleti vagy cégérték	32 614	36 507
6.	Immateriális javakra adott előlegek		
7.	Immateriális javak értékhelyesbítése		
II.	Tárgyi eszközök	127 256	131 989
1.	Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	82 526	83 101
2.	Műszaki berendezések, gépek, járművek	23 116	22 649
3.	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	14 280	14 068
4.	Tenyészállatok		
5.	Beruházások, felújítások	7 010	12 070
6.	Beruházásokra adott előlegek	324	101
7.	Tárgyi eszközök értékhelyesbítése		
III.	Befektetett pénzügyi eszközök	216 921	199 578
1.	Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban	120 874	129 058
2.	Egyéb tartós részesedés	7 010	4 621
3.	Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban	52 645	46 596
4.	Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban	593	832
5.	Egyéb tartósan adott kölcsön	502	563
6.	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	33 810	17 908
7.	Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése		
8.	Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete	1 487	

adatok MFT-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		2013.12.31.	2014.12.31.
a	b	c	e
B.	Forgóeszközök	251 323	261 444
I.	Készletek	45 778	44 889
1.	Anyagok	9 360	9 708
2.	Befejezetlen termelés, félkész termékek és szolgáltatások	23 069	22 999
3.	Növendék-, hízó- és egyéb állatok		
4.	Késztermékek	10 092	8 834
5.	Áruk	3 251	3 343
6.	Készletekre adott előlegek	6	5
II.	Követelések	117 086	116 908
1.	Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	52 010	39 049
2.	Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	52 947	64 576
3.	Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	8 290	8 619
4.	Váltókövetelések		
5.	Egyéb követelések	3 839	4 557
6.	Követelések értékelési különbözete		
7.	Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete		107
III.	Értékpapírok	3 987	20 858
1.	Részesedés kapcsolt vállalkozásban		
2.	Egyéb részesedés		
3.	Saját részvények, saját üzletrészek	276	13
4.	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	3 711	20 845
5.	Értékpapírok értékelési különbözete		
IV.	Pénzeszközök	84 472	78 789
1.	Pénztár, csekkek	48	40
2.	Bankbetétek	84 424	78 749
C.	Aktív időbeli elhatárolások	3 937	2 471
1.	Bevételek aktív időbeli elhatárolása	1 422	957
2.	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	2 515	1 514
3.	Halasztott ráfordítások		
	Eszközök összesen	701 091	706 351

Keltezés: 2015. április 28.

egyh

a vállalkozás vezetője

ALK

1	0	4	8	4	8	7	8	2	1	2	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1
---	---

Richter Gedeon Nyrt.

MÉRLEG Források (passzívák)

2014. december 31.

adatok Mft-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		2013.12.31.	2014.12.31.
a	b	c	e
D.	Saját tőke	559 578	570 908
I.	Jegyzett tőke	18 637	18 637
	- ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken	6	0
II.	Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)		
III.	Tőketartalék	19 256	19 256
IV.	Eredménytartalék	483 427	519 707
V.	Lekötött tartalék	699	351
VI.	Értékelési tartalék	1 487	0
1.	Értékhelyesbítés értékelési tartaléka		
2.	Valós értékelés értékelési tartalék	1 487	
VII.	Mérleg szerinti eredmény	36 072	12 957
E.	Céltartalékok	1 518	3 339
1.	Céltartalék a várható kötelezettségekre	1 518	3 339
2.	Céltartalék a jövőbeni költségekre		
3.	Egyéb céltartalék		
F.	Kötelezettségek	129 944	122 743
I.	Hátrasorolt kötelezettségek		
1.	Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben		
2.	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyú vállalkozással szemben		
3.	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben		
II.	Hosszú lejáratú kötelezettségek	78 791	52 000
1.	Hosszú lejáratra kapott kölcsönök		
2.	Átváltoztatható kötvények		
3.	Tartozások kötvénykibocsátásból		
4.	Beruházási és fejlesztési hitelek		
5.	Egyéb hosszú lejáratú hitelek	54 434	43 297
6.	Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben		
7.	Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyú vállalkozással szemben		
8.	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	24 357	8 703

adatok MFt-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		2013.12.31.	2014.12.31.
a	b	c	e
III.	Rövid lejáratú kötelezettségek	51 153	70 743
1.	Rövid lejáratú kölcsönök		
	- ebből: az átváltoztatható kötvények		
2.	Rövid lejáratú hitelek	4 948	14 432
3.	Vevőktől kapott előlegek	262	290
4.	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	17 106	16 777
5.	Váltótartozások		
6.	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	8 291	7 963
7.	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyú vállalkozással szemben		
8.	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	20 258	31 168
9.	Kötelezettségek értékelési különbözete		
10.	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	288	113
G.	Passzív időbeli elhatárolások	10 051	9 361
1.	Bevételek passzív időbeli elhatárolása		
2.	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	8 115	7 379
3.	Halasztott bevételek	1 936	1 982
	Források összesen	701 091	706 351

Keltezés: 2015. április 28.



a vállalkozás vezetője

d.l.k.

1	0	4	8	4	8	7	8	2	1	2	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

0	2
---	---

Richter Gedeon Nyrt.
EREDMÉNYKIMUTATÁS
(forgalmi költség eljárással)
"A" változat

2014. december 31.

adatok MFt-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		01-12. hó	01-12. hó
a	b	c	e
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	30 222	31 855
02.	Exportértékesítés nettó árbevétele	250 765	251 793
I.	Értékesítés nettó árbevétele (01+02)	280 987	283 648
03.	Értékesítés elszámolt közvetlen önköltsége	46 187	49 279
04.	Eladott áruk beszerzési értéke	10 675	11 427
05.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	396	428
II.	Értékesítés közvetlen költségei (03+04+05)	57 258	61 134
III.	Értékesítés bruttó eredménye (I-II)	223 729	222 514
06.	Értékesítési, forgalmazási költségek	101 534	97 333
07.	Igazgatási költségek	24 934	24 717
08.	Egyéb általános költségek	48 076	49 526
IV.	Értékesítés közvetett költségei (06+07+08)	174 544	171 576
V.	Egyéb bevételek	11 885	7 846
	<i>ebből: visszaírt értékvesztés</i>	<i>344</i>	<i>178</i>
VI.	Egyéb ráfordítások	12 054	18 820
	<i>ebből: értékvesztés</i>	<i>1 835</i>	<i>4 076</i>
A.	Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye (III-IV+V-VI)	49 016	39 964

adatok MFt-ban

Sorsz.	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
		01-12. hó	01-12. hó
a	b	c	e
13.	Kapott (járó) osztalék és részesedés	1 485	1 813
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>	513	1 505
14.	Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége		
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>		
15.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége	3 430	1 164
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>		
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	3 849	3 331
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>	1 351	1 315
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	5 847	10 777
	<i>ebből: értékelési különbözet</i>	504	395
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei (13+14+15+16+17)	14 611	17 085
18.	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése		
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott</i>		
19.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	1 560	1 373
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott</i>		
20.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése	-1 983	8 350
21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	15 311	27 106
	<i>ebből: értékelési különbözet</i>	288	113
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai (18+19±20+21)	14 888	36 829
B.	Pénzügyi műveletek eredménye (VIII-IX)	-277	-19 744
C.	Szokásos vállalkozási eredmény (±A±B)	48 739	20 220
X.	Rendkívüli bevételek	7 022	129
XI.	Rendkívüli ráfordítások	8 640	1 210
D.	Rendkívüli eredmény (X-XI)	-1 618	-1 081
E.	Adózás előtti eredmény (±C±D)	47 121	19 139
XII.	Adófizetési kötelezettség	435	31
F.	Adózott eredmény (±E-XII)	46 686	19 108
22.	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre		
23.	Jóváhagyott osztalék, részesedés	10 614	6 151
G.	Mérleg szerinti eredmény (±F+22-23)	36 072	12 957

Keltezés: 2015. április 28.



a vállalkozás vezetője



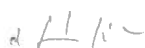
RICHTER GEDEON NYRT.

2014. éves
Kiegészítő melléklet



Bogsch Erik
vezérigazgató

Budapest, 2015. április 28.



TARTALOMJEGYZÉK

I	Általános rész	2
I/1	Cégadatok	2
I/2	A számviteli politika rövid ismertetése, általános információk	3
I/3	A 2014. éves tevékenység értékelése	7
3.1	A 2014. év jelentős eseményei	7
3.2	Mérlegfordulónap utáni jelentős események	9
3.3	Az árbevétel alakulása relációnként	11
3.4	Vagyoni helyzet értékelése	15
3.5	Cash-flow kimutatás	21
3.6	Jövedelmezőségi, vagyoni helyzet mutatói	22
II	Specifikus rész	24
II/1	Befektetett eszközök	24
1.1	Immateriális javak	24
1.1.1	Üzleti vagy cégérték	25
1.2	Tárgyi eszközök	29
1.2.1	A környezet védelmét közvetlenül szolgáló tárgyi eszközök	30
1.2.2	Beruházások	30
1.3	Részesedések	31
1.3.1	A Richter Gedeon Nyrt. részesedései a tulajdoni hányad alapján	31
1.3.2	Részesedési viszony a vállalkozás típusa szerint	32
1.3.3	Közvetlen kapcsolt részesedések változása	35
1.3.4	Részesedések értékvesztés változása	37
1.4	Befektetett pénzügyi eszközök	37
II/2	Készletek alakulása	38
2.1	Vásárolt anyag, árukészlet	38
2.2	Saját előállítású készletek	38
2.3	Veszélyes hulladékok készlete	39
2.4	Készletek értékvesztése	39
2.4.1	Vásárolt anyagok értékvesztése	39
2.4.2	Saját előállítású készletek értékvesztése	39
II/3	Követelések	40
3.1	Vevő követelés nyitott	40
3.2	Részesedési jogviszonyú követelés nyitott	40

3.3	Kapcsolt vállalkozással szemben nyitott követelések	41
3.4	Vevő követelés értékvesztés változása	41
3.5	Kölcsön értékvesztés változása	41
II/4	Értékpapírok és pénzeszközök	42
II/5	Lekötött tartalék, céltartalék képzés	43
5.1	Lekötött tartalék	43
5.2	Céltartalék képzés várható kötelezettségekre	43
II/6	Kötelezettségek	44
6.1	Hosszú lejáratú kötelezettségek	44
6.2	Rövid lejáratú kötelezettségek	44
6.3	Mérlegen kívüli tételek	46
II/7	Időbeli elhatárolások	47
7.1	Aktív időbeli elhatárolások	47
7.2	Passzív időbeli elhatárolások	47
II/8	Költségek, ráfordítások, bevételek alakulása	48
8.1	Költségek alakulása	48
8.1.1	Költségek alakulása – forgalmi költség módszerrel	48
8.1.2	Költségek alakulása – költségnemenként	49
8.2	Aktivált saját teljesítmények értéke	49
8.3	K+F tevékenység ráfordításai	50
8.4	Egyéb bevételek és ráfordítások	50
8.5	Pénzügyi műveletek eredménye	51
8.5.1	Mérlegkészítés határnapjáig le nem zárt határidős ügyletek értékelése	52
8.6	Rendkívüli eredmény	52
8.7	Béreköltség, létszám, javadalmazás	53
8.7.1	Béreköltség	53
8.7.2	Társadalombiztosítás és önkéntes kölcsönös pénztári befizetések	53
8.7.3	Átlagos állományi létszám	54
8.7.4	Igazgatóság és Felügyelő Bizottság javadalmazása	54
II/9	A társasági adó levezetése	55
9.1	A fejlesztési adókedvezmény igénybevételének feltételei, teljesítése	56

I. Általános rész

I/1 Cégszemélyes adatok

A Társaság cégneve:	Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyilvánosan Működő Rt.
A cég megjelölésére használt címszó:	Richter Gedeon Nyrt.
A Társaság alakulásának időpontja:	1923. október 2.
A Társaság céghelye:	1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
A Társaság fióktelepe:	2510 Dorog, Esztergomi út 27.
A Társaság honlapja:	www.richter.hu
Az első alapszabály kelte:	1923. július 24.
Érvényes alapszabály kelte:	2015. április 28.
Utolsó cégbírósági bejegyzés száma és helye:	Cg. 01-10-040944/ 451 Budapest
Aktuális alaptőke:	18 637 486 000 Ft
Fő tevékenységi kör:	gyógyszerkészítmény gyártás
TEÁOR szám:	2120
A Társaság működésének időtartama:	határozatlan
Üzleti év:	a naptári évvel egyező
Könyvvizsgáló cég neve és címe:	PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. 1055 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 78.
Természetes személy:	Barsi Éva
Kamarai tagsági szám:	002945
A Társaság hirdetményeinek közzétételi helye:	Cégek- és www.richter.hu www.bet.hu
Aláírási jogosult neve:	Bogsch Erik
Lakhelye:	Budapest
A könyvviteli szolgáltatás irányításáért, vezetéséért felelős személy neve:	Kozma Judit
Lakhelye:	Budapest
Regisztrációs szám:	184862

I/2 A számviteli politika rövid ismertetése, általános információk

2.1 A beszámoló készítés rendje

A beszámoló készítésének alapja a magyar „2000 évi C. törvény a számvitelről”.

Év végi mérlegkészítés fordulónapja: 2014. december 31.

Év végi mérlegkészítés napja: 2015. január 30.

A beszámoló minden adata millió forintban kerül közzétételre, kivéve, ha eltérően van jelölve.

2.2 A mérleg, eredménykimutatás választott formája

A Társaság az „A” változatú mérleget, és a forgalmi költség eljárással készült „A” változatú eredménykimutatást alkalmazza.

2.3 Értékelési eljárások

A Társaság a külföldi pénzürtékre szóló eszközök, kötelezettségek állományba vételekor a teljesítés napjára vonatkozó MNB által közzétett árfolyamot alkalmazza.

Év végén a külföldi pénzürtékre szóló valamennyi eszközt és forrást egységesen a mérleg fordulónapján érvényes MNB deviza árfolyamon számított forintértéken kell kimutatni.

Amennyiben a Társaság bármely külföldi pénzürtékre szóló eszközének vagy forrásának pénznemét a Magyar Nemzeti Bank nem jegyzi, úgy a magyar forintra történő átváltás a Bloomberg által közzétett külföldi pénznem/\$ és az MNB által közzétett Ft/\$ árfolyamokból számított keresztárfolyamokkal kerülnek átszámításra.

A Társaság a kereskedési célú és értékesíthető pénzügyi eszköz kategóriába sorolt pénzügyi instrumentumokat valós értéken értékeli.

A Társaság a kapcsolt felekkel lebonyolított ügyletei a szokásos piaci feltételek között valósulnak meg.

2.3.1 Befektetett eszközök

A Társaság a felvásárlások esetében felmerülő halasztott vételár elszámolásakor az IFRS 3 előírásainak analógiáját alkalmazza, mivel a Magyar Számviteli Törvény nem tartalmaz erre vonatkozó szabályozást.

2.3.2 Forgóeszközök

Készletek

A vásárolt készlet a zárókészlet mennyiségének figyelembevételével súlyozott utolsó beszerzési átlagáron kerül értékelésre cikkegyedenként. Az értékvesztés elszámolása a számviteli törvény szerint történik.

A Társaság a saját termelésű készleteit előállítási költségen (közvetlen önköltségen) értékeli, csökkentve a számviteli törvény szerint megállapított értékvesztés összegével.

A közvetlen előállítási költség tartalma:

- közvetlen anyagköltség,
- közvetlen bérköltség és járulékai,
- bér munka díjak,
- termelő berendezések értékcsökkenése,
- termelő berendezések karbantartási költsége,
- üzemeltetési költség.

2.3.3 Források értékelése

A Richter Gedeon Nyrt. a jegyzett tőkét könyv szerinti értéken értékeli, amely a cégbíróságon bejegyzett tőke összegével egyezik meg. A tőketartalék, az eredménytartalék, a céltartalék és a kötelezettségek könyv szerinti értéken szerepelnek a mérlegben. A halasztott vételárból fakadó kötelezettségvállalás valószínűséggel súlyozott, diszkontált értéken kerül kimutatásra.

2.4 Az értékvesztés kezelése

A tulajdoni részesedést jelentő befektetéseknél a piaci megítélésre a tőzsdei árfolyam vagy a társaság saját tőkéjének alakulásából lehet következtetni. Értékvesztést kell elszámolni, ha a befektetések egyedi minősítése során megállapítást nyer, hogy a könyvszerinti érték jelentősen magasabb az anyavállalatra jutó saját tőke állománynál, vagy a piaci értéknél, és ez az eltérés tartósan minősül, vagy ha az értékeléskor rendelkezésre álló információk alapján véglegesnek tekinthető.

Ha a vásárolt készlet beszerzési ára magasabb, mint a mérlegkészítéskor ismert tényleges piaci értéke, akkor azt a tényleges piaci értéken, ha pedig a saját termelésű készlet előállítási költsége magasabb, mint a mérlegkészítéskor ismert és várható eladási ár, akkor azt a még várhatóan felmerülő költségekkel csökkentett eladási áron kell kimutatni a mérlegben.

A vásárolt készlet beszerzési ára, illetve a saját termelésű készlet előállítási költsége - az előző bekezdésben foglaltakon túlmenően - csökkentetten szerepel a mérlegben, ha a készlet a vonatkozó előírásoknak, illetve eredeti rendeltetésének nem felel meg, ha megrongálódott, ha felhasználása, értékesítése kétségesse vált, ha felesleges.

A készletek értékének csökkentése ez esetben addig a mértékig végezhető el, hogy a készlet a használhatóságnak megfelelő, a mérlegkészítéskor érvényes piaci értéken szerepeljen a mérlegben.

A vevői követelések és ezen keresztül a vevők a számviteli törvény szerint tételesen, egyenként kerülnek minősítésre.

Belföldi követelések felülvizsgálata

A vevő folyószámla nyilvántartás időtáblája alapján a Számviteli és a Pénzügyi főosztály előterjesztést készít az értékvesztés képzés alapjául szolgáló követelésekről, minősítve a vevőket. Az előterjesztést a Pénzügyi

igazgató és a Főkönyvelő véleményezi, és a vevőnkénti részletes elemzést mellékelve írásbeli javaslatot tesznek az értékvesztés mértékére. A javaslatot a Gazdasági vezérigazgató-helyettes hagyja jóvá.

Export kintlévőségek felülvizsgálata

A vevő folyószámla nyilvántartás időtáblája alapján a Pénzügyi, a Számviteli és a Külkereskedelmi főosztályok előterjesztést készítenek relációként (FÁK, EU, USA, Egyéb piacok) az értékvesztés alapjául szolgáló követelésekről, minősítve a vevőket. Az előterjesztést a Pénzügyi igazgató, a Főkönyvelő és a Külkereskedelmi igazgató véleményezi, és javaslatot tesznek a relációnkénti értékvesztés mértékére. A javaslatot a Gazdasági vezérigazgató-helyettes jóváhagyásra a Vezérigazgató elé terjeszti.

2.5 Értékcsökkenés elszámolási módszere

A Társaság a terv szerinti értékcsökkenést havonta, napi értékcsökkenés számítással számolja. Az értékcsökkenés évenkénti összegét az eszközök várható használati ideje, az ebből adódó élettartama, fizikai elhasználódása, erkölcsi avulása, egyéb jellemző körülmények, és a maradványérték figyelembe vételével állapítja meg.

A Társaság minősítése alapján az eszközök realizálható értéke a hasznos élettartam végén – gépkocsik kivételével – nem jelentős, maradványértékük nulla. A maradványérték gépkocsinál a bruttó érték 20 %-a.

A Társaság a várható élettartamból kiindulva, – figyelembe véve a technológiai, a környezetvédelmi fejlesztések szükségességét, a műszaki elavulást – meghatározta az alkalmazható leírási kulcsokat.

Az értékcsökkenési elszámolás a tárgyi eszközöket és az immateriális javakat érinti. Az elszámolás valamennyi esetben lineáris kulcsok alkalmazásával történik. A Társaság az értékcsökkenési leírás összegét előre megtervezi, és azt az aktiválás napjával kezdődően számolja el.

Megnevezés	ÉCS kulcs %
Immateriális eszközök	5-20
Telek	0
Épületek, építmények	1-8
Gépek, műszaki berendezések	14-33
Irányítás-, ügyvitel-technikai eszközök	33
Járművek	20

A 100 000 Ft egyedi bekerülési érték alatti vagyoni értékű jogokat, szellemi termékeket, tárgyi eszközöket a Társaság használatbavételkor aktiválja és azonnal értékcsökkenési leírásként, elszámolja.

A tárgyi eszközöket nyilvántartó számítógépes rendszer lehetővé teszi az amortizáció kétdimenziós (adótörvény, számviteli törvény szerinti) párhuzamos kezelését.

2.6 Számviteli politika

A Társaság 2014. évben az értékelési eljárások és az értékvesztés elszámolás tekintetében módosította a Számviteli politikáját. (Ld. 2.3. és 2.4. pontokat.)

A változtatások számszerűsített hatása a 2013. éves beszámolóra nem lett volna jelentős.

2.7 Adóvizsgálat

A Társaságnál 2014. év folyamán a 2011-2012 évekre vonatkozó teljes körű adóvizsgálat volt, amelyről a jegyzőkönyvet 2014. december 16-án megkaptuk, a határozat a beszámoló lezárásáig megérkezett. A Társaság a határozat értékelése után úgy döntött, hogy a bírságra és a késedelmi kamatra vonatkozóan él a fellebbezés lehetőségével.

A Társaság a 2014. éves eredmény terhére a határozatba foglalt értékben céltartalékot képzett, amely fedezetet nyújt a várható kötelezettségre.

Az adóhatóság a vonatkozó adóévet követő 6 éven belül bármikor vizsgálhatja a könyveket, nyilvántartásokat és pótlólagos adót, vagy bírságot állapíthat meg. A Társaság vezetőségének nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Társaságnak ilyen címen jelentős kötelezettsége származhat.

2.8 Könyvvizsgálati megbízás díja

A Társaság 2014. évre a könyvvizsgálói feladatok elvégzésére a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft-vel kötött megbízási szerződést. Az éves könyvvizsgálói díj összege 19 MFt + ÁFA.

I/3 A 2014. éves tevékenység értékelése

A Richter Gedeon Nyrt. 2014. éves tevékenységének értékeléséhez a 2013. éves auditált, a Közgyűlés által elfogadott beszámoló számadatai MFT-ban (millió forint) szolgálnak viszonyítási alapul.

3.1 A 2014. év jelentős eseményei

A Társaság 2014. évi legfontosabb célkitűzései a következők voltak: a piaci nehézségek ellenére az értékesítés bővítése, a piaci pozíciók megtartása és javítása, a piaci több lábon állás erősítése, a stratégiai irányelvek alapján elmozdulás a magas hozzáadott értékű termékek súlyának növelése irányába, a nőgyógyászati üzletág bővítése, központi idegrendszeri területen új originális gyógyszer kifejlesztése, valamint továbblépés a bioszimiláris termékek fejlesztésében.

2014-ben az alábbi területeken jelentős előrelépések történtek:

- Az árbevétel az EU, különösen az EU15 tagállamai, az USA és Kína piacain számottevően emelkedett.
- A Richter 2012. február 27-i bejelentése szerint a Társaság kizárólagos tulajdonában lévő PregLem által kifejlesztett Esmya nevű készítmény a méhmioma preoperatív kezelésének indikációjában megkapta az Európai Unió tagállamokra érvényes forgalomba hozatali engedélyét. 2013 végén az EMA pozitív véleményt adott ki a termék kétciklusú kezelése kapcsán, amelynek eredményeképpen 2014 januárjában a forgalomba hozatali engedélyt is megkaptuk és az év során csaknem az összes Európai Unió országban, Kanadában, Oroszországban és több egyéb FÁK tagállamban megtörtént az Esmya bevezetése. A 2011 decemberében megkötött licenc megállapodást, amely a FÁK országokra és Kínára kiterjedő fejlesztési és forgalmazási jogokat tartalmazott, a Társaság 2014 júniusában egy újabb szerződéssel kiterjesztette a stratégiája szempontjából kulcsfontosságú latin-amerikai országokra is.
- Az év során továbbfejlődött a Nyugat-Európában már meglévő, illetve marketing tevékenység céljára létrehozott vállalati kör: a vállalatok tevékenysége kibővült, minden vállalat esetében kiépítésre illetve megerősítésre került a nőgyógyászati terápiás vonalra szakosodott orvoslátogatói hálózat.
- A Richter Kínában és a dél- és közép-amerikai régióban felvásárlásokkal összekapcsolt összetett tranzakciókkal jelentős árbevétel bővülést tudott elérni. A Társaság 2013. I. negyedévében saját kézbe vette hagyományos termékei értékesítését és többségi részesedést szerzett marketing partnere vállalatában, Kínában, amely a vényköteles termékek promóciós és marketing tevékenységét végzi majd. Ennek hatására átalakult és megerősödött a Társaság jelenléte a kínai piacon.
- A Richter 2013. második felében megkezdte terjeszkedését a dél- és közép-amerikai régióban, amelynek első lépéseként vállalatot alapított Kolumbiában, majd Brazíliában és Mexikóban vállalatfelvásárlásokat kezdeményezett. 2014. májusában akvizíciós szerződést írt alá a curacai bejegyzésű Mediplus N.V megvásárlásáról, amely leányvállalatain keresztül Ecuadorba, Peruba, Chilébe és Bolíviába, valamint a közép-amerikai és karibi térség országában szintén értékesít.

A tranzakciók eredményeképpen a Társaság közvetlenül jelent meg a világ leggyorsabban növekvő gyógyszerpiacain (Kína, illetve a latin-amerikai régió), továbbá stratégiai lépéseket tett földrajzi lefedettségének növelése érdekében. Minden piacon kiemelt szerepet kap a Richter hagyományos és legújabb nőgyógyászati portfóliója.

- A Richter és partnere, a Forest Laboratories, Inc. 2012. február 8-án, illetve február 28-án közzétette a Cariprazine antipszichotikum I. típusú bipoláris betegségben szenvedő, akut mániás betegek körében végzett harmadik fázis III vizsgálat, valamint a skizofrén betegek körében végzett két újabb fázis III vizsgálat sikeres befejezését. Ezzel mindkét indikációban három sikeres fázis III vizsgálatot rendelkezik a Társaság. 2012. november 28-án a Richter hírt adott arról, hogy a Forest Laboratories az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatalához (FDA) benyújtotta a cariprazine törzskönyvezési kérelmét a fenti két indikációban. A két cég 2013. november 21-én jelentette be, hogy az FDA, egy ún. „Complete Response Letter”-t adott ki a törzskönyvi kérelemmel kapcsolatban, amelyben elismerte a cariprazine hatásosságát, ugyanakkor további információkat, vizsgálatokat igényelt. 2015 januárjában a Richter és az Actavis Plc. közleményt adott ki arról, hogy az FDA visszaigazolta a Cariprazine törzskönyvi kérelmének újra beadását. Szintén 2015 januárjában előbb az Actavis-sal közös közleményben számolt be a Társaság arról, hogy klinikai fázis III vizsgálatot sikerült igazolni a Cariprazine hatásosságát a skizofréniában szenvedő betegek esetében a kiújulás megelőzésében és szintén közleményben tette közzé, hogy az előzetes vizsgálati eredmények szerint a Cariprazine szignifikánsan hatásosabb volt a komparator készítménynél az ún. predomináns negatív szimptomás skizofrén betegek körében.

- A 2014. év folyamán a Társaság termelő vállalatainál tőkeemeléssel, valamint a megkezdett beruházási tevékenység folytatásával további lépéseket tett nemzetközi tevékenységének bővítése érdekében. Különös hangsúlyt fektetett az orosz leányvállalatban folyó beruházások támogatására, amelynek célja a helyi gyártást preferáló gazdaságpolitikához történő alkalmazkodás.

A Társaság stratégiai célkitűzései között szerepel továbbra is a magyarországi és a hagyományos piaci pozíciók (FÁK, Közép-Kelet Európa) megtartása, a piaci jelenlét erősítése a gyógyszerpiac egészét átható, egyre súlyosabb problémák (árlemorzsolódás, támogatások szigorítása, ár-kontroll, stb.) ellenére.

Az orosz-, ukrán politikai válság súlyos következményei, a rubel devalválódása és az ukrán gyógyszerpiac visszaesése eredményrontó hatásainak ellensúlyozására a Társaság költségcsökkentő intézkedéseket vezet be, amely a vállalati működés minden területét érinti.

A Társaság az Európai Unióban és Kínában a piaci jelenlét erősítésére és a kivitel fokozására összpontosít, az Egyesült Államokban célja az elért pozíciók megtartása, és új hosszú távú kutatási-fejlesztési együttműködések kialakítása meglévő és új partnerekkel.

Ezeket a célokat a Társaság Magyarországon, a FÁK régióban és Közép-Kelet Európában a saját hálózat hatékonyságának javításával, Nyugat-Európában saját marketing hálózat erősítésével, az USA-ban stratégiai partnerekkel és hosszú távú szerződések révén valósítja meg. A Társaság különböző akvizíciók útján közvetlen jelenlétre törekszik a világ leggyorsabban növekvő gyógyszerpiacain (Kína, illetve latin-amerikai régió).

A Társaság jövője, a piaci pozíciók jövőbeli erősítése szempontjából kiemelkedő jelentőségű az originális kutatás és fejlesztés sikeressége, melyet a központi idegrendszeri területen végez. A specialty stratégia második pillére a nőgyógyászati portfólió bővítése. 2010-ben a Grünenthal-tól megvásárolt nőgyógyászati termékportfólió és a svájci akvizícióból származó Esmya termék jövőbeli hozzáadott értéke szignifikánsan erősíti a csoport niche területét, a nőgyógyászatot, melyet a hagyományos piacokon működő egységek és az újonnan alapított nyugat-európai marketinghálózat támogat a leginkább. A vállalat célja továbbra is, hogy a szteroid hatóanyagokban és az orális fogamzásgátló készítményekben speciális kínálatot nyújtó nőgyógyászati termékcsoportja - amely 2012-ben kiegészült az originális Esmya-val - az összes árbevétel emelkedésénél gyorsabban növekedve az éves eladásoknak egyre nagyobb százalékát képviselje.

A bioszimiláris gyógyszerek fejlesztésének folyamata és gyártásukat lehetővé tevő nagy értékű beruházás pedig a Társaság jövőbeli eredményeinek harmadik pillére.

A fentiek mellett a Richter törekszik a hagyományos termék portfólió nyújtotta piaci lehetőségek maximális kihasználására is.

2014. szeptember 3-án a Palatin Technologies Inc. és a Richter bejelentették, hogy együttműködési és licenc megállapodást kötöttek a női szexuális diszfunkció kezelésére szolgáló bremelanotide közös fejlesztésére és forgalomba hozatalára az Európai Unió területén, egyéb európai országokban, valamint további meghatározott piacokon. A megállapodás értelmében a Palatin a szerződés megkötésekor 7,5 M€ (9,9 M\$) összegre volt jogosult. A két cég az európai törzskönyvi engedély megszerzése érdekében közösen fejleszti tovább a készítményt. A licencbe vett földrajzi területeken az értékesítési, marketing és kereskedelmi tevékenység, valamint a kapcsolódó költségek kizárólag a Richtert terhelik majd. Előre meghatározott fejlesztési és piaci bevezetési szakaszok sikeres teljesítése esetén a Palatin további mérföldkő-bevételekre lesz jogosult.

A Társaság jövőbeli árbevételének és eredményességének biztosítása, növelése érdekében kiemelt feladatának tartja továbbá a kutatás-fejlesztés hatékonyságának, a szervezet működési képességének folyamatos javítását minden funkcionális területen.

3.2. Mérlegfordulónap utáni jelentős események

A Társaság 2014. december 19-én megvásárolta kapcsolt vállalkozása, a Richter Gedeon Befektetéskezelő Kft. befektetéskezelési üzletágát. A részvények átruházása a mérlegfordulónap előtt megtörtént, míg a tulajdonos váltás a Cégbíróságnál 2014. december 31-ig nem került bejegyzésre.

2012. november 28-án a Richter hírt adott arról, hogy partnere, a Forest Laboratories Inc., az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatalához (FDA) benyújtotta a cariprazine törzskönyvezési kérelmét. A két cég 2013. november 21-én jelentette be, hogy az FDA, egy ún. „Complete Response Letter”-t adott ki ezzel

kapcsolatban, amelyben elismerte a cariprazine hatásosságát, ugyanakkor további információkat, vizsgálatokat igényelt.

2015. január 15-én a svájci jegybank eltörölte az euróval szemben 2011-ben felállított árfolyamvédelmi küszöböt, amelynek hatására a svájci frank erősödni kezdett. A Társaság svájci frankban fennálló követelései és kötelezettségei megközelítőleg egyensúlyban vannak.

2015. január 27-én a Richter bejelentette, hogy a Bayer HealthCare-rel licenc- és forgalmazási megállapodást kötött a Bayer gestodene-t és ethinyl estradiol-t tartalmazó transzdermális fogamzásgátló tapaszának értékesítéséről. A Társaság a készítményt Lisvy márkanév alatt forgalmazza az Európai Unióban, más európai országokban, valamint a latin-amerikai térség néhány országában.

2015. február 19-én a Társaság és az Evestra Inc. bejelentették, hogy együttműködési megállapodást kötöttek, amelynek értelmében a Richter 5 M\$ összegű átváltható kölcsönt nyújt az Evestra számára. A megállapodás értelmében három év elteltével a Richter választása szerint a kölcsön kamatokkal visszafizetendő, vagy annak mértékéig a Richter részesedést szerez az Evestra társaságban. A pénzügyi támogatás lehetővé teszi az Evestra számára, hogy innovatív nőgyógyászati portfóliója minél hamarabb klinikai fázisba jusson.

A Társaság vezetésének nincs tudomása egyéb, a mérlegfordulónap után bekövetkezett és az üzletmenet szempontjából fontos eseményről.

3.3 Árbevétel alakulása relációnként

A dél- és közép amerikai piaci jelenlét megerősítésének hatására a Társaság az Egyéb országok régióból kiemelte Latin-Amerikát és forgalmát külön árbevétel soron mutatja ki. Az összehasonlíthatóság érdekében a bázis időszaki adatok is átalakításra kerültek.

	2013. év ** MFt	2014. év MFt	Változás	
			MFt	%
Magyarország	30.222	31.855	1.633	5,4
Export				
FÁK	139.656	122.562	-17.094	-12,2
EU *	77.636	87.395	9.759	12,6
USA	8.471	12.238	3.767	44,5
Kína	10.400	13.176	2.776	26,7
Latin-Amerika	3.356	4.296	940	28,0
Egyéb országok	11.246	12.126	880	7,8
Export összesen	250.765	251.793	1.028	0,4
Összesen	280.987	283.648	2.661	0,9

* Magyarország nélkül

** 2014. január 1-jétől Latin-Amerika árbevétele külön soron jelenik meg.

Magyarországon a Társaság árbevétele az előző évhez képest 5,4 %-kal emelkedett. Az export forintban 0,4 %-kal nőtt, euróban számolva pedig 3,5 %-kal csökkent.

Az értékesítés régiók szerinti megoszlásában történt változások az elmúlt évben: csökkent részesedésük, ugyanakkor továbbra is a FÁK piacok rendelkeznek a legnagyobb részaránnyal (43,2 %). Az EU régió 3,2 százalékponttal emelkedett (így 30,8 %-ot képvisel), az USA és a Kína régió részaránya 1,3 ill. 1,0 százalékponttal magasabb (4,3 % ill. 4,7 %). A latin-amerikai forgalom az árbevétel 1,5 %-át tette ki. Az Egyéb országok és a belföldi részesedése szinte változatlan (4,3 %, illetve 11,2 %).

A **belföldi piacon** a 2014. év végi adatok alapján a Társaság árbevétele 31.855 MFt volt, ez a 2013. évi értéknél 5,4 %-kal (1.633 MFt-tal) több. A Társaság piaci részesedése 2014-ben 5,4 %-ot ért el, 0,1 százalékponttal magasabbat, mint a bázis évben. A vényköteles patikai piacon a Richter a rangsor második helyezetteje, részesedése 7,4 % volt.

A forgalom emelkedés oka elsősorban az Aktil, a Panangin, a Mirvedol, a Tanydon HCT és a Vidonorm forgalom növekedése volt, amelyet mérsékeltek a Rexetin, a Suprax DT és az Ossica árbevételének csökkenése. 2014-ben a hormonális fogamzásgátlók értékesítése volt a legjelentősebb, árbevételhez viszonyított részarányuk 10,4 %.

A 2014. év során a magyar, gyógyszerpiacra vonatkozó árszabályozó intézkedések nem változtak érdemben. Az orvoslátogatónként fizetendő regisztrációs díj összege 2013-ban 185 MFt, 2014-ben pedig 162 MFt volt.

A Társaság **export árbevétele** a 2013. évi 250.765 MFt-ról 2014-ben 251.793 MFt-ra emelkedett. Euróban mérve a forgalom 3,5 %-ot csökkent, és így 815,5 M€-t ért el.

A **FÁK régió**, és egyben a Társaság, legjelentősebb export piaca továbbra is Oroszország, ahol a forgalom €-ban 18,0 %-kal az előző évi szint alatt alakult, amelyet nagymértékben befolyásolt a rubel euróval szembeni jelentős leértékelődése is. A húzó termékeket tekintve jelentősen csökkent a hormonális fogamzásgátlók, a Panangin, a Cavinton, a Diroton és a Verospiron eladása, amelyet a Nifuroksa, az Esmya és az Airtal növekedése mérsékelte.

Ukrajnában a Groprinosin, a Cavinton és a Mydocalm eladásoknak visszaesésének következtében csökkent a forgalom.

Az egyéb FÁK tagállamok közül az üzbég forgalom emelkedett jelentősen, amelyet a kazah árbevétel visszaesése mérsékelte.

A FÁK piacon elért forgalom 122.562 MFt, az összes export 48,7 %-a. A 2013. évihez viszonyítva az árbevétel 12,2 %-kal (17.094 MFt-tal) csökkent. Devizában a bevétel 397,0 M€ (528,3 M\$), a visszaesés a bázishoz mérve euróban 15,6 % (dollárban 15,5 %).

Az **Európai Unióban** elért árbevétel 87.395 MFt, az előző évhez viszonyítva 12,6 %-kal emelkedett. A régió részesedése az exportból 34,7 %. Devizában mérve a bevétel 283,1 M€, a növekedés 8,2 %.

A nyugat-európai orvoslátogatói hálózat hatékony promóciós munkájának köszönhetően a Társaság stratégiai terméke, az Esmya, jelentős forgalom-növekedést ért el, amely nagyban hozzájárult az EU 15 régió €-ban számított 26,4 %-os növekedéséhez.

A régió közép-kelet-európai tagállamaiban elért árbevétel részaránya az EU árbevételéből 2014-ben 51,5 %-ra csökkent, árbevételük €-ban számolva 4,7 %-os visszaesést mutatott. A forgalom csökkenés mögött elsősorban a lengyel és a cseh hormonális fogamzásgátlók állnak.

Az **Amerikai Egyesült Államokban** elért forgalom 44,5 %-kal (3.767 MFt-tal), dollárban kifejezve 39,1 %-kal (14,8 M\$-ral) nőtt, elsősorban a hormonális fogamzásgátlók és a Prosterid nagymértékű forgalom-növekedésének köszönhetően.

A **kínai reláció** forgalma 13.176 MFt (devizában 42,7 M€), amely az előző évhez viszonyítva 2.776 MFt-os (devizában 7,6 M€) növekedést jelent. Kiemelendő a Cavinton árbevételének emelkedése.

A Társaság, a dél- és közép-amerikai piaci jelenlét megerősítésének hatására, 2014. január 1-jétől külön régióként mutatja be a **latin-amerikai piacot**. Ezen országok forgalma 28,0 %-os (dollárban kifejezve

23,3 %-os) növekedés után 4.296 MFt (18,5 M\$). A forgalom-emelkedés mögött elsősorban a hormonális fogamzásgátlók állnak. A régió részesedése az exportból 1,7 %.

Az **Egyéb országok relációban** a legmagasabb bevételt a hormonális fogamzásgátló termékcsoport mutatta. Az Egyéb országok reláció forgalma 12.126 MFt (devizában 39,2 M€). A 2013. évihez viszonyítva az árbevétel 7,8 %-kal (devizában 3,4 %-kal) növekedett. A régió az exportból 4,8 %-ban részesült.

A kiemelt termékek szerepe az árbevételben

A 2014. év árbevételében közel 94 % volt a kiszerelt gyógyszerek aránya, a hatóanyagoké 4 %.

A következő táblázat az összes értékesítésben az árbevétel alapján legsikeresebb tíz termékcsoportot tartalmazza:

2013. év				2014. év			
Sor-rend		Árbev. MFt	Megoszl. %	Sor-rend		Árbev. MFt	Megoszl. %
1	Hormonális fogamzásgátlók	80.985	28,8	1	Hormonális fogamzásgátlók	81.981	28,9
2	Cavinton/vinpocetine	24.733	8,8	2	Cavinton/vinpocetine	24.866	8,8
3	Panangin/ asparaginátok	18.483	6,6	3	Panangin/ asparaginátok	15.300	5,4
4	Mydeton/tolperisone	16.381	5,8	4	Mydeton/tolperisone	15.057	5,3
5	Ace-gátló/ /enalapril,lisinopril	15.460	5,5	5	Verospiron/ /spironolactone	12.710	4,5
6	Verospiron/ /spironolactone	12.185	4,3	6	Ace-gátló/ /enalapril,lisinopril	12.268	4,3
7	Lisonorm/ /lisinopril, amlodipine	8.686	3,1	7	Esmya /ulipristal acetate	11.728	4,1
8	Quamatel/famotidine	7.547	2,7	8	Lisonorm/ /lisinopril, amlodipine	9.234	3,3
9	Aflamin/aceclofenac	7.297	2,6	9	Aflamin/aceclofenac	7.983	2,8
10	Groprinosin	6.576	2,4	10	Quamatel/famotidine	7.454	2,6
	Összesen	198.333	70,6		Összesen	198.581	70,0
	<i>Értékesítés nettó árbev.</i>	<i>280.987</i>	<i>100,0</i>		<i>Értékesítés nettó árbev.</i>	<i>283.648</i>	<i>100,0</i>

Az első tíz termékcsoport részaránya a bázis időszaki szinttel közel azonos, így az összes árbevételnek 70,0 %-át teszi ki.

A Hormonális fogamzásgátlók képviselik a vezető termékcsoportot, amelynek árbevétele 82,0 MdFt, a 2013. éves szintnél 1,2 %-kal magasabb. Ez elsősorban a sürgősségi fogamzásgátló termékek és a Grünenthaltól átvett portfólió árbevétel növekedésének a hatása. A termékcsoport részaránya 2014-ben az összes árbevételből 28,9 % volt, amely közel azonos az előző évi értékkel.

Második legjelentősebb termékünk az originális Cavinton, amelynek árbevétele közel azonos a bázis időszaki értékkel (Oroszország csökkenés, Kína növekedés). Megtartotta harmadik helyét a Panangin, annak ellenére, hogy az előző évhez képest az árbevétel 17,2%-kal csökkent (Oroszország). Hasonló a helyzet a negyedik helyen álló

Mydetonnal is, amelynek árbevétele a bázis évhez képest 8,1%-ot esett vissza az ukrán és kazah piac csökkenése miatt. A Verospiron és az ACE-gátlók helyet cseréltek az ötödik és a hatodik. helyen. A kiemelkedő 7. helyet szerezte meg az Esmya, amelynek árbevétele 147 %-os növekedést ért el a bázis időszakhoz viszonyítva. A forgalom növekedés mögött az Esmya egyre több piacon történő sikeres bevezetése áll. A Lisonorm egy, a Quamatel pedig két helyet csúszott hátra a ranglistán, így került a nyolcadik, illetve tizedik helyre. A 2014-es árbevétel 2,8 %-át adó Aflamin megtartotta kilencedik helyét. Kikerült a TOP 10 termékből a Groprinosin, főként az ukrán eladások csökkenésének köszönhetően.

A vezető piacok szerepe az árbevételben

A Társaság 10 legjelentősebb piaca 2014-ben:

A társaság 10 legjelentősebb piaca		2014. év	
		MFt	ME
1.	Oroszország	80.976	262,3
2.	Magyarország	31.855	103,2
3.	Németország	17.850	57,8
4.	Ukrajna	17.000	55,1
5.	Lengyelország	14.096	45,7
6.	Kína	13.176	42,7
7.	Amerikai Egyesült Államok	12.238	39,6
8.	Cseh Köztársaság	7.681	24,9
9.	Kazah Köztársaság	6.430	20,8
10.	Szlovák Köztársaság	6.124	19,8
Összesen		207.426	671,9
<i>Értékesítés nettó árbevétele</i>		<i>283.648</i>	<i>918,7</i>

A Társaság összes árbevételének 73,1 %-a származik a 10 vezető országból.

A listavezető továbbra is Oroszország, az árbevétel jelentős csökkenése ellenére is. Magyarország továbbra is második a rangsorban. Németország a harmadik helyre lépett előre Ukrajna és Lengyelország visszaesése mellett. Kína és az USA megtartotta előző évi pozícióját. A nyolcadik és kilencedik helyen álló Cseh és Kazah Köztársaság helyet cserélt a listán a bázis évhez képest. Kikerült a TOP 10 országból Románia, helyette a Szlovák Köztársaság került a legjelentősebb piacok közé.

A Társaság 2014. évi árbevételének 75 %-a származik a három fő terápiás területről. A legjelentősebb terület, az árbevétel 37 %-át jelentő nőgyógyászati termékek értékesítése. További 24 %-ot tesz ki a szív- és érrendszeri termékek, valamint 13 %-ot a központi idegrendszeri termékek árbevétele.

A Társaság árbevételéből 102.056 MFt a kapcsolt vállalkozásokkal szemben realizálódott, amelyből a leányvállalatokkal szembeni árbevétel 89.422 MFt.

3.4 Vagyoni helyzet értékelése

Eszközök

A Társaság eszközeinek 2014. december 31-i értéke 706.351 MFt, amely a nyitóállománynál 5.260 MFt-tal magasabb. Az összes eszköz 0,8 %-os növekedése a Richter vagyonának gyarapodását eredményezte. A legfontosabb tényezők a következőkben kerülnek felsorolásra.

Befektetett eszközök

E csoport 442.436 MFt-os év végi állománya a nyitó értékhez képest 3.395 MFt-tal csökkent. A befektetett eszközök csökkenését a befektetett pénzügyi eszközök csökkenése okozta, amelyet részben ellensúlyozott az immateriális javak és a tárgyi eszközök értékének emelkedése.

A Társaság összes részesedésének értéke 2014. december 31-én 133.679 MFt, amely 4.308 MFt-os növekedést jelent. A változást elsősorban a következők indokolják: a ZAO Gedeon Richter – RUS (+10.010 MFt) tőkeemelése, a Gedeon Richter Romania S.A. könyv szerinti értékének csökkenése (tőkeemelés és értékvesztés együttes összege -4.102 MFt), valamint a Protek részvényeinek tőzsdei érték változása miatti értékvesztés és az elszámolt értékelési különbözet visszavezetése (-1.712 MFt).

A részesedések mérlegfordulónapi átértékelése 527 MFt-tal csökkentette az állomány értékét.

Az adott kölcsönök értéke 47.991 MFt, amely túlnyomórészt a termelő vállalatainknak nyújtott hosszú lejáratú kölcsönöket tartalmazza.

A befektetett pénzügyi eszközök között lejáratig tartott értékpapírként szerepel a Társaság által a vásárolt, Richter Gedeon törzsrészvényre átcserélhető kötvény, amelynek 2014. év végi könyv szerinti értéke 16.374 MFt volt. A tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok éven belüli lejáratúvá váltak, így állományuk 16.836 MFt-tal csökkent.

Az immateriális javak értéke 110.869 MFt, amely 9.215 MFt-tal magasabb a nyitó értéknél. A növekedést főként a Vagyoni értékű jogok 5.614 MFt-os változása magyarázza, amely a latin-amerikai térségre vonatkozó ulipristal acetate szellemi tulajdonjog megvásárlásából és a bromelanotide-ra vonatkozó együttműködési és licenc megállapodásból adódik. Az Üzleti vagy cégérték 3.893 MFt-os emelkedése a mexikói és a curacaoi akvizíciók elszámolásának eredménye.

A tárgyi eszközök értéke kismértékben növekedett a bázishoz képest (3,7 %). Az emelkedést a Beruházások, felújítások 5.060 MFt-os növekedése okozta, amely elsősorban az új injekció csomagoló üzem és korszerű liofilező kapacitás megteremtését célzó beruházással magyarázható. Az értékcsökkenés

tárgyidőszaki értéke 14.973 MFt. A tárgyi eszközökre aktivált összes beruházás értéke 15.253 MFt. Az összes aktiválásból a kis értékű csoportos eszköz értéke 50 MFt, a befejezett felújításoké 2.381 MFt.

A Társaság beruházásainak összege az immateriális javak beszerzésével együtt 2014-ben 34.839 MFt volt.

Forgóeszközök

A forgóeszközök 2014. december 31-i összértéke 261.444 MFt, a nyitó állománynál 10.121 MFt-tal magasabb.

A készletek állományának csökkenése az év végére 889 MFt. Ezen belül a vásárolt anyagok és áruk értéke együttesen 440 MFt-tal növekedett. A befejezetlen termelés, a késztermékek és a félkész termékek, valamint az előlegek értéke 1.329 MFt-tal alacsonyabb a január 1-i értéknél.

A követelések értéke 178 MFt-tal alacsonyabb a nyitó értéknél. A nyitott vevőkövetelések nettó állománya 4.380 MFt-tal nőtt. A növekedés mögött elsősorban az Egyéb régió és a belföldi reláció nyitott vevőállományának növekedése áll, amelyet mérsékel a FÁK régió vevőállományának csökkenése. Ez az adat a részes jogviszonyban állókkal szembeni követelések 17.341 MFt-os növekedését is tartalmazza. A kapcsolt és egyéb részes viszonyban lévő vállalkozásoknak adott kölcsönök értéke 2.220 MFt-tal magasabb az előző év záró állományánál, főként a Gedeon Richter Romania S.R.L. kölcsönének éven belüli esedékes tételei miatt, amelyet a Pharmafarm S.A. visszafizetett kölcsönállománya csökkentett.

A pénzeszközök állománya 2014. december 31-re 5.683 MFt-tal csökkent, amelynek meghatározó tétele volt a 17 M€-os Klubhitel törlesztés, valamint a Richter Gedeon Befektetéskezelő Kft. befektetéskezelési ügyletának átvételét szolgáló saját részvény vásárlás.

Az értékpapírok értéke a nyitó állományhoz képest 16.871 MFt-tal magasabb, amely főként a korábban említett átminősítésből adódik.

Források

Saját tőke változása

A saját tőke jelentős összeggel, 11.330 MFt-tal emelkedett, amelyet a nyitóállományhoz képest a jegyzett tőke és a tőketartalékok változatlanlansága mellett az eredménytartalék 36.280 MFt-os növekedése, a mérleg szerinti eredmény 23.115 MFt-os, a valós értékelési tartalék 1.487 MFt-os, valamint a lekötött tartalék 348 MFt-os csökkenése indokolt.

MFt

	Jegyzett tőke	Tőke- tartalék	Eredmény- tartalék	Lekötött tartalék	Valós értékelés értékelési tartalék	Mérleg szerinti eredmény	Saját tőke összesen
Egyenleg 2013.12.31.	18 637	19 256	483 427	699	1 487	36 072	559 578
2013.12.31. Mérleg szerinti eredmény átvezetés			36 072			-36 072	
2014.12.31. saját részvény visszavásárlási érték és a kísérleti fejlesztés feloldása és lekötése			348	-348			
2014.12.31. értékelési tartalék feloldása					-1 487		-1 487
Pótbefizetés *			-140				-140
2014.12.31. Mérleg szerinti eredmény						12 957	12 957
Egyenleg 2014.12.31.	18 637	19 256	519 707	351	0	12 957	570 908

*Pharmapolis Gyógyszeripari Tudományos Park Kft.-nek a saját tőke rendezése érdekében.

A jegyzett tőke alakulása

A Társaság részvényei

	2013.12.31.			2014.12.31.		
	Darab	Névérték eFt	Részarány %	Darab	Névérték eFt	Részarány %
Törzsrészvény	186 374 860	18 637 486	100,00	186 374 860	18 637 486	100,00
Összes részvény	186 374 860	18 637 486	100,00	186 374 860	18 637 486	100,00

A valós értékelés értékelési tartalék alakulása

MFt

	2013.12.31.	2014.12.31.	Változás
Befektett pénzügyi eszközök	1 487	0	-1 487

A Protek Holding részesedés valós értékelése tőzsdei árfolyam alapján történt.

A Társaság által ismert tulajdonosi szerkezet

	Törzsrészesvények * db		Szavazó tőke %		Jegyzett tőke %	
	2013.12.31	2014.12.31	2013.12.31	2014.12.31	2013.12.31	2014.12.31
Belföldi tulajdonosok						
MNV Zrt.	47 051 548	47 051 668	25,27	25,43	25,25	25,25
Nyugdíjreform és Adósságcsökkentő Alap	0	0	0,00	0,00	0,00	0,00
Önkormányzat	1 164	1 164	0,00	0,00	0,00	0,00
Intézményi befektetők	4 679 654	5 035 532	2,51	2,72	2,51	2,70
Magánbefektetők	6 285 811	8 127 369	3,38	4,39	3,37	4,36
Összesen	58 018 177	60 215 733	31,16	32,54	31,13	32,31
Külföldi tulajdonosok						
Magánbefektetők	635 085	1 203 083	0,34	0,65	0,34	0,65
Intézményi befektetők	127 526 848	123 573 719	68,49	66,80	68,43	66,30
<i>ebből: Skagen Kon-Tiki Verdipapírfond**</i>	<i>10 116 722</i>		<i>5,43</i>		<i>5,43</i>	
<i>Aberdeen Asset M. PLC.</i>	<i>37 179 620</i>	<i>19 119 054</i>	<i>19,97</i>	<i>10,33</i>	<i>19,95</i>	<i>10,26</i>
Összesen	128 161 933	124 776 802	68,83	67,45	68,77	66,95
Nem nevesített tulajdon	27 972	16 638	0,01	0,01	0,01	0,01
Saját részesvények *	166 778	1 365 687	0,00	0,00	0,09	0,73
Jegyzett tőke	186 374 860	186 374 860	100,00	100,00	100,00	100,00

* Tartalmazza a 1 361 988 db leányvállalati tulajdonban levő törzsrészesvényt. A saját részesvényeknek nincs szavazati joga.

**A Richter 2014. november 12-én bejelentette, hogy Skagen Kon-Tiki Verdipapírfond szavazati joga a Társaságban 5% alá csökkent.

A Richter tulajdonú saját részesvények könyvszerinti értéke 13 MFt.

A táblázat összeállításánál a részesvénykönyv adatait vettük alapul és korrigáltuk a KELER Zrt., valamint a letétkezelők által megadott tulajdonosi megfeleltetéssel.

A Richter felett jelentős befolyást gyakorló gazdálkodó egységként kell megemlítenünk az MNV Zrt.-t, amellyel azonban a Társaságnak az osztalékfizetésen kívül semmilyen tranzakciója nincs.

	MFt	
	2013.12.31.	2014.12.31.
MNV Zrt-nek fizetett osztalék	3 105	2 682

A Társaság nem folytat jelentős tranzakciókat más, a Magyar Állam által ellenőrzött vállalatokkal. Ezen tranzakciók kumulált hatása nem jelentős, ezért nem kerülnek elkülönítetten kimutatásra a pénzügyi beszámolóokban.

Saját törzsrészesvények változása

	darabszám	MFt
Nyitó 2014.01.01.	61 278	276
Részvény vétel	2 482 083	9 514
Bónusz program keretében átadott	-400 776	-1 607
Jutalomként átadott	-422 760	-1 713
PM programban átadott	-478 725	-1 710
PM programban visszavett	19 087	76
Üzletág vásárlásra átadott *	-1 256 488	-4 823
Záró 2014.12.31.	3 699	13

*A Társaság 2014. december 19-én megvásárolta kapcsolt vállalkozása, a Richter Gedeon Befektetéskezelő Kft. befektetéskezelési üzletágát. A Társaság a megvásárolt vállalati részesedések ellenértékéért saját részvényekkel fizetett. A vételárként szereplő részvények átvezetése az eladóhoz mérlegfordulónap előtt megtörtént, míg a tulajdonos váltás a Cégbíróságnál 2014. december 31-ig nem került bejegyzésre.

A Társaságnak szándékában áll, hogy saját részvényeiből vezetőit és alkalmazottait jutalmazási politikája keretein belül részvényhez juttassa.

A társaság három féle részvényalapú juttatási programot működtet, melyeket az alábbiakban részleteztünk.

E három program közül a jutalom és a bónusz programban a munkavállaló azonnal jogosulttá válik a részvényjuttatásra, míg az Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási program megszolgálati feltétele, hogy a munkavállaló a letétben lévő részvények felszabadításának időpontjában a Társaság alkalmazásában álljon.

Bónusz program

1996-ban a Richter Gedeon Rt. elindított egy bónusz programot azon menedzserek és kulcsfontosságú-alkalmazottak ösztönzése érdekében, akik teljesítménye lényegesen befolyásolhatja a Társaság nyereségességét. 2014-ben 400.776 darab részvény került szétosztásra a vállalat 454 dolgozója között, míg 2013-ban 465 fő részesült ilyen juttatásban, a kiosztott részvények száma 375.370 db részvény volt.

Jutalom

Jutalomként 422.760 darab (2013-ban 507.276 darab) részvény került átadásra a kiemelkedő teljesítményt nyújtó alkalmazottak részére az év folyamán.

Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási program

A Társaság a NAV által jóváhagyott 2012-2014 évi Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási programjának harmadik évében 478.725 db saját részvényt adott át 4.959 munkavállaló részére 2014-ben. A részvények 2017. január 2. napjáig letétben lesznek a munkavállalók UniCredit Bank Hungary Zrt.-nél vezetett értékpapírszámláin. 2013-ban 415.177 darab részvény került átadása 4.927 alkalmazott részére, amelyek 2016. január 2. napjáig lesznek letétben a munkavállalók értékpapírszámláin.

A 2014. április 24-én tartott Közgyűlés jóváhagyta, hogy a Társaság saját törzsrészcéven vásároljon legfeljebb a Társaság jegyzett tőkéjének 10%-ig terjedő mértékben. E felhatalmazás alapján a Társaság az év során 2.070.000 darab saját részvcéven vásárolt a Budapesti Értéktőzsdén, tőzsdén kívüli forgalomban pedig 412.083 darabot.

Kötelezettségek

A 2014. december 31-én fennálló összes kötelezettség 122.743 MFt, amelyből hosszú lejáratú 52.000 MFt. Ez utóbbi tétel a nyitó állománynál 26.791 MFt-tal alacsonyabb. A csökkenést elsősorban az okozta, hogy 46 M€ hitelállomány, illetve a PregLem és a kínai akvizíciókkal kapcsolatos halasztott vételárak éven belüli kötelezettségekké minősültek át. A Társaságnak 2014. év végén a hosszú lejáratú hitelek között csak EIB hitel tartozása áll fent 137,5 M€ összegben.

A szállítók állománya 657 MFt-tal csökkent. Ez az adat a részes jogviszonyban állókkal szembeni kötelezettségek és a cash pool állomány változását is tartalmazza.

A rövid lejáratú kötelezettségek 19.590 MFt-os növekedése főként a korábban említett átminősítésekből, valamint a mexikói akvizícióval kapcsolatos kötelezettségek esedékes részleteinek kifizetési kötelezettségeiből származnak, amelyet csökkentett a 17 M€-os Klubhitel törlesztés kifizetése.

3.5 Cash flow - kimutatás

MFt

		2013. év	2014. év
I.	Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz-változás (Működési cash-flow, 1-13. sorok)	65 989	44 355
1.	Adózás előtti eredmény	± 47 121	19 139
1/a.	Kapott osztalék, részesedés	- 1 485	-1 813
1/b.	Egyéb nem pénzmozgással járó eredménytétel	3 511	7 238
2.	Elszámolt amortizáció, értékcsökkenés	+ 21 533	22 079
3.	Elszámolt értékvesztés és visszairás	± 539	14 373
4.	Céltartalék képzés és felhasználás különbözete	± 309	1 821
5.	Befektetett eszközök értékesítésének eredménye	± 93	-27
5/a.	Befektetett eszközök pénzmozgással nem járó változása	± 2 528	0
6.	Szállítói kötelezettség változása	± 1 305	-657
7.	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek változása	± 622	-646
8.	Passzív időbeli elhatárolások változása	± 2 281	-713
9.	Vevőkövetelés változása	± -7 532	-6 722
10.	Forgóeszközök (vevőkövetelés és pénzeszköz nélkül) változása	± 8 051	1 175
10/a.	Egyéb forgóeszközök pénzmozgással nem járó változása	± -733	-1 713
11.	Aktív időbeli elhatárolások változása	± 552	1 466
12.	Fizetett, fizetendő adó (nyereség után)	- 435	-31
13.	Fizetett, fizetendő osztalék, részesedés	- 12 271	-10 614
II.	Befektetési tevékenységből származó pénzeszköz-változás (14-16. sorok)	-43 387	-47 562
14.	Befektetett eszközök beszerzése	- 24 814	-34 614
15.	Befektetett eszközök eladása	+ 287	386
16.	Befektetett pénzügyi eszközök változása	± -20 345	-15 147
16/a.	Kapott osztalék, részesedés	+ 1 485	1 813
III.	Pénzügyi műveletekből származó pénzeszköz-változás (17-27. sorok)	-18 333	-2 476
17.	Részvénykibocsátás bevétele (tőkebevonás)	+ 14 687	
18.	Kötvénykibocsátás bevétele	+ 1 920	9 190
19.	Hítel és kölcsön felvétele		
20.	Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök törlesztése, beváltása		
21.	Véglegesen kapott pénzeszköz		
22.	Részvénybevonás (tőkeleszállítás)	- 29 129	-4 949
23.	Kötvényvisszafizetés	- 4 882	-5 810
24.	Hítel és kölcsön törlesztés, visszafizetés		
25.	Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek	- 929	-907
26.	Véglegesen átadott pénzeszköz		
27.	A lapítókkal szembeni kötelezettségek változása	± 4 269	-5 683
IV.	Pénzeszközök változása (I+II+III. sorok)	± 4 269	-5 683

3.6 Jövedelmezőségi és vagyoni helyzet mutatói

Jövedelmezőséget kifejező mutatók

Mutatók	Mutató számítása	2013.	2014.	Változás
EBITDA ráta	$\frac{\text{Üzemi tevékenység eredménye} + \text{Értékcsökkenés}}{\text{Értékesítés nettó árbevétele}}$	$\frac{49\,016 + 21\,533}{280\,987} = 25,11\%$	$\frac{39\,964 + 22\,079}{283\,648} = 21,87\%$	-3,24
ROE = Tőkehatékonyság	$\frac{\text{Adózott eredmény}}{\text{Saját tőke}}$	$\frac{46\,686}{559\,578} = 8,34\%$	$\frac{19\,108}{570\,908} = 3,35\%$	-4,99
ROA = Eszközhatékonyság	$\frac{\text{Adózott eredmény}}{\text{Eszközök összesen}}$	$\frac{46\,686}{701\,091} = 6,66\%$	$\frac{19\,108}{706\,351} = 2,71\%$	-3,95

A Társaság jövedelmezőségi helyzetet elemző mutatói csökkenő értékeket mutatnak a bázis évhez képest, ám továbbra is stabil eredményességet tükröznek.

Az EBITDA ráta értéke 21,87 %-on realizálódott a tárgyidőszakban, ami 3,24 százalékpontos csökkenésnek felel meg 2013-hoz képest. A bázis évvel közel azonos árbevétel szint mellett jelentősen visszaesett az üzemi (üzleti) tevékenység eredménye (-18,5%).

2014. év végére a saját tőkére jutó eredmény 3,35 %, az eszközértékre jutó eredmény 2,71 %. Mindkét mutató értéke csökkent az előző évi értékhez képest, amelynek oka az adózott eredmény 59,1 %-os visszaesése.

Vagyoni helyzet mutatók

Mutatók	Mutató számítása	2013.	2014.	Változás
Kötelezettség aránya (Eladósodottság)	$\frac{\text{Kötelezettségek}}{\text{Összes forrás}}$	$\frac{129\,944}{701\,091} = 18,53\%$	$\frac{122\,743}{706\,351} = 17,38\%$	-1,15
Tőkeerősség (Saját tőke aránya)	$\frac{\text{Saját tőke}}{\text{Összes forrás}}$	$\frac{559\,578}{701\,091} = 79,82\%$	$\frac{570\,908}{706\,351} = 80,82\%$	1,00
Befektetett eszközök fedezete	$\frac{\text{Saját tőke} + \text{Hosszú lejáratú kötelezettség}}{\text{Befektetett eszközök}}$	$\frac{559\,578 + 78\,791}{445\,831} = 143,19\%$	$\frac{570\,908 + 52\,000}{442\,436} = 140,79\%$	-2,40
Forgótőke aránya	$\frac{\text{Forgóeszközök} - \text{Rövid lejáratú kötelezettségek}}{\text{Eszközök összesen}}$	$\frac{251\,323 - 51\,153}{701\,091} = 28,55\%$	$\frac{261\,444 - 70\,743}{706\,351} = 27,00\%$	-1,55

Az eladósodottság aránya 17,38 %-on realizálódott 2014-ben, amely az előző évhez képest 1,15 százalékpontos csökkenést jelent a kötelezettségek 5,5 %-os visszaesésének hatására.

Az eladósodottság mérséklődésével párhuzamosan a saját tőke aránya kis mértékben emelkedett, így 2014-ben 80,82%-on realizálódott.

Az előző évhez viszonyítva csökkent ugyan a Befektetett eszközök fedezettsége és a forgótőke aránya, ám 140,79 %-os és 27,00 %-os értékük továbbra is rendkívül stabil vagyoni helyzetet tükröz.

Pénzügyi helyzet mutatók

Mutatók	Mutató számítása	2013.	2014.	Változás
Likviditási mutató	<u>Forgóeszközök</u> Rövid lejáratú kötelezettségek	$\frac{251\,323}{51\,153} = 4,91$	$\frac{261\,444}{70\,743} = 3,70$	-1,21
1. főkélikviditás (pénzeszköz likviditás)	<u>Pénzeszközök</u> Rövid lejáratú kötelezettségek	$\frac{84\,472}{51\,153} = 1,65$	$\frac{78\,789}{70\,743} = 1,11$	-0,54
2. főkélikviditás (likviditási gyorsráta)	<u>Pénzeszközök + Követelések + Értékpapírok</u> Rövid lejáratú kötelezettségek	$\frac{84\,472 + 117\,086 + 3\,987}{51\,153} = 4,02$	$\frac{78\,789 + 116\,908 + 20\,858}{70\,743} = 3,06$	-0,96

A pénzügyi helyzet alakulását bemutató valamennyi mutató értéke kismértékben csökkent 2014. év végére, ám továbbra is stabil helyzetet tükröznek.

A rövid lejáratú kötelezettségek növekedése arányában meghaladta a pénzeszközök, a követelések és az értékpapírok együttes emelkedését.

A Társaság rövid lejáratú kötelezettségeinek növekedése főként a halasztott vételárú akvizíciók 2015-ös üzleti évben esedékes törlesztő részleteinek átsorolásából adódik, amelyre a Társaság pénzeszközei fedezetet nyújtanak.

Tőzsdei mutatók

Mutatók	Mutató számítása	2013.	2014.	Változás
Egy részvényre jutó adózott eredmény	<u>Adózott eredmény</u> Törzsrészvények száma (M db)	$\frac{46\,686}{186,375} = 250,49$	$\frac{19\,108}{186,375} = 102,52$	-147,97
P/E	$\frac{\text{Részvények átlagára (Ft)} \times \text{Törzsrészvények száma (M db)}}{\text{Adózott eredmény}}$	$\frac{4\,617 \times 186,375}{46\,686} = 18,43$	$\frac{3\,554 \times 186,375}{19\,108} = 34,66$	16,23

*A részvények átlagára a január 1-30-ig terjedő időszak átlagárfolyama.

A tőzsdei jelenlét következtében a Társaság fontosnak tartja az egy részvényre jutó adózott eredmény és a P/E mutató alakulásának bemutatását. A 2013-as 18,43-as értékhez képest a mutató értéke 2014. év végére 34,66-re változott.

A 2014. évi adózott eredmény csökkenése következtében az egy részvényre jutó adózott eredmény 102,52 Ft/db, amely 147,97 Ft/db visszaesést jelent az előző évi értékhez képest.

II. Specifikus rész**II/1 Befektetett eszközök**

A táblázatokban a MFT-ban nem kifejezhető változások 0 értékkel szerepelnek.

1.1 Immateriális javak

Immateriális javak	Állomány csoportok				
	Vagyoni értékű jogok	Szellemi termék	Cégérték	K + F aktiválás	Összesen
Bruttó érték					
Nyitó 2014.01.01.	94 972	2 232	32 960	804	130 968
Üzembe helyezés	14 521		3 893		18 414
Értékesítés	-14				-14
Selejtezés	-2 078	-26			-2 104
Térítés nélküli átadás	-3				-3
Átsorolás, egyéb	10	-10			
Záró 2014.12.31.	107 408	2 196	36 853	804	147 261
Halmozott amortizáció					
Nyitó 2014.01.01.	-27 795	-792	-346	-381	-29 314
Tárgy évi elszámolt amortizáció	-6 850	-171		-85	-7 106
Selejtezés	26				26
Térítés nélküli átadás	3				3
Átsorolás	-1				-1
Záró 2014.12.31.	-34 617	-963	-346	-466	-36 392
Nettó könyv szerinti érték					
2014.01.01.	67 177	1 440	32 614	423	101 654
2014.12.31.	72 791	1 233	36 507	338	110 869

Az immateriális javak értéke 9.215 MFT, a bázis időszaknál 9,1 %-kal magasabb. Az Üzleti vagy cégérték 3.893 MFT-os növekedése a mexikói és latin-amerikai akvizíció elszámolásának eredménye, míg a Vagyoni értékű jogok 5.614 MFT-os emelkedése a latin-amerikai térségre vonatkozó, ulipristal acetate szellemi tulajdon jog megvásárlásából, valamint a bremelanotide-re vonatkozó együttműködési és licenc megállapodásból adódik.

1.1.1 Üzleti vagy cégérték

MFt

Üzleti vagy cégérték	Részeseések						Összesen
	GR Ukrfarm T.O.V.	GR Polska Sp.z.o.o.	PregLem SA	GRmed Company Ltd.	GR Mexico S.A.P.I.	Mediplus (E.Z.) N.V.	
Bruttó érték							
Nyitó 2014.01.01.	345	910	12 760	18 944			32 959
Új vállalat bevonása					2 588	1 305	3 893
Záró 2014.12.31.	345	910	12 760	18 944	2 588	1 305	36 852
Terven felüli értékcsökkenés							
Nyitó 2014.01.01.	-345						-345
Tárgy évi terven felüli értékcsökk.							0
Záró 2014.12.31.	-345	0	0	0	0	0	-345
Nettó könyv szerinti érték							
2014.01.01.	0	910	12 760	18 944	0	0	32 614
2014.12.31.	0	910	12 760	18 944	2 588	1 305	36 507

A kimutatott üzleti vagy cégértékre minden évben értékvesztés tesztet végzünk.

PregLem S.A.

PregLem S.A. akvizíciójára 2010. október 6-án került sor. A felvásárlás a Richter Csoport nőgyógyászati tevékenységét és nyugat-európai jelenlétét támogatta. Az akvizíció kapcsán az ESMYA immateriális eszközt is magába foglaló részeseedés érték és vállalati goodwill került felvételre a kimutatásokban.

A Preglem S.A. portfóliójának a legfontosabb terméke a méhmióma kezelésére fejlesztett új készítmény az ESMYA, kivásárlásakor közel állt a törzskönyvi engedély megszerzéséhez. 2012 februárjában az Európai Bizottság (EC) megadta az ESMYA preoperatív kezelés indikációjában a forgalomba hozatali engedélyt.

2014 januárjában a Richter megkapta az engedélyt a mérsékelt-súlyos tünetekkel járó méhmiómák műtét előtti alkalmazási időtartamának kiterjesztésére az addigi egy ciklusról (3 hónap) két ciklusra.

A hosszú távú, periodikus kezelésre vonatkozó vizsgálatok 2014. évben sikeresen befejeződtek, az engedély megszerzésének várható időpontja 2015.III. negyedéve.

Társaságunk a 2014. üzleti év fordulónapjával is elvégezte a Preglem S.A. goodwill értékvesztés tesztjét, melynek eredménye alapján értékvesztés elszámolására továbbra sincs szükség. Tekintettel arra, hogy a megszerzett eszközök folyamatos használatából származó jövőbeli pénzáramok jelentősek, a megtérülési érték egy ún. „pénztermelő egységre (CGU)” került meghatározásra, amely az ESMYA immateriális eszközt, annak működtetéséhez szükséges egyéb eszközöket és a PregLem üzleti értékét foglalja magába (együtt: ESMYA pénztermelő egység).

Az ESMYA „pénztermelő egység” megtérülési értékének meghatározása jövedelem alapú módszerrel történt, ún. „piaci érték (fair value)” megközelítésben. A számítások alapjául a jóváhagyott pénzügyi költségvetések és a management becslései szolgáltak.

Az alapvető tények és feltételezések a management becslésében az ESMYA pénztermelő egység jövőbeli teljesítményével kapcsolatban a következők:

Európai ESMYA eladások: a 2014-ben még kiterjesztett használati engedéllyel rendelkező termék már várhatóan 2015. III. negyedétől hosszú távú kezelésre is engedélyezve lesz. A Csoport ún. „adatkizárólagossággal” rendelkezik 2020-ig, így a generikus verseny és a piaci részesedés/ár csökkenése csak 2020-tól várható.

USA-beli ESMYA eladások: az ESMYA USA partner által történő bevezetése 2018-ban tervezett. A konzervatív forgatókönyv szerint az értékesítés csökkenése 2022-től prognosztizálható a kizárólagosság lejáratára miatt.

Amikor a vállalat vezetése megbecsülte a várható jövőbeli teljesítményt, a pénzáramok az eszköz hasznos élettartamának megfelelő időszakra kerültek kivetítésre. A jövőbeli pénzáramok alakulásában alapvetően az árbevétel változása bír meghatározó szereppel, ami három fő szakaszra osztható, így egy felfutási időszakra, szinten maradásra, majd csökkenésre az adatkizárólagosság megszűntét követően. Az árbevétel 2019-ben éri el a csúcspontját. Az éves átlagos növekedési ráta (CAGR) a 2015-2019-es időszakra 45%. Az „adatkizárólagosság” megszűnése után az árbevétel várhatóan a csúcspontban elért szint 25%-ára esik vissza, 4 év alatt, -29%-os átlagos növekedési rátával. Ezt a szintet elérve az árbevétel várhatóan az előrejelzési időszak végéig stabil marad.

Az alkalmazott diszkont ráta (adózott: 9,55%; mely az adózás előtti 11,2%-os diszkont rátának felel meg) a pénz időértékének és az ESMYA „pénztermelő egységre” vonatkozó specifikus kockázatoknak a jelenlegi piaci értékelését tükrözi, amelyre vonatkozóan a jövőbeli pénzáram becslések nem kerültek kiigazításra.

A 2019-ig terjedő és az azt követő időszak pénzáramainak jelenértéke közel megegyezik.

A piaci érték („fair value”) megközelítésben kalkulált ESMYA pénztermelő egység megtérülési értéke meghaladja az ESMYA immateriális eszköz, annak működtetéséhez szükséges egyéb eszközök és a kapcsolódó üzleti érték (GW) együttes könyvszerinti értékét. Az adót is figyelembe vevő diszkontráta 11,8%-ra történő növekedése eliminálná a megtérülési értéktöbbletet.

GRMed Company Ltd.:

A hongkongi GRMed Company Ltd. felvásárlására és bevonására 2013. évben került sor, mely tranzakció a Csoport erőteljesebb kínai jelenlétét támogatta a kínai RxMidas kereskedelmi vállalatban való közvetett tulajdonszerzésen keresztül.

Az akvizíció keletkezett vállalati goodwill értékvesztés tesztjére először 2014. 12. 31-i fordulónappal került sor, melynek eredménye alapján értékvesztés elszámolására nincs szükség.

Mivel az akvizíció eszközei folyamatos használatából származó jövőbeli pénzáramok jelentősek, a megtérülési érték ebben az esetben is pénztermelő egység (CGU) szinten került meghatározásra, jövedelem alapú módszerrel, ún. „piaci érték (fair value)” megközelítésben. A számítások alapját a management által elfogadott hosszú távú árbevétel előrejelzés és költségterv képezte. Az ezen túli pénzáramok jelenértéke a maradványérték kiszámítására alkalmas formulával került meghatározásra.

Az előrejelzési időszakban (2015-2026) a pénzáramok folyamatos növekedése prognosztizált, az árbevétel éves átlagos 8,1%-os növekedésének betudhatóan.

Önmagában a 2015-2026 pénzáramok jelenértéke jelentősen meghaladja (44%-kal) a pénztermelő egység könyv szerinti értékét. A konzervatív becslés mellett (0%-os növekedéssel) számolt maradványértékkel együtt a megtérülési érték három és félszerese a tesztelendő összegnek.

Az alkalmazott diszkont ráta (adózott: 6,26%; mely az adózás előtti 7,4%-os diszkont rátának felel meg) a pénz időértékének és a pénztermelő egységre vonatkozó specifikus kockázatoknak a jelenlegi piaci értékelését tükrözi, amelyre vonatkozóan a jövőbeli pénzáram becslések nem kerültek kiigazításra.

Mediplus N.V.:

A különböző latin-amerikai országokban működő kereskedelmi vállalatokat tulajdonló curacai Mediplus N.V. felvásárlása és bevonására 2014-ben került sor. Az akvizíció azon közelmúltban történt vállalatfelvásárlások körébe tartozik, melyek révén lehetőség nyílik a Csoport LatAm térségbeli működésének a kiszélesítésére, egyúttal a jövőbeni növekedés megalapozására.

Az akvizíció keletkezett vállalati goodwill értékvesztés tesztjére először 2014. 12. 31-i fordulónappal került sor, melynek eredménye alapján értékvesztés elszámolására nincs szükség.

A megtérülési érték ebben az esetben is pénztermelő egység (CGU) szinten került meghatározásra, jövedelem alapú módszerrel, ún. „piaci érték (fair value)” megközelítésben. A számítások alapját a management által elfogadott középtávú árbevétel előrejelzés és költségterv képezte (2015-2020). Az ezen túli pénzáramok jelenértéke a maradványérték kiszámítására alkalmas formulával került meghatározásra.

Az előrejelzési időszakban a pénzáramok jelenértékének jelentős növekedése prognosztizált a 2015-2017 időszakra, összefüggésben az árbevétel 16,8%-os éves átlagos bővülésével. Ez a növekedés folyamatos csökkenésbe vált 2017. után, mivel az előrejelzés az árbevételnek csak kismértékű (2,8%) növekedésével számol a további időszakban. Ez a csökkenő tendencia a maradványérték számítása során is figyelembevételre került.

Az alkalmazott diszkont ráta (adózott: 8,15%; mely az adózás előtti 10,7%-os diszkont rátának felel meg) a pénz időértékének és a pénztermelő egységre vonatkozó specifikus kockázatoknak a jelenlegi piaci értékelését tükrözi, amelyre vonatkozóan a jövőbeli pénzáram becslések nem kerültek kiigazításra.

A 2015-2020. időszaki pénzáramok jelenértéke és a maradványérték összege között nincs jelentős különbség.

A kalkulált megtérülési érték mintegy 20,0%-kal meghaladja a pénztermelő egység könyv szerinti értékét. Az adót is figyelembe vevő diszkontráta 10,8%-ra történő növekedése eliminálná a megtérülési értéktöbbletet.

Gedeon Richter Mexico, S.A.P.I. de C.V.

A mexicói DNA Pharmaceuticals S.A. felvásárlása során keletkezett goodwill értékvesztési tesztjére ugyancsak első alkalommal került sor.

A megtérülési érték az egyéb témákhoz hasonlóan pénztermelő egység (CGU) szinten került meghatározásra, jövedelem alapú módszerrel, ún. „piaci érték (fair value)” megközelítésben. A számítások alapját a management által elfogadott középtávú árbevétel előrejelzés és költségterv képezte (2015-2020). Az ezen túli pénzáramok jelenértéke a maradványérték kiszámítására alkalmas formulával került meghatározásra.

Az előrejelzési időszak kezdetén a pénzáramok jelentős visszaesése prognosztizált, összefüggésben az árbevétel két év alatti 40%-os csökkenésével. Ezt követően (2017-től) az árbevétel szinten maradása várható, miáltal a pénzáramok csökkenése is mérséklődik. A maradványérték számítása során -1,2%-os éves csökkenési ütem került alkalmazásra.

Az alkalmazott diszkont ráta (adózott: 8,15%; mely az adózás előtti 9,95%-os diszkont rátának felel meg) a pénz időértékének és a pénztermelő egységre vonatkozó specifikus kockázatoknak a jelenlegi piaci értékelését tükrözi, amelyre vonatkozóan a jövőbeli pénzáram becslések nem kerültek kiigazításra.

A 2015-2020. időszaki pénzáramok jelenértéke és a maradványérték összege közel azonos.

A kalkulált megtérülési érték mintegy 56,0%-kal meghaladja a pénztermelő egység könyv szerinti értékét. Az adót is figyelembe vevő diszkontráta 15,1%-ra történő növekedése eliminálná a megtérülési értéktöbbletet.

1.2 Tárgyi eszközök

MFt

Tárgyi eszközök	Állomány csoportok					
	Ingatlanok	Műszaki berendezések	Egyéb berendezések	Csoportosan nyilvántartott	Beruházás	Összesen
Bruttó érték						
Nyitó 2014.01.01.	106 939	123 123	57 434	518	7 010	295 024
Ráfordítás					20 321	20 321
Üzembe helyezés	3 104	5 542	4 176	50	-12 872	0
Felújítás	905	1 316	161		-2 382	0
Térítés nélkül kapott					3	3
Értékesítés	-7	-806	-747		-3	-1 563
Selejtezés	-42	-627	-749	-38	-4	-1 460
Káresemény	-1	-1	-30			-32
Hiány		-1	-5	-12		-18
Térítés nélküli átadás			-87		-3	-90
Átsorolás	-238	200	34			-4
Záró 2014.12.31.	110 660	128 746	60 187	518	12 070	312 181
Halmazott értékcsökkenés						
Nyitó 2014.01.01.	-24 413	-100 007	-43 154	-518	0	-168 092
Tárgy évben elszámolt écs.	-3 208	-7 217	-4 498	-50		-14 973
Értékesítés	7	601	607			1 215
Selejtezés	18	625	747	38		1 428
Káresemény		1	23			24
Hiány		1	5	12		18
Térítés nélküli átadás			87			87
Átsorolás	37	-101	64			0
Záró 2014.12.31.	-27 559	-106 097	-46 119	-518	0	-180 293
Nettó könyv sz.érték						
2014.01.01.	82 526	23 116	14 280	0	7 010	126 932
2014.12.31.	83 101	22 649	14 068	0	12 070	131 888

A tárgyi eszközök értéke 4.956 MFt-tal magasabb a bázis évhez képest (+3,9 %). A Beruházások, felújítások értéke 5.060 MFt-tal magasabb a nyitó állománynál. Ez a növekedés az új, korszerű liofilező egységet és az injekció csomagoló üzemet célzó beruházással magyarázható.

Az immateriális javakra és a tárgyi eszközökre 2014-ben elszámolt amortizációs költség 22.079 MFt, amely 546 MFt-tal meghaladja a 2013 évit.

1.2.1 A környezet védelmét közvetlenül szolgáló tárgyi eszközök

MFt

Tárgyi eszközök	Állomány csoportok			
	Ingatlanok	Műszaki berendezések	Egyéb berendezések	Összesen
Bruttó érték				
Nyitó 2014.01.01.	2 066	853	560	3 479
Üzembe helyezés	76	25	6	107
Felújítás	8	12	1	21
Selejtezés		-15		-15
Átsorolás, egyéb			10	10
Záró 2014.12.31.	2 150	875	577	3 602
Halmazott értékcsökkenés				
Nyitó 2014.01.01.	-394	-811	-529	-1 734
Tárgy évben elszámolt écs.	-52	-24	-14	-90
Selejtezés		15		15
Átsorolás, egyéb			-4	-4
Záró 2014.12.31.	-446	-820	-547	-1 813
Nettó könyv sz.érték				
2014.01.01.	1 672	42	31	1 745
2014.12.31.	1 704	55	30	1 789

1.2.2 Beruházások

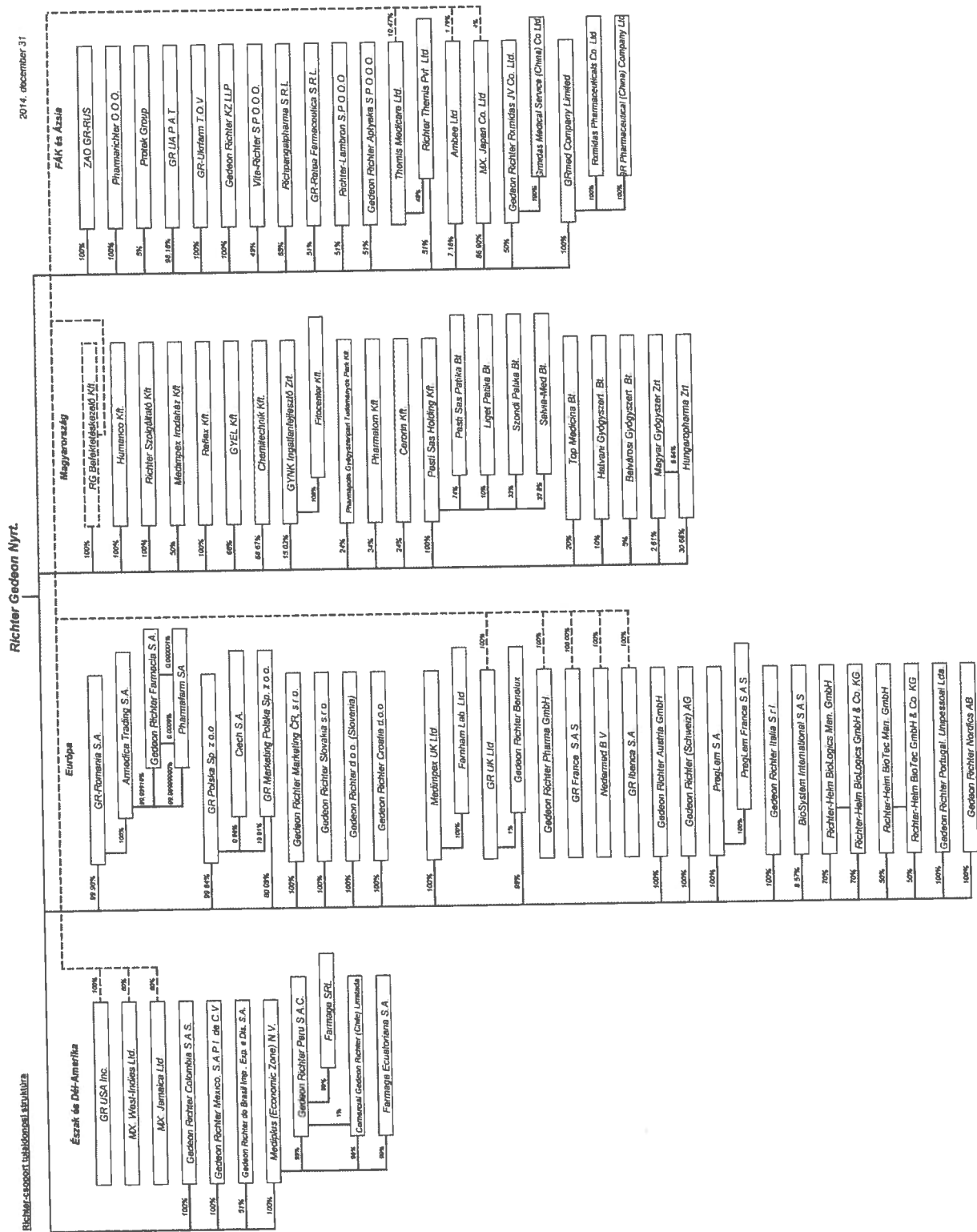
MFt

Jogcímek	Állomány változás						
	Nyitó 2014.01.01.	Beruházás	Aktiválás	Értékesítés	Selejtezés	Térítés nélkül adott/kapott	Záró 2014.12.31.
Beruházás	6 082	17 948	-12 822	-3	-1	-3	11 201
Felújítás	827	2 320	-2 381		-3		763
Csoportos	101	53	-50			2	106
Összesen:	7 010	20 321	-15 253	-3	-4	-1	12 070

A befejezetlen beruházások december 31-i állományának értéke 12.070 MFt. Az immateriális javak aktivált értéke 2014-ben 2.416 MFt.

1.3. Részesezési viszony

1.3.1 Az RG Nyrt. részesezései a tulajdoni hányad alapján 2014.12.31-én



1.3.2 Részesedési viszony a vállalkozás típusa szerint 2014.12.31. *

Megnevezés	Székhely	RG közvetlen és közvetett	
		tulajdoni hányada (%)	szavazati aránya (%)
Leányvállalatok			
<i>Közvetlen tulajdon</i>			
Humanco Szolgáltató Kft.	1103 Bp., Gyömrői út 19-21.	100,00	100,00
Pesti Sas Holding Vagyonkezelő Kft.	1103 Bp., Gyömrői út 19-21.	100,00	100,00
Reflex Kft.	1107 Bp., Száva u. 9.	100,00	100,00
Richter Befektetéskezelő Kft.	1103 Bp., Gyömrői út 19-21.	100,00	100,00
Richter Szolgáltató Kft.	1103 Bp., Gyömrői út 19-21.	100,00	100,00
Chemitechnik Pharma Mér. Szolg.	1103 Bp., Gyömrői út 19-21.	66,67	66,67
Gyógyszerip. Ell. és Fejl. Labor Kft.	1149 Bp., Mexikói út 9.	66,00	66,00
Pharmarichter O.O.O	115201 Moszkva, Kasirszkoje 22. Oroszország	100,00	100,00
PregLem SA	1228 Plan-les Ouates, 3 chemin de Pré-Fleuri Svájc	100,00	100,00
GR Marketing CR s.r.o.	Prága 4, Nusle, Na Strzi 1702/65 Csehország	100,00	100,00
GR Slovakia, s.r.o.	Bratislava 81108, Soltésovej 14 Szlovákia	100,00	100,00
GR Ausztria GmbH	1030 Wien, Hainburgerstraße 20, Top 17 Ausztria	100,00	100,00
GR Schweiz AG	6330 Cham, Gewerbestrasse 5 Svájc	100,00	100,00
GR Portugal Lda	1000-012 Lisboa, Rua Almirante Barroso 7-A Portugália	100,00	100,00
Gedeon Richter d.o.o. (Slovenia)	Verovškova ulica 55, 1000 Ljubljana Szlovénia	100,00	100,00
Gedeon Richter Croatia d.o.o.	Radnicka cesta 80, 10 000 Zagreb Horvátország	100,00	100,00
GR RUS ZAO	Jegorjevskz Suvoje, Lesnaja u. 40. Oroszország	100,00	100,00
GR Ukrfarm T.O.V.	Kijev, Turgenyevszkaja u. 17/b. Ukrajna	100,00	100,00
Medimpex UK Ltd	127 Shirland Road, London W9 2EP, Nagy-Britannia	100,00	100,00
GR Italia S.r.l	Milano, Viale Cassala 16 Olaszország	100,00	100,00
GR Benelux S.p.r.i.	Mommaertsiaan 18B á 1831 Diegem, Brussels, Belgium	100,00	100,00
GR Nordics	c/o Advokatfirman Lindahl KB 10139 Stockholm Sweden	100,00	100,00
GR Marketing Polska Sp.z.o.o.**	Warszawa, ul. Królowej Marysienki 70, 02-954 Lengyelország	99,97	99,97
GR Polska Sp.z.o.o.	Grodzisk Mazowiecki 05-825 Poniatowskiego u. 5.	99,84	99,84
GR Románia S.A.	Tirgu Mures, Cuza Voda 99-105., Románia	99,90	99,90
GR UA P.A.T.	Chernovola 2/A, 08133 Vyshneve, Ukrajna	98,16	98,16
Medimpex Japan Co.Ltd.**	Noyori Bldg. 2-17., Tokyo 105, Japán	90,90	90,90
Richter Helm BioLogics Man GmbH.	Bovenau Gut Dengelsberg Németország	70,00	70,00
Richter Helm BioLogics GmbH&.Co.KG	Bovenau Gut Dengelsberg Németország	70,00	70,00
Richpangalpharma S.R.L..	N. Mmilesco-Spataru str, 36 Chisinau 2075 Moldova	65,00	65,00
Richter-Lambron S.P.O.O.O.	375002 Jereván Kazara Parpeci 22. Örményország	51,00	51,00
GR APTYEKA S.P.O.O.O.	22, K. Parpetsi Str., 0002, Jerevan, Örményország	51,00	51,00
GR Retea S.R.L	N. Mmilesco-Spataru str, 36 Chisinau 2075 Moldova	51,00	51,00
Richter Themis Pvt.Ltd.	69, GIDC Industrial Estate Vapi, Gujarat, India	56,13	56,13
Gedeon Richter Colombia S.A.S	CL 67 No. 7 35 OF 1204, Bogota D.C., Colombia	100,00	100,00
Gedeon Richter KZ LLP	R. of Kazakhstan, 040706 Almaty Reg. Pervomaiskii ,Industrial Zone	100,00	100,00
GRmed Company Ltd.	Des Voeux Road Central, Hong Kong	100,00	66,00
Gedeon Richter Mexico, S.A.P.I. de C.V.	Cerrada de Galeane No.4, Colonia La Loma, Tlalnepantla, Esta	100,00	70,00
Gedeon Richter do Brasil Imp.,Exp.e Dis.S.A.	Rua Redenção, No.97'Chácara Tatupapé, São Paulo, Zip Code	51,00	51,00
Mediplus (Economic Zone) N.V.	Economische Zone Hato unit F.II.1., Curacao	100,00	51,00

Megnevezés	Székhely	RG közvetlen és közvetett	
		tulajdoni hányada (%)	szavazati aránya (%)
Leányvállalatok			
<i>Közvetett tulajdon</i>			
GR Ibérica S.A.	c/dr. Ferran 6-8., Barcelona 08034, Spanyolország	100,00	100,00
Nedermed B.V	Amstelveen, Straat van Magelhaens 13, 1183 Hollandia	100,00	100,00
GR Pharma GmbH	Frankfurter Str. 13-15., Eschborn, 65760, Németország	100,00	100,00
GR UK Ltd.	127 Shirland Road, London W9 2EP, Nagy-Britannia	100,00	100,00
GR USA Inc.	1200 E.Ridgewood Avenue, New Jersey 07450.USA	100,00	100,00
Farnham Lab. Ltd.**	127 Shirland Road, London W9 2EP, Nagy-Britannia	100,00	100,00
Preglem France	1/3 Caumartin Paris 75009 Paris	100,00	100,00
GR France S.A.S.	1/3 Rue Caumartin, Paris 75009, Franciaország	100,00	100,00
Armedica Trading S.A	Tirgu Mures, Cuza Voda 99-105., Románia	90,00	90,00
Pharmafarm S.A	Str. Majakovski Nr.2. Jud. Cluj, Romania	90,00	90,00
GR Farmacia S.A	TG MURES, STR. CUZA VODA Nr.99-105, Románia	90,00	90,00
Medimpex Jamaica Ltd.	Kingston 5, Ripon Road 10, Jamaica	60,00	60,00
Medimpex West Indies Ltd.	Kingston 5, Ripon Road 10, Jamaica	60,00	60,00
Rxmidas Pharmaceutical Co. Ltd.	650 Dingxi Road, Changning dist., Shanghai, China	100,00	66,00
GR Pharmaceutical (China) Company Ltd.	650 Dingxi Road, Changning dist., Shanghai, China	100,00	66,00
Pesti Sas Patika Bt.	1091 Bp., Üllői út 105.	74,00	74,00
Gedeon Richter Peru S.A.C.	Av. Javier Prado Oeste 1586 Of. 201, San Isidro, Lima 27, Peru	100,00	51,00
Farmage SRL	Av. 6 de Agosto, No. 2455, Edificio: Hilda, Piso: 11, Oficina: 1102, Zona: Sopocachi, La Paz, Bolivia	100,00	51,00
Comercial Gedeon Richter (Chile) Limitada	Dr. Manuel Barros Borgoño # 187, Comuna de Providencia, Ciudad de Santiago, Región Metropolitana, Chile	100,00	51,00
Farmage Ecuatoriana S.A.	Provincia: Pichincha, Cantón: Quito, Parroquia: Santa Prisca, Av. Cristobal Colon, No. E8-85, Ecuador	100,00	51,00
Közös vezetésű vállalatok			
<i>Közvetlen tulajdon</i>			
Medimpex Irodaház Ingatlankezelő Kft.	1051 Bp., Vörösmarty tér 4.	50,00	50,00
Richter Helm BioTec Management GmbH	Hamburg, Nordkanal str. Németország	50,00	50,00
Richter Helm BioTec GmbH&Co.KG.	Hamburg, Nordkanal str. Németország	50,00	50,00
GR Rxmidas JVCo.Ltd	Des Voeux Road Central, Hong Kong	50,00	50,00
<i>Közvetett tulajdon</i>			
Grmidas Medical Service Co. Ltd.	Shanghai Waigaoqiao Free Trade Zone in 116 South Building, 1 South A2 site	50,00	50,00
Társult vállalkozások			
<i>Közvetlen tulajdon</i>			
Hungaropharma Zrt.	1061 Bp., Király u. 12	30,68	30,68
Cerorin Kft.	4025 Debrecen, Bartók Béla út 226	24,00	24,00
Pharmapolis Gyógyszeripari Tud. Park Kft.	4025 Debrecen, Petőfi tér 10	24,00	24,00
Pharmatom Kft.	4025 Debrecen, Bem tér 18/c	24,00	24,00
Top Medicina Bt.	3200 Gyöngyös, Hanisz tér 1.	20,00	20,00
VITA - Richter S.P.O.O.O.	Baku, 7-aya Chernogorodskaya 5. Azerbajdzsán	49,00	49,00

Megnevezés	Székhely	RG közvetlen és közvetett	
		tulajdoni hányada (%)	szavazati aránya (%)
Egyéb részesedési viszonyban állók			
<i>Közvetlen tulajdon</i>			
Gyógynövénykutató Ingatlanfejlesztő Zrt.	2011 Budakalász, József A. u 68	15,03	15,03
Hatvani István Gyógyszertár Bt.	4032 Debrecen, Lehel u. 22.	10,00	14,28
Belvárosi Gyógyszertár Bt.	1052 Bp., Szervita tér 5.	5,00	14,28
Magyar Gyógyszer Zrt.	8200 Veszprém Bajcsy Zsilinszky u. 8.	2,61	2,61
Ambee Pharmaceuticals Ltd. **	Dhaka G.P.O.B. 957. Bangladesh	8,95	8,95
BioSystem International SAS	4, rue Pierre Fontaine, 91000 Evry, Franciaország	8,57	8,57
Protek Group	Moszkva, Kasirszkoje 22. Oroszország	5,00	5,00

* A táblázat a leány és közös vezetési vállalkozások esetében a közvetett tulajdonban lévő vállalkozásokat is tartalmazza.

** Közvetlen + közvetett tulajdon

1.3.3. Közvetlen kapcsolt részesedések változása 2014.12.31.

	2014.01.01		2014. év könyv szerinti változás		2014.12.31		Kapott osztalék (MFt)	
	könyv szerinti érték (MFt)	tulajdoni hányad (%)	MFt	változás oka	2014.12.31. átértékelés	könyv szerinti érték (MFt)	tulajdoni hányad (%)	2013. év után
								2014. év után
Leányvállalatok:								
Humanco Szolgáltató Kft.	3	100,00				3	100,00	1
Pesti Sas Holding Vagyonkezelő Kft.	203	100,00	-42	értékvesztés		161	100,00	11
Reflex Kft.	220	100,00				220	100,00	60
Richter Befektetéskezelő Kft.	328	100,00				328	100,00	225
Richter Szolgáltató Kft.	3	100,00				3	100,00	1
Chemitechnik Pharma Mérnöki Kft.	8	66,67				8	66,67	9
Gyógyszeripari Ellenőrző és Fejl. Labor Kft.	78	66,00				78	66,00	
Medimpex Uk Rt.	685	100,00			90	775	100,00	
Pharmarichter Kft.	2	100,00			-1	1	100,00	
RG Italia	33	100,00			2	35	100,00	
RG Marketing CR Kft.	305	100,00			14	319	100,00	
RG Szlovákia Kft.	209	100,00			13	222	100,00	
RG Ausztria Kft.	33	100,00			2	35	100,00	
RG Svájc Rt.	24	100,00			2	26	100,00	
RG Portugália Kft.	27	100,00			1	28	100,00	
RG Szlovénia Kft.	9	100,00			1	10	100,00	
RG Benelux *	2	100,00				2	100,00	
RG Nordics	2	100,00				2	100,00	
PregLem Holding Rt.	75 385	100,00			6 136	81 521	100,00	
RG-RUS Rt.	8 896	100,00	10 010	tőkeemelés	-6 343	12 563	100,00	
RG-Ukrfarm Kft.	0	100,00				0	100,00	
RG-Románia Rt.	13 234	99,89	3 971	tőkeemelés	620	9 752	99,89	
RG Polska Kft.	10 616	99,84			339	10 955	99,84	1 123
RG Marketing Polska Kft. *	1 319	99,97			42	1 361	99,97	
RG-UA Rt.	443	98,16			-166	277	98,16	
Richter Helim Biologics Management Kft.	9	70,00			1	10	70,00	
Richter Helim Biologics Bt.	3 136	70,00			190	3 326	70,00	
Richpangalpharma Kft.	27	65,00				27	65,00	
Richter Themis Rt. *	249	56,13			44	293	56,13	29
RG-Retea Kft.	10	51,00	-10	értékvesztés		0	51,00	
RG-Aptyeka Kft.	0	51,00				0	51,00	
Richter Lambron Kft.	73	51,00			1	74	51,00	

	2014.01.01		2014. év könyv szerinti változás		2014.12.31		Kapott osztalék (MFt)		
	könyv szerinti érték (MFt)	tulajdoni hányad (%)	MFT	változás oka	2014.12.31. átértékelés	könyv szerinti érték (MFt)	tulajdoni hányad (%)	2013. év után	2014. év után
Ormed Company Limited	3 010	100,00			518	3 528	100,00		
Gedeon Richter KZ LLP	161	100,00			2	163	100,00		
GR D.O.O. (Croatia)	9	100,00				9	100,00		
GR Colombia S.A.S.	14	100,00				14	100,00		
GR Mexico, S.A.P.I. de C.V.			3 145	részvétel vásárlás	38	595	100,00		
			-2 588	goodwill					
Gedeon Richter do Brasil Imp., Exp. e Dis.S.A.			83	részvétel vásárlás	-4	79	51,00		
Mediplus (Economic Zone) N.V.			1 363	részvétel vásárlás	10	68	100,00		
			-1 305	goodwill					
Közvetlen + közvetett tulajdon									
<i>Medimpex Japan Rt.</i>	0	90,90				0	90,90		
Richter Rt. közvetlen	0	86,90				0	86,90		
Leányvállalatok összesen	118 765		6 554		1 552	126 871		465	1 459
Közös vezetési vállalatok:									
Medimpex Irodaház Ingatlankezelő K.ft.	303	50,00				303	50,00		
Richter Helm BioTec Managment K.ft	4	50,00				4	50,00		
Richter Helm BioTec Bt.	297	50,00			18	315	50,00		
RG Rxmidas K.ft.	299	50,00			60	359	50,00		
Közös vezetési vállalatok összesen	903		0		78	981		0	0
Társult vállalkozások:									
Hungaropharma Zrt.	1 191	30,68				1 191	30,68		46
Cerorn K.ft.	0	24,00				0	24,00		
Pharmapolis Gyógyszeripari Tud. Park K.ft.	1	24,00				1	24,00		
Pharmatom K.ft.	1	24,00				1	24,00		
Top Medicina Bt.	1	20,00				1	20,00		
Medservice-Richter K.ft	2	49,00				0	49,00		
VITA - Richter K.ft.	10	49,00			2	12	49,00		
Társult vállalkozások összesen	1 206		-2		2	1 206		0	46
Mindösszesen	120 874		6 552		1 632	129 058		465	1 505

* közvetlen és közvetett tulajdon

1.3.4 Részeselek értékvésztes változása

Részeselek	MFt		
	2013.12.31	Értékvésztes / visszairás	2014.12.31
RG-RUS Rt.	1 409		1 409
VITA-Richter Kft.	14		14
Richter Szolgáltató Kft.	3		3
Pesti Sas Holding Vagyonkezelő Kft.		42	42
Medimpex Japán Rt.	17		17
RG-Aptyeka Kft.	16		16
RG-Retea Kft.		10	10
RG-Ukrfarm Kft.	104		104
RG-Románia Rt.	17 560	8 073	25 633
Richter Helm Biologics Bt	1 358		1 358
Protek Holding		225	225
BioSystem International	416		416
Hungaropharma Rt.	1 330		1 330
Összesen	22 227	8 350	30 577

1.4 Befektetett pénzügyi eszközök

Megnevezés	MFt	
	2013.12.31	2014.12.31
Kapcsolt vállalkozásnak adott kölcsön	52 645	46 596
Egyéb részeselekési viszonyban lévő vállalkozásnak adott kölcsön	593	832
Egyéb tartósan adott kölcsön	502	563
Tartós hitelviszonyt megtesetető értékpapír	33 810	17 908
Összesen	87 550	65 899

Az adott kölcsönök értéke 47.991 MFt, amely túlnyomórészt a PregLem S.A. számára, a termelő vállalatunk, azon belül elsősorban a ZAO Gedeon Richter-RUS, a Gedeon Richter Romania S.A., a Richter-Helm BioTec GmbH & Co. KG, és az indiai leányvállalat számára, valamint a Pharmapolis Kft.-nek nyújtott kölcsönöket tartalmazza.

A befektetett pénzügyi eszközök között lejáratig tartott értékpapírként szerepel a Társaság által vásárolt, 2019-ben lejáratú, a Richter Gedeon törzsrészvényre átcserélhető kötvény, amelynek 2014-es könyvszerinti értéke 16.374 MFt.

II/2 Készletek alakulása

2.1 Vásárolt anyag, árukészlet

MFt

Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31
Vegyianyag	5 004	5 318
Finomvegyszer	37	46
Gyógynövények	28	39
Kiszereelőanyag	1 338	1 264
Alapanyag hulladék, visszanyert anyag	487	440
Leszámlázott, be nem érkezett alapanyag	137	169
Segédanyagok	1 181	1 282
Műszaki anyagok	616	633
Tartalék alkatrész	318	307
Ajándék tárgyak	26	30
Brossúra	39	29
Üzemanyagok	1	1
Egyéb eszközök	140	138
Leszámlázott, be nem érkezett anyag	8	12
Anyagok összesen	9 360	9 708
Vásárolt gyógyszerek	3 251	3 343
Vásárolt készletek összesen	12 611	13 051

2.2 Saját előállítású készletek

MFt

Megnevezés	2013.12.31	2014.12.31
Befejezetlen termelés	343	350
Saját előállítású anyagi eszközök	27	29
<i>Befejezetlen termelés és saját előállítású összesen</i>	<i>370</i>	<i>379</i>
Félkész alapanyag	18 931	19 082
Félkész lose termék	3 768	3 490
<i>Félkész termékek összesen</i>	<i>22 699</i>	<i>22 572</i>
Befejezetlen és félkész termékek összesen	23 069	22 951
Belföld kiszereelt	1 573	1 584
Export kiszereelt	8 519	7 250
Késztermékek összesen	10 092	8 834
Befejezetlen szolgáltatás		26
Közvetített szolgáltatás		22
Befejezetlen szolgáltatás összesen		48
Saját előállítású készletek összesen	33 161	31 833

2.3 Veszélyes hulladékok készlete

2013.12.31		Készletváltozás				2014.12.31	
		Növekedés		Csökkenés			
Tonna	Érték MFt	Tonna	Érték MFt	Tonna	Érték MFt	Tonna	Érték MFt
0	0	17 787	2	17 787	2	0	0

A hulladékártalmatlanítás költsége a tárgyévben 905 MFt volt.

2.4 Készletek értékvesztése

2.4.1 Vásárolt anyagok értékvesztése

MFt

Készletváltozások		
Megnevezés	2013. év	2014. év
Selejtezés	457	309
Leértékelés	0	178
Káreset	19	10
Hiány, lefejtési veszteség	27	5
Összesen	503	502

2.4.2 Saját előállítású készletek értékvesztése

MFt

Készletváltozások		
Megnevezés	2013. év	2014. év
Selejtezés	875	567
Leértékelés	384	523
Káreset	0	4
Hiány, veszteség	35	33
Összesen	1 294	1 127

A saját termelésű készletek értékvesztés visszairása 2014-ben 67 MFt.

II/3 Követelések

3.1 Vevő követelés nyitott

Relációk	2013.12.31	2014.12.31	Változás
Belföldi vevők	1 185 *	1 048	-137
- ebből lejárt követelések:	38	10	-28
- értékvesztés	0	-8	-8
Belföldi vevők záró egyenlege	1 185	1 040	-145
Külföldi vevők	51 602 **	41 176	-10 426
- ebből lejárt követelések:	8 024	7 094	-930
- értékvesztés	-777	-3 167	-2 390
Külföldi vevők záró egyenlege	50 825	38 009	-12 816
Vevők összesen	52 010	39 049	-12 961

* ebből 2015. január 30-ig befolyt
** ebből 2015. január 30-ig befolyt

594 MFt
6.395 MFt

3.2 Részesedési jogviszonyú követelés nyitott

Relációk	2013.12.31	2014.12.31	Változás
Belföldi vevők	3 011 *	5 884	2 873
- ebből lejárt követelések:	1 831		-1 831
- értékvesztés			-
Belföldi vevők záró egyenlege	3 011	5 884	2 873
Belföldi részes vevőnek adott kölcsön	1 449	1 159	-290
Külföldi vevők	39 551 **	53 958	14 407
- ebből lejárt követelések:	11 792	12 472	680
- értékvesztés	-228	-167	61
Külföldi vevők záró egyenlege	39 323	53 791	14 468
Külföldi részes vevőnek adott kölcsön, tőkeemelés	17 454	12 361	-5 093
Részes jogviszonyú vevők összesen	61 237	73 195	11 958

* ebből 2015. január 30-ig befolyt
** ebből 2015. január 30-ig befolyt

522 MFt
10.918 MFt

3.3 Kapcsolt vállalkozással szemben nyitott követelések

MFt

Relációk	2013.12.31	2014.12.31	Változás
Belföldi kapcsolt vevő	3 011	5 884	2 873
Külföldi kapcsolt vevő	31 437	45 417	13 980
Kapcsolt vevőnek adott kölcsön	11 124	13 442	2 318
Kapcsolt vállalkozás be nem jegyzett tőkeemelés	7 603		-7 603
Összesen	53 175	64 743	11 568

3.4 Vevő követelés értékvesztés változása

MFt

	2013.12.31	Feloldás	Képzés	2014.12.31
Belföldi vevők	0	0	8	8
Külföldi vevők	777	-49	2 439	3 167
Részes vevők	228	-61		167
Összesen	1 005	-110	2 447	3 342

3.5 Kölcsön értékvesztés változása

MFt

	2013.12.31	Feloldás	Képzés	2014.12.31
RG Ukrfarm Kft.	495			495
RG Retea Kft	746			746
Pharmapolis Debrecen Kft.	300			300
Összesen	1 541			1 541

Richter Gedeon Nyrt.
Éves Beszámoló
2014. december 31.

II/4 Értékpapírok és pénzeszközök

Megnevezés	Mft	
	2013. év	2014. év
Nyílt végű befektetési alapok	2 306	2 396
Állampapírok	1 405	18 449
Saját részvények	276	13
Értékpapírok összesen	3 987	20 858
Bankbetétek	84 424	78 749
Pénztár	48	40
Pénzeszközök összesen	84 472	78 789
Értékpapírok és pénzeszközök összesen	88 459	99 647

A pénzeszközök és értékpapírok értéke 11.188 Mft-tal magasabb. A növekedés oka, hogy a tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok éven belüli lejáratúvá váltak. Ezt a hatást mérsékelte a 16,7 M€-os Club hitel törlesztés és a Richter Gedeon Befektetéskezelő Kft. befektetéskezelési ügyletágának megvásárlására fordított összeg.

A 2014. december 31-i forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapír állománya állampapírokat és nyíltvégű befektetési alapokat tartalmaz.

II/5 Lekötött tartalék, céltartalék képzés

5.1 Lekötött tartalék

	Mft	
	2013.12.31	2014.12.31
Visszavásárolt saját részvény visszavásárlási értéke	276	13
Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	423	338
Lekötött tartalék összesen	699	351

5.2 Céltartalék képzés várható kötelezettségekre

	Mft	
	2013.12.31	2014.12.31
Nyugdíjazással kapcsolatos kötelezettségek	1 256	1 285
Jubileumi szolgálati idő kötelezettségek	233	514
Várható kötelezettség		1 511
CO ₂ kvóta	29	29
Céltartalék összesen	1 518	3 339

*A várható kötelezettség tartalmazza a vevői bónuszokra (1.297 Mft) és 2014.során lefolytatott NAV revízió jegyzőkönyve alapján becslést várható kötelezettségre képzett céltartalékokat (214 Mft).

Nyugdíjazással kapcsolatos juttatási program

Az érvényben levő Kollektív szerződés értelmében az öregségi nyugdíjra vagy rokkantsági ellátásra jogosult munkavállalót, amennyiben munkaviszonya ez okból felmondással vagy közös megegyezéssel szűnik meg és a munkáltatónál

- legalább 15 éves folyamatos munkaviszonnal rendelkezik 1 havi
- legalább 30 éves folyamatos munkaviszonnal rendelkezik 2 havi
- legalább 40 éves folyamatos munkaviszonnal rendelkezik 3 havi
- legalább 45 éves folyamatos munkaviszonnal rendelkezik 4 havi

távolléti díj is megilleti egyéb járandóságain felül.

A munkavállalót, ha az előzőekben meghatározott feltételeknek megfelel, és a munkáltatónál legalább 20 éves folyamatos munkaviszonnal rendelkezik, 45 naptári napnak megfelelő távolléti díj is megilleti.

A nyugdíjazással kapcsolatos várható kötelezettségekre a Társaság aktuáriusi számítások alapján céltartalékot képzett, amelynek értéke 2014. december 31-én 1.285 Mft.

A számítások a 2014. december 31-én állományban lévő valamennyi dolgozóra vonatkoznak.

II/6 Kötelezettségek

6.1 Hosszú lejáratú kötelezettségek

	Mft	
	2013.12.31	2014.12.31
Hitel	54 434	43 297
Egyéb kötelezettség	24 357	8 703
Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen	78 791	52 000

6.2 Rövid lejáratú kötelezettségek

	Mft	
	2013.12.31	2014.12.31
Rövid lejáratú hitelek	4 948	14 432
Kapott előleg	262	290
Szállítók	17 106	16 777
Kötelezettség kapcsolt vállalkozással szemben	8 291	7 963
Osztalék	10 614	6 151
Egyéb kötelezettség	9 932	25 130
Rövid lejáratú kötelezettségek összesen	51 153	70 743

Az Európai Befektetési Bank K+F projektek finanszírozását támogató hitelből 137,5 M€ a hosszú, 12,5 M€ a rövid lejáratú tételek között szerepel. A Társaság által 2010-ben felvett 150 M€ klubhitel maradék 33,3 M€-s részlete rövid lejáratú kötelezettség. 2014 folyamán a Társaság a Clubhitelből 16,7 M€-t törlesztett.

A Társaság az egyéb kötelezettségek között mutatja ki az elmúlt évek akvizíciós szerződéseiben foglalt halasztott vételár kötelezettségeket. A kötelezettségek, amelyek esedékességük alapján a hosszú és rövid lejáratú kötelezettségek között megbontva szerepelnek, az alábbiakban kerülnek bemutatásra.

PregLem halasztott vételár kifizetése

2010. október 6-án bejelentésre került, hogy a Richter 100 %-os tulajdont szerzett a PregLem Csoportban. A tranzakció a PregLem vételárát legfeljebb 445 MCHF-ban állapította meg bizonyos mérföldkő előírások teljesülésének függvényében. A volt tulajdonosok felé fennálló halasztott vételár fizetési kötelezettség mérföldkövektől függő, valószínűséggel súlyozott diszkontált értéken szerepel a beszámolóban, amely minden időszakban újraértékelésre kerül. A következő mérföldkő elérésétől függő kifizetés (60 MCHF), melyet a Preglem várhatóan 2015-ben fog teljesíteni (EU engedély az ESMYA-nak a méhmióma hosszútávú megszakításos kezelésére való felhasználására), valószínűséggel súlyozott jelenértéken az egyéb rövid lejáratú kötelezettségek között szerepel a mérlegben.

GRMed halasztott vételár fizetése

2013-ban a Richter Gedeon Nyrt. bejelentette, hogy marketing partnerével - az Rxmidas Pharmaceuticals Co. Ltd. tulajdonosaival olyan megállapodásokat írt alá, amelyek eredményeképpen átalakul és megerősödik jelenléte a kínai gyógyszerpiacon. A Richter az akvizíció után a vállalatban (GRMed Company Ltd., továbbiakban „GRMed”) többségi tulajdonnal bír. A megállapodás szerint, a szerződés aláírásakor kifizetendő összesen túl további kifizetéseket teljesít a következő években. A halasztott vételár, a PregLem elszámolásához hasonlóan, diszkontált értéken került a beszámolóba, növelve ezzel a Társaság Egyéb hosszú- és Egyéb rövid lejáratú kötelezettségeit. Ennek maximális értéke a fordulónapon mintegy 368 MRMB (15.364 MFT).

GR Mexico halasztott vételár fizetése

A Társaság a dél- és közép-amerikai régióban megkezdett terjeszkedésének keretében a DNA Pharmaceuticals, S.A. de C.V. tulajdonosával olyan megállapodást írt alá, amelynek célja a mexikói gyógyszerpiacra történő belépés megalapozása. A megállapodás értelmében, a Richter 100 %-os tulajdoni részesedéssel és 70 %-os szavazattal rendelkezik a tulajdonszerzést követően Gedeon Richter México S.A.P.I. de C.V nevet felvevő vállalatban, és egyben kötelezettséget vállal a hátralévő 30 %-os ki nem fizetett tulajdonrész 3 év alatti kifizetésére. A vállalat fő tevékenysége a nőgyógyászati készítmények értékesítése és promóciója, valamint a törzskönyvezési feladatok ellátása. A GR Mexico és a Richter együttműködése tökéletes szinergiát teremt az Esmya piaci bevezetéséhez Mexikóban. A halasztott vételár ezen kötelezettség esetében is diszkontált értéken került a beszámolóba, növelve a Társaság Egyéb rövid- és hosszú lejáratú kötelezettségeit. A halasztott vételárhoz kapcsolódó kötelezettség maximális értéke 4,5 MUSD (1.166 MFT).

Mediplus csoport halasztott vételár fizetése

2014. májusában a Richter Gedeon Nyrt. megállapodást írt alá az Andelam B.V.-vel, egy Hollandiában bejegyzett korlátolt felelősségű társasággal, melynek értelmében 100 %-os tulajdoni hányaddal és 51 %-os szavazattal rendelkezik a curaçaoi bejegyzésű Mediplus N.V. kereskedelmi cégcsoportban („Mediplus”). A megállapodás értelmében, a Richter a következő 3 éven belül teljesíti a halasztott vételár konstrukcióból eredő fizetési kötelezettségét a még ki nem fizetett 49 % vonatkozásában. A további kifizetésekre a Mediplus volt tulajdonosa akkor jogosult, ha sikerül teljesítenie bizonyos előre meghatározott célkitűzéseket. A halasztott vételár maximális összege 5.880 eUSD. A Társaság managementje úgy ítéli meg, hogy a mérföldkő fizetés feltételei nem fognak teljesülni, tehát a 49 % tulajdonrész ellenszolgáltatás nélkül fog a Richter tulajdonába kerülni.

A Mediplus egy stabil piaci jelenléttel rendelkező, marketing tevékenységet végző vállalat, amely leányvállalatain keresztül számos latin-amerikai országban értékesít (Ecuador, Peru, Chile és Bolívia). A

közép-amerikai, valamint a karibi térség országaiban szintén forgalmaz gyógyszeripari készítményeket. Tevékenysége főként a Richter fent említett országokban már piacon lévő nőgyógyászati készítményeinek forgalmazására irányul. Ezen felül az újonnan bevezetendő nőgyógyászati termékkör, így az Esmya törzskönyvezését is végzi.

A hosszú lejáratú kötelezettségek a kínai és a mexikói vállalat halasztott vételára következtében 8.639 MFt kötelezettséget tartalmaznak. A rövid lejáratú idegen tőke állományából a PregLem S.A.-val, a kínai és a latin-amerikai akvizíciókkal kapcsolatos kötelezettség esedékes részleteinek kifizetési kötelezettsége együttesen 21.508 MFt.

6.3 Mérlegen kívüli tételek

	MFt
	2014.12.31
A Társaság által nyújtott garanciák	2 338

A Társaság számviteli politikájával összhangban a halasztott vételárat valószínűséggel súlyozott diszkontált jelenértéken mutatja ki. A jövőbeli események bekövetkezése függvényében a könyvekben szereplő kötelezettségeknél magasabb összeg is kifizetésre kerülhet.

II/7 Időbeli elhatárolások

7.1 Aktív időbeli elhatárolások

	MFt	
	2013.12.31	2014.12.31
Értékpapírok kamata	119	93
Bank kamat	139	149
Kölcsön kamat	1 141	399
Egyéb	23	316
Bevételek aktív időbeli elhatárolása	1 422	957
Folyóirat, szakkönyv, CD	433	355
Külföldi irodák költségeinek aktív időbeli elhatárolása	1 319	720
BKV bérlet	355	3
Biztosítás	133	136
Egyéb	275	300
Költségek ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	2 515	1 514
Aktív időbeli elhatárolások	3 937	2 471

7.2 Passzív időbeli elhatárolások

	MFt	
	2013.12.31	2014.12.31
Jutalom, prémium	2 610	2 472
Licenc	235	242
Kutatási megbízás	1 942	787
Találmányi díj	435	398
Biztosítás	82	68
Eléréses biztosítás	585	772
OEP gyógyszerár támogatási költsége	243	243
Külföldi gyógyszerár támogatási költsége	1 139	1 719
Egyéb	844	678
Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	8 115	7 379
Halasztott bevétel	1 936	1 982
Passzív időbeli elhatárolások	10 051	9 361

II/8 Költségek, ráfordítások, bevételek alakulása

8.1 Költségek alakulása

8.1.1 Költségek alakulása – forgalmi költség módszerrel

Megnevezés	2013. év	2014. év	Index %	Számviteli tv. 3.sz.mell."A"vált.
Értékesítés elszámolt közvetlen önköltsége	46 187	49 279	106,7	(03)
Eladott áruk beszerzési értéke	10 675	11 427	107,0	(04)
Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	396	428	108,1	(05)
Értékesítés közvetlen költségei	57 258	61 134	106,8	II.(03+04+05)
Értékesítési, forgalmazási költségek	101 534	97 333	95,9	(06)
Igazgatási költségek	24 934	24 717	99,1	(07)
Egyéb általános költségek	48 076	49 526	103,0	(08)
Értékesítés közvetett költségei	174 544	171 576	98,3	III.(06+07+08)

MFt

Az értékesítés közvetlen és közvetett költségei együttesen 908 MFt-tal nőttek az előző évhez képest.

A **közvetlen költségek** összege 61.134 MFt, amely a kedvezőtlen árfolyam-hatások és termékösszetétel-változás következtében 3.876 MFt-tal magasabb a 2013. éves értéknél.

A **közvetett költségek** 2014. évi összege 171.576 MFt, amely 2.968 MFt-tal marad el a 2013. évitől.

- Az ügynöki jutalékok esetében 2.079 MFt csökkenés történt, ami a FÁK régióban jelentősen visszaeső forgalomra vezethető vissza.
- A promóciós költségek csökkenése 1.838 MFt-ot tesz ki, a nehezedő piaci körülmények miatt visszafogott FÁK régiós értékesítést támogató marketing tevékenységet tükrözve. Ezzel ellentétesen hatott a nyugat-európai marketing költségek növekedéséből és a kínai piac értékesítési és marketing tevékenységének átvételéből adódó költségek emelkedése.
- A kutatási megbízások között 2014-re 950 MFt összegű növekedés valósult meg, amelynek túlnyomó része a Társasággal K+F együttműködést kötött partnerektől származó tételekből adódik.

8.1.2 Költségek alakulása – költségnemenként

MFT

Megnevezés	2013. év	2014. év	Index %	Számviteli tv. 2.sz.mell."A"vált.
Anyagköltség	39 991	38 176	95,5	(05)
Igénybevett szolgáltatások	100 324	99 321	99,0	(06)
Egyéb szolgáltatások	2 002	2 052	102,5	(07)
Eladott áruk beszerzési értéke	10 675	11 427	107,0	(08)
Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	396	428	108,1	(09)
Anyagjellegű ráfordítások	153 388	151 404	98,7	IV.(05+06+07+08+09)
Béreköltség	34 143	34 596	101,3	(10)
Személyi jellegű egyéb kifizetések	15 608	13 817	88,5	(11)
Bérfárulék	11 667	11 401	97,7	(12)
Személyi jellegű ráfordítások	61 418	59 814	97,4	V.(10+11+12)
Értékcsökkenési leírás	21 533	22 079	102,5	VI.
Költségek, ráfordítások összesen	236 339	233 297	98,7	

A Társaság költségei és ráfordításai összességében 3.042 MFT-tal alacsonyabbak az előző évinél.

A csökkenésből az anyagköltség visszaesése 1.815 MFT-ot, míg az igénybevett szolgáltatásoké, döntően a visszafogott propaganda tevékenység miatt, 1.003 MFT-ot tett ki.

Az eladott áruk beszerzési értéke 752 MFT-tal meghaladta a 2013. évit, amely mögött elsősorban a belföldi értékesítés szerkezetének változása húzódik meg.

A személyi jellegű ráfordítások csökkenése jellemzően az oroszországi és az ukrán képviselőkénél az előző évitől elmaradó kifizetések miatt 1.604 MFT.

Az értékcsökkenési leírás összegének 546 MFT-os emelkedése elsősorban az elmúlt időszak aktív beruházási tevékenységéből származik, ezen belül a debreceni biotechnológiai üzemhez, illetve a termelés és termelésirányítás területéhez kapcsolható.

8.2 Aktivált saját teljesítmények értéke

MFT

Megnevezés	2013. év	2014. év	Index %	Számviteli tv. 2.sz.mell."A"vált.
Saját termelésű készletek állományváltozása	1 919	-1 328	-169,2	(03)
Saját előállítású eszközök aktivált értéke	2 618	1 915	73,1	(04)
Aktivált saját teljesítmények értéke	4 537	587	12,9	II.(±03+04)

8.3 K+F tevékenység ráfordításai

A Társaság 2014. évben K+F tevékenységre az árbevétel 14,9 %-át fordította.

Költségnem	MFt	
	2013. év	2014. év
K + F költségek	40 527	42 226

8.4 Egyéb bevételek és ráfordítások

	MFt	
	2013. év	2014. év
Egyéb bevételek összesen	11 885	7 846
Egyéb ráfordítások		
Céltartalék képzés	309	1 821
Behajthatatlan követelés leírása	62	6
Követelésekre elszámolt értékvesztés	38	2 447
Készletek értékvesztése	1 797	1 629
Értékesített tárgyi eszközök nyilvántartás sz. értéke	353	345
Iparüzési adó	2 917	3 006
Építményadó	311	325
Innovációs járulék	438	451
OEP gyógyszerár támogatás befizetési kötelezettség	346	168
Regisztrációs díj befiz.kötelezettség (orvoslátogatók)	185	162
Gyógyszerár támogatás befizetési kötelezettség, Németország	2 721	2 906
Gyógyszerár támogatás befizetési kötelezettség, további országok	263	944
Halasztott vételár változásból adódó egyéb ráfordítás		675
Egyéb	2 314	3 935
Egyéb ráfordítások összesen	12 054	18 820
Egyéb bevételek - ráfordítások egyenlege	-169	-10 974

Az egyéb bevételekből 2014. évben a kapcsolódó vállalkozásokkal szembeni bevétel 368 MFt.

Az egyéb bevételek és ráfordítások egyenlege -10.974 MFt-ra esett vissza a 2013. évi, szintén negatív irányú 169 MFt-ról.

A csökkenésből jelentős részt tesz ki a mérőföldkő bevételek előző évinél alacsonyabb összege, amelynek hatását erősítette, hogy növekedett az elszámolt vevői értékvesztés összege.

Az ún. „claw back” típusú ráfordítások köre jelentősen bővült, miután a magyar, román és német adóteher mellett 2014-ben a francia, a spanyol, a belga, és a lett piacon is keletkezett befizetési kötelezettség. A gyógyszer-

gazdaságossági törvény szerint a Richter a 2013-ban a belföldi forgalom alapján kirótt adókötelezettségének 90 %-ával csökkentheti a 2014-ben Magyarországon fizetendő adót.

2014-ben a PregLem felé fennálló kötelezettség valószínűség változásához kapcsolódó ráfordítás növelte az egyéb ráfordításokat.

8.5 Pénzügyi műveletek eredménye

	MFt	
	2013. év	2014. év
Pénzügyi műveletek bevételei		
Kapott osztalék és részesedés	1 485	1 813
Kapott kamat és kamatjellegű bevétel	3 849	3 331
<i>ebből értékpapírok bevétele</i>	431	353
Befektetett pénzügyi eszközök kamatbevételei	1 466	1 164
Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamnyeresége	1 964	
Részesedés értékesítés árfolyam nyeresége		
Egyéb bevételek	5 847	10 777
<i>követelések, kötelezettségek, deviza átváltás árf. nyeresége</i>	5 338	10 342
<i>határidős ügyletek valós értékelés, feloldás</i>	504	395
<i>értékpapír értékesítés árfolyam nyeresége</i>	5	40
Pénzügyi műveletek bevételei összesen	14 611	17 085
Pénzügyi műveletek ráfordításai		
Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	1 560	1 373
Részesedések értékvesztése	-1 983	8 350
Egyéb ráfordítások	15 311	27 106
<i>mérlegfordulónapi átértékelés árfolyam vesztesége</i>	6 679	14 572
<i>követelések, kötelezettségek, deviza átváltás árf. vesztesége</i>	7 067	10 126
<i>határidős ügyletek árfolyam vesztesége lezárt</i>	224	225
<i>határidős ügyletek valós értékelés; feloldás</i>	288	113
<i>értékpapír értékesítés árfolyam vesztesége</i>	27	16
<i>saját részvény értékesítés árfolyamvesztése</i>		106
<i>halasztott vételárral kapcs. kötelezettség időérték változása</i>	1 026	1 948
Pénzügyi műveletek ráfordításai összesen	14 888	36 829
Pénzügyi műveletek eredménye	-277	-19 744

A pénzügyi műveletek vesztesége 2014-ben 19.744 MFt volt, amely 19.467 MFt-tal alacsonyabb a 2013-ban realizált -277 MFt-os eredménynél.

A bázis évhez mérve, a Richter pénzügyi eredményére, rendkívül erős hatással volt a forint rubelhez viszonyított erősödése, valamint a forint euróhoz és a forint dollárhoz képest mutatkozó gyengülése. A mérlegfordulónapi árfolyam (MNB árfolyam) 2014-ben 4,45 RUB/Ft (-32,1 %), illetve 314,89 €/Ft (+6,1 %) és 259,13 \$/Ft (+20,2 %) volt.

A mérlegfordulónapi átértékelések egyenlege mind 2013-ban (6.679 MFt), mind 2014-ben (14.571 MFt) pénzügyi veszteség volt. A mérlegfordulónapi átértékelések magukban foglalják a befektetések, az adott kölcsönök, előlegek, pénzeszközök, vevők, felvett hitelek és szállítók, valamint az időbeli elhatárolások állományának átértékelését.

A követelések, kötelezettségek és egyéb tételek kiegyenlítésekor keletkezett árfolyamveszteség 1.993 MFt-ot tett ki, szemben az előző évi 2.236 MFt veszteséggel. A bázis évhez képest tehát összesen 0,2 MdFt eredmény-növekedést okoztak.

A Társaságnak 2013-ban a határidős ügyleteken 8 MFt pénzügyi vesztesége, míg 2014-ben 57 MFt pénzügyi nyeresége keletkezett.

A befektetésekre elszámolt értékvesztés visszairás 2013-ban 1.983 MFt volt, amely a Protek részesedéshez kapcsolódik. A 2014-es érték a GR-Romania S.A., a Protek, az RG-Retea Kft és a Pesti Sas Holding értékvesztését tartalmazza (8.350 MFt).

2014-ben a pénzügyi eredményt negatív irányba változtatta a PregLem-en kívül a kínai és a mexikói akvizíciók hátralévő kötelezettségeivel kapcsolatban elszámolt időérték hatás is.

A kapott kamat és kamatjellegű bevételek egyenlege 2014-ben 3.331 MFt volt, 518 MFt-tal kevesebb, mint a bázis évben.

A pénzügyi bevételeket 2014-ben 1.813 MFt-tal növelte a kapott osztalék, amely 328 MFt-tal magasabb, mint a 2013-ban realizált 1.485 MFt.

8.5.1 Mérlegkészítés határnapjáig le nem zárt származékos ügyletek értékelése

	MFt	
	2013.12.31	2014.12.31
Mérlegkészítés határnapjáig le nem zárt, tőzsdén kívüli kamat swap ügylet a mérleg fordulónapi értékelés alapján (veszteség jellegű)	288	113

8.6 Rendkívüli eredmény

	MFt	
	2013. év	2014. év
Rendkívüli bevételek		
Tőkeleszállítás során átvett eszközök értéke	6 866	
PM program részvény visszavásárlás	49	76
Térítés nélkül kapott anyag, áru, eszköz	83	53
Egyéb	24	
Rendkívüli bevételek összesen	7 022	129
Rendkívüli ráfordítások		
Térítés nélkül átadott készlet	156	126
Tőkeleszállítás, részesedés megszüntetés	7 150	2
Támogatás	752	789
Egyéb	582	293
Rendkívüli ráfordítások összesen	8 640	1 210
Rendkívüli eredmény	-1 618	-1 081

8.7 Bérköltés, létszám, javadalmazás

8.7.1 Bérköltés

Foglalkoztatás jellege	Állománycsoportok					
	Fizikai		Szellemi		Összesen	
	2013. év	2014. év	2013. év	2014. év	2013. év	2014. év
Teljes munkaidős bértömeg	8 783	8 859	23 478	24 192	32 261	33 051
Részmunkaidős bértömeg	2	2	221	204	223	206
Nyugdíjas bértömeg	13	14	196	163	209	177
Állományon kívüli bér					1 450	1 162
Mérleg szerinti bérköltés	8 798	8 875	23 895	24 559	34 143	34 596
1 főre jutó bértömeg (teljes munkaidős) /év	3,6	3,6	5,5	5,5	4,8	4,8

MFt

8.7.2 Társadalombiztosítás és önkéntes kölcsönös pénztári befizetések

A Társaság a Magyarországon foglalkoztatott munkavállalói esetében a biztosítási kötelezettséggel járó jogviszony alapján 2014-ben az adóköteles jövedelem 27 százaléka szociális hozzájárulási adóként, és 1,5 %-a szakképzési hozzájárulásként került befizetésre a Nemzeti Adó- és Vámhivatalhoz. A Társaságnak a törvényesen előírt mértéken felül további befizetési kötelezettsége az év folyamán nem merült fel. A külföldön foglalkoztatott munkavállalók esetében a társadalombiztosítási járulékok az adott ország jogszabályainak megfelelően kerültek megfizetésre.

A Társaság munkáltatói hozzájárulást fizet mindazon munkavállalói után, akik csatlakoztak valamely önkéntes kölcsönös nyugdíjpénztárhoz, amelynek mértéke jelenleg a hozzájárulásban részesülő tagok havi bruttó fizetésének 6 százaléka, de maximum a mindenkori havi minimálbér 50 %-a. Ezen kívül a Társaság azon alkalmazottai részére, akik a tárgyévben az 55, 57, 59, 61, 63 illetve 65. életévüket betöltik, egyszeri külön befizetést is teljesít. A Társaság által fizetett hozzájárulás teljes összege 1.074 MFt volt 2014-ben (2013-ban 1.000 MFt).

2003. szeptember 1-jétől a Társaság egészségpénztári befizetést vállalt dolgozói részére. 2014-ben és 2013-ban is 4.000 Ft/fő/hó volt a befizetés. A 5.100 fő dolgozó tag (2013-ban 4.903 fő) részére befizetett összeg 2014-ben 246 MFt volt (2013-ban 235 MFt).

8.7.3 Átlagos állományi létszám

fő

Foglalkoztatás jellege	Állománycsoportok					
	Fizikai		Szellemi		Összesen	
	2013. év	2014. év	2013. év	2014. év	2013. év	2014. év
Teljes munkaidős	2 454	2 456	4 291	4 419	6 745	6 875
Részmunkaidős	1	1	52	48	53	49
Nyugdíjas	6	6	29	23	35	29
Összesen:	2 461	2 463	4 372	4 490	6 833	6 953

8.7.4 Igazgatóság és Felügyelő Bizottság javadalmazása

MFt

	Tiszteletdíj	
	2013. év	2014. év
Igazgatóság	76	70
FB	24	24
Összesen:	100	94

II/9 A társasági adó levezetése

		MFt	
1.	Társasági adó	2013. év	2014. év
	Adózás előtti eredmény	47 121	19 139
	- csökkentő tételek összesen	59 578	62 284
	- növelő tételek összesen	24 150	33 342
2.	Külföldről származó jövedelem		
3.	Számított adó alapja	11 693	-9 803
4.	Számított adó	2 176	
5.	Adókedvezmény	1 741	
6.	Visszatartott adó (külföldi jövedelem után) *		31
7.	Fizetendő társasági adó	435	31
8.	Adózott eredmény	46 686	19 108
1.	Várható kötelezettségekre, költségekre képzett céltartalék bevételeként		
2.a.	Adótvény szerinti értékcsökkenés	21 749	22 122
2.b.	Immateriális javak, tárgyi eszközök értékesítésének, selejtezésének stb. számított nyilvántartási értéke	1 343	2 347
3.	Kapott osztalék és részesedés	1 485	1 813
4.	Szaktanácsadók utáni kedvezmény	15	15
5.	Követelésre tárgyévben visszaírt értékvesztés, befolyt behajthatatlan követelés	244	110
6.	Elengedett bírság		2
7.	Kapott jogdíj 50 %-a	168	121
8.	Kutatás fejlesztés közvetlen költsége	34 276	35 257
9.	Adóellenőrzés, önellenőrzés bevételeként elszámolt összege	57	237
10.	Adomány összege	241	260
	Csökkentő tételek összesen	59 578	62 284
1.	Várható kötelezettségekre, költségekre képzett céltartalék ráfordításként	309	1 821
2.a.	Számviteli törvény alapján elszámolt értékcsökkenés	21 533	22 079
2.b.	Immateriális javak, tárgyi eszközök értékesítésének, selejtezésének stb. könyvszerinti értéke	1 343	2 477
3.	Vállalkozás céljából nem elismert költség	653	4 478
4.	Bírság, büntetés	3	7
5.	Követelésre tárgyévben elszámolt értékvesztés	267	2 447
6.	Elengedett követelés		0
7.	Önellenőrzés ráfordításként elszámolt összege	33	33
8.	Külföldön megfizetett adó *	9	
	Növelő tételek összesen	24 150	33 342

* a Visszatartott adó (külföldi jövedelem után) 2013-ban az adóalap növelő tételek között szerepelt

9.1 A fejlesztési adókedvezmény igénybevételének feltételei és azok teljesítése

A Társaság 2007. évben fejlesztési adókedvezményre vonatkozó igénybejelentést tett a Pénzügyminisztérium felé a Debrecenben megvalósítani szándékozott, biotechnológiai készítmények fejlesztésére és gyártására szolgáló üzemi beruházással kapcsolatban.

A beruházás 2011. évben befejezésre és valamennyi kapcsolódó eszköz üzembe helyezésre került. A beruházás után a Társaság fejlesztési adókedvezményt ez idáig a 2012. és 2013. üzleti évre vonatkozóan vett igénybe, folyóáron összesen 4.439.238. eFt összegben. A 2014. üzleti évre vonatkozóan a Társaságot társasági adófizetési kötelezettség nem terheli, ezért fejlesztési adókedvezményt sem érvényesít.

A jelen fejlesztési adókedvezmény igénybevételének feltételeit a Tao. tv. 22/B és 23. §-ai, a fejlesztési adókedvezményről szóló 206/2006. (X. 16.) Korm. rendelet, az EK-t létrehozó Szerződés 87. cikkének (1) bekezdése szerinti állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről kiadott 85/2004. (IV. 19.) Korm. rendelet /hatályban: 37/2011 (III.22.) Korm. rend./, valamint a Kormány egyedi döntésével megítélhető támogatások nyújtásának szabályairól szóló 8/2007. (I.24.) GKM rendelet /hatályban: 39/2012. (VII.4.) NFM rendelet/ szabályozza.

A Társaság debreceni beruházása a Tao. tv. 22/B § (1) b) pont feltételnek tesz eleget, amely szerint az adózó adókedvezményt vehet igénybe a Tao. tv. felhatalmazása alapján kiadott kormányrendeletben meghatározott kedvezményezett települési önkormányzat közigazgatási területén üzembe helyezett és üzemeltetett, jelenértéken legalább 1 milliárd forint értékű beruházás üzembe helyezése és további feltételek teljesítése esetén, úgymint:

1. A 206/2006. (X. 16.) Korm. rendelet 3. § (1) szerint az adózó köteles a beruházás tárgyát képező valamennyi tárgyi és immateriális eszközt üzembe helyezni, használatba venni és ezeket (nagyvállalkozás) az üzembe helyezést követő öt évig az érintett régióban üzemeltetni, ill. használni. A 8. § (2)-nek megfelelően, amennyiben az adózó az eszközöket a kötelező üzemeltetési időszakon belül pótlás nélkül kivezeti, ill. nem üzemelteti, úgy ezen eszközök bekerülési értékével az adókedvezmény alapjául szolgáló elszámolható költséget csökkentenie kell.
2. A Tao. tv. 22/B § (9) szerint választható feltételként, amennyiben az adózó a beruházást a kormányrendeletben meghatározott kedvezményezett települési önkormányzat közigazgatási területén helyezi üzembe és üzemelteti, úgy az adókedvezmény első igénybevételének adóévet követő négy adóévben az adózó által foglalkoztatottak átlagos állományi létszámának 75 fővel kell meghaladnia a beruházás megkezdését megelőző év (vagy a beruházás megkezdését megelőző három adóév adataiból számított számtani átlagnak megfelelő) átlagos állományi létszámát.

A 206/2006. (X. 16.) Korm. rendelet 5. § (1) szerint az adókedvezmény és a támogatáshalmozódásnál figyelembe veendő állami támogatás jelenértéken nem haladhatja meg a bejelentett, de legfeljebb a ténylegesen felmerült elszámolható költségek meghatározott támogatási intenzitással számított értékét.

A debreceni beruházás utáni fejlesztési adókedvezmény számítása során, a bejelentett költségek jelenértékéből lehet kiindulni, mivel azt a ténylegesen felmerült beruházási kiadások jelenértéke a 206/2006. (X.16.) Korm. rendelet 8. § (2) pont szerinti – fentebb részletezett - korrekció után is meghaladja. Nagyberuházások esetében a támogatási intenzitás a 85/2004. (IV. 19.) Korm. rendelet 30. § (1) bekezdése szerinti (Észak-Alföld) 50%-os mértéknek a 100%-a jelenértéken 50 millió eurónak megfelelő forintösszegig és 50%-a a jelenértéken 50 és 100 millió eurónak megfelelő forintösszeg közötti részre. Ezt figyelembe véve a beruházás elszámolható költségeinek támogatási intenzitással korrigált 2007. évi jelenértéke 6.966.858 eFt.

A Társaság a debreceni beruházással kapcsolatban 2008. és 2014. között összesen, folyóáron 1.383.799 eFt vissza nem térítendő állami támogatásban részesült, melynek 2008. évi jelenértéke 1.149.384 eFt.

A fejlesztési adókedvezmény jelenértéke a fenti két szám (tehát az elszámolható költségek és a támogatások jelenértékének) különbözete 5.817.474 eFt. Ebből a 2012. és 2013. üzleti évekre vonatkozó felhasználás összesen 2.942.983 eFt. A további évekre nyitva álló adókedvezményes keret jelenértéken így 2.874.491 eFt.

Az adókedvezmény legkorábban a beruházás befejezésének évében, majd az első igénybevétel évétől számított kilenc adóévben (de legkésőbb a kérelem benyújtásától számított tizennegyedik adóévben) vehető igénybe. A Társaság tehát legkésőbb 2021-ben érvényesíthet fejlesztési adókedvezményt a debreceni beruházása után.

RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR NYRT.

ÜZLETI TITOK

2014. éves ÜZLETI JELENTÉS



Bogsch Erik
vezérigazgató

Budapest, 2015. április 28.

4 11 10~

TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
1. Általános adatok	3
1.1 A Társaság rövid története	3
1.2 A 2014. év legfontosabb célkitűzéseinek megvalósulása	8
1.3 A Társaság értékpapír struktúrájának bemutatása	10
1.4 A Társaság tulajdonában lévő saját részvények	10
1.5 Társaságirányítási rendszer	11
1.6 Fióktelep	11
1.7 Egyéb információk	12
2. A 2014. évi tevékenység eredményei	13
2.1 A 2014. december 31-i mérleg	13
2.2 A 2014. éves eredménykimutatás	15
2.2.1 Az árbevétel alakulása	15
2.2.2 Az értékesítés közvetlen és közvetett költségei, az üzleti tevékenység eredménye	18
2.2.3 Egyéb eredménykimutatás tételek	20
2.2.4 A kiemelt termékek szerepe az árbevételben	22
2.2.5 A vezető piacok szerepe az árbevételben	23
3. A Társaság funkcionális tevékenységei	24
3.1 Kutatási és termékfejlesztési tevékenység	24
3.2 Minőségbiztosítási tevékenység	27
3.3 Termelési folyamatok	27
3.4 Műszaki területek	28
3.4.1 Energiaellátás	28
3.4.2 Környezetvédelem, munkaegészségügy, biztonságtechnika	29
3.5 Informatikai támogatási rendszer	30
4. Foglalkoztatáspolitikai	31
5. Tárgyi és immateriális eszközök beruházási ráfordításai	31
6. Vállalati befektetések	33
6.1 Gyógyszergyártási szegmens	33
6.2 Nagy- és kiskereskedelmi szegmens	39
6.3 Egyéb szegmens	41
7. Kockázatkezelés	41
8. Mérlegfordulónap után bekövetkezett események	45
9. Jövőre vonatkozó kilátások	46

1. Általános adatok

1.1 A Társaság rövid története

A Richter Gedeon Vegyészeti Gyárt Nyrt. (továbbiakban Richter) a régió egyik vezető gyógyszeripari vállalata. Tevékenységi köre magába foglalja a gyógyszeripar minden területét a tudományos kutatástól az alapanyaggyártáson (szintetikus, fermentációs, extrakciós), a késztermék-előállításán, csomagoláson és a marketingen át az értékesítésig. A Társaság termékkálája széles, gyakorlatilag minden terápiás területet felölel, ugyanakkor az értékesítés terápiás szerkezete igen koncentrált, az árbevétel háromnegyed része három terápiás területről származik.

A céget 1901-ben Richter Gedeon gyógyszerész alapította egy gyógyszertár megvásárlásával, majd két évtizeddel később, 1923 októberében részvénytársasággá alakította vállalkozását. A második világháborút követően a Társaságot államosították, és bár részvénytársaságként működött tovább, részvényei állami tulajdonba kerültek. 1950 júniusában az állam - társasági jogi szempontból a Richter Gedeon Rt. fenntartása mellett - létrehozta a Richter Gyógyszer és Vegyészeti Gyár Nemzeti Vállalatot, amely később Kőbányai Gyógyszerárugyár néven vált ismertté, és amely a Richter Gedeon Rt.-vel párhuzamosan működött.

1990-ben az állami vállalatból részvénytársasággá történő átalakulása során a Kőbányai Gyógyszerárugyár beolvadt a Richter Gedeon Rt-be. A fúziót 1991. március 18-án bejegyezték a Budapesti Cégbíróságon. Az alakuláskori teljes alaptőke 13.223.974.000 Ft volt.

A privatizáció

A Társaság 1994. szeptember 28-án alaptőkéjét - hazai és nemzetközi befektetők bevonásával - 4,4 MdFt-tal, 17,6 MdFt-ra emelte, és a részvényeit bevezette a Budapesti Értéktőzsdére. A cég tőkeemeléssel egybekötött privatizációja a források bővülését szolgálta.

Az 1994-ben megkezdett privatizációs folyamat 1995. negyedik negyedében folytatódott, kiszélesítve ezáltal a Társaság hazai és nemzetközi befektetői bázisát.

Az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. (ÁPV Rt.) tulajdonában lévő részvények egy újabb részének értékesítése során 1997-ben zártkörű elhelyezés keretében 2.600.000 részvény került felajánlásra intézményi befektetők számára, ezen felül 200.000 db belföldi nyilvános forgalomba hozatal keretében hazai magánbefektetőknek.

A Társaság rendkívüli közgyűlésen jóváhagyta az alaptőke 1.000 MFt-tal, 18.637.486.000 Ft-ra történő felemelését 1.000.000 db új részvény kibocsátásával. E tranzakciók után az állami tulajdon részaránya a Richterben 25 %-ra csökkent.

2004. szeptember 14-én az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. intézményi befektetők részére forgalomba hozott 4.659.373 darab, 2009-ben lejáró, a Richter állami tulajdonú részvényeire átcserélhető kötvényt. A kötvények értékesítése zárt körben, kifejezetten az ilyen típusú befektetésekre szakosodott intézményi befektetőknek történt. Ez a kötvény 2009. szeptember 28-án lejárt. A kormány a kötvények részvényre cserélése helyett élt azzal az opcióval, hogy az ellenértéket készpénzzel teljesítse. A kormány ugyanakkor támogatta, hogy az ÁPV Rt. jogutóda, az MNV. Zrt. a fizetési kötelezettségét újabb Richter részvényre átcserélhető kötvény kibocsátásával oldja meg. A kötvények jegyzése 2009. szeptember 25-én lezárult, a jegyzés során 833,3 M€ értékű, 2014-ben lejáró, a Richter 4.680.672 db állami tulajdonú törzsrészvényére átcserélhető kötvény került kibocsátásra intézményi befektetők számára. Az MNV Zrt. 2013. november 6-án jelentette be, hogy a 2014-ben lejáró átcserélhető kötvényeket lejárat előtt visszavásárolja és a visszavásárlást egy új, állami tulajdonú, 2019-ben lejáró, 903,8 M€ értékű Richter-részvényekre átcserélhető új kötvénykibocsátással finanszírozza. A tranzakció 2013. december 6-án sikeresen lezárult. A 2019. április 2-án lejáró új kötvényeket bevezették a Frankfurti Tőzsde Freiverkehr piacára. Azzal, hogy a Magyar Állam megtartotta részvényeit, a Richter biztosítottnak látja stratégiája folytatását, amelynek alapvető feltétele, hogy a Társaság függetlensége továbbra is fennmaradjon.

A Társaság nagyobb jelentőségű akvizíciós terjeszkedési lépései

Az anyavállalat már 1990-es évek második felétől zöldmezős beruházásokkal, új társaságok alapításával bővítette termelő vállalatai körét Oroszországban (1996) és Indiában (2004), valamint akvizíciók útján Romániában (1998), Lengyelországban (2002). Németországban (2007) biotechnológiai és Svájcban (2010) nőgyógyászati fejlesztő céget vásárolt a Társaság.

A Richter újabb akvizíciói között, a svájci székhelyű PregLem vállalatcsoport 100 %-os felvásárlása (2010. október) és a Grünenthal német székhelyű cég nőgyógyászati portfóliójának kivásárlása (2010. november) lehetőséget teremt a Társaság számára egyrészt az innovatív nőgyógyászati termékek piacán való térhódításra, másrészt a Richter hagyományos nőgyógyászati termék kínálatának földrajzi bővítésére. A két tranzakció lendületet adott a nyugat-európai marketing hálózat felépítésének, valamint a nőgyógyászati piacokon történő jelentősebb piaci részesedés megszerzésének, felhasználva a Richter ezen a területen már régóta jelenlévő kereskedelmi és újabb alapítású marketing tevékenységű vállalatait. A változás stratégiai jelentőségű a Társaság életében.

A PregLem speciális nőgyógyászati indikációs területek (méh mioma, endometriózis, terméketlenség) klinikai fejlesztési szakaszban levő originális készítményeinek felkutatására és a klinikai fejlesztések végig vitelére 2006-ban létrehozott, genfi székhelyű társaság. Termékfejlesztési vonalai közül a vezető termék az ulipristal-acetate hatóanyagú Esmya, amely az első indikációjában (méh mioma preoperatív kezelése) a Richter 2012. február 27-i bejelentése szerint megkapta az EU összes tagállamára érvényes forgalomba hozatali engedélyét, és az év folyamán a legtöbb piacon bevezetésre is került.

A Társaság 2013. november 26-án rendkívüli közleményben jelentette be az Esmya termék kétciklusú preoperatív kezelésének (az első indikáció kibővítése) esetében az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) pozitív véleményét, majd 2014 januárjában az Európai Bizottság termékre vonatkozó forgalomba hozatali engedélyét.

A Richter, stratégiáját folytatva, 2014. júniusában licenc megállapodást kötött az ulipristal-acetate latin-amerikai forgalmazási és értékesítése jogaira vonatkozóan is.

A Grünenthal AG-től átvett orális fogamzásgátló portfólió 7 brand-et foglal magába, amelyek fő értékesítési területe a legfontosabb nyugat-európai országok, de Közép- és Kelet-Európában, valamint a közel-keleti országokban is folyik az eladásuk. 2012. utolsó negyedében az oroszországi piacon is megkezdődött a bevezetés.

A Társaság 2013. I. negyedében saját kézbe vette hagyományos termékei értékesítését és többségi részesedést szerzett marketing partnere vállalatában Kínában, amely a

vényköteles termékek promóciós és marketing tevékenységét végzi. Ennek hatására átalakult és megerősödött a Társaság jelenléte a kínai piacon.

A Richter 2013. második felében megkezdte terjeszkedését a dél- és közép-amerikai régióban, amelynek első lépéseként vállalatot alapított Kolumbiában, majd Brazíliában és Mexikóban vállalatfelvásárlásokat hajtott végre. 2014. májusában akvizíciós szerződést írt alá a curaçaoi bejegyzésű Mediplus N.V megvásárlásáról, amely leányvállalatain keresztül Ecuadorba, Peruba, Chilébe és Bolíviába, valamint a közép-amerikai és karibi térség országaiiban szintén értékesít.

A tranzakciók eredményeképpen a Társaság közvetlenül jelent meg a világ leggyorsabban növekvő gyógyszerpiacain (Kína, illetve a latin-amerikai régió), továbbá stratégiai lépéseket tett földrajzi lefedettségének növelése érdekében. Minden piacon kiemelt szerepet kap a Richter hagyományos és legújabb nőgyógyászati portfóliója.

A piaci környezet hatása és a Társaság stratégiájának és tevékenységének globális jellemzése

A Társaság a közép-kelet-európai gyártók közül egyedülálló, öt világrészre kiterjedő kereskedelmi hálózattal rendelkezik: fő tevékenységét, azaz gyógyszeripari termékek kutatás-fejlesztését, előállítását és értékesítését számos leányvállalat, közös vezetésű vállalat és társult vállalkozás támogatja. A hagyományos piacain működő termelő leányvállalatok, valamint a saját, specializált marketinghálózat kiépítése és folyamatos bővítése alapozta meg a Richter-csoport regionális multinacionális jellegét. Az 1990-es évek eleje óta tartó fejlesztések eredményeként a világ számos országában kereskedelmi és szolgáltató vállalatok támogatják a csoport jelenlétét, erősítik piaci pozícióit.

Az 1990-es évek végén a Társaság az oroszországi gazdasági válságra reagálva módosította hosszú távú céljait: kiemelt szerepet kapott a regionális-multinacionális tevékenység erősítése, a hagyományos piacokon megszerzett stabil pozíció megtartása, növekvő jelenlét elérése az EU- és az USA területén, mind eredeti, mind generikus készítményekkel, valamint hosszú távú együttműködések kiépítése a hatóanyag szállítások területén. A vállalat mindenekelőtt a nőgyógyászati terápiás terület felfuttatására és a – szabadalom lejáratokra való felkészüléssel – a generikus termékek

eladásának folyamatos növelésére összpontosított. Az USA-ban a Társaság nőgyógyászati termékek gyártására specializálódott vállalatokkal kötött hosszú távú szállítási szerződéseket.

A 2010-es években a Társaság a stratégiai céljai között kiemelt jelentőségűvé vált az ún. „specialty pharma” körébe tartozó, magas hozzáadott értékű gyógyszeripari termékek fejlesztésének, előállításának és értékesítésének a támogatása. Ezt szolgálják a központi idegrendszeri és biotechnológiai területen folyó kutatási-fejlesztési projektjei, valamint a nőgyógyászati termékportfólió fejlesztéseken és akvizíciókon keresztüli folyamatos bővítése.

Fenti stratégia megvalósításának eredményeként a Társaság számottevő árbevétel növekedést ért el az EU piacokon is. Nőtt az árbevétel azokban az országokban is, amelyek a Társaság hagyományos piacai és 2004 után léptek be az unióba. Ez utóbbi tendencia annál is inkább figyelemre méltó, mivel ezekben az országokban a támogatásra fordított költségvetés alulfinanszírozott, a verseny növekvő, és mindez több esetben a Társaság termékei árának csökkenéséhez vezetett. A 2014-es ukrán válság és a rubel nagymértékű devalvációja megtörte a korábbi éveket jellemző dinamikus gyógyszerpiaci fejlődést a FÁK régióban és súlyosan csökkentette főként az orosz és ukrán árbevételt. Az új értékesítési konstrukció hatására megerősödött a Társaság jelenléte a nyugat-európai és a kínai piacon, a vállalatfelvásárlások következtében pedig a dél- és közép-amerikai térségben. Mindezek hatására az export súlya a teljes értékesítésből 2014-re megközelítette a 90 százalékot.

A Társaság különböző piacokon (EU, USA, Japán, Oroszország) több nemzetközi nagyvállalattal alakított ki hosszú távú együttműködést a kutatás-fejlesztés, az értékesítés, és gyártás területén.

A magyarországi gyógyszerpiacot, az előző évek folyamatos bizonytalansága és a 2006 óta tartó támogatás szűkítés után, 2014-re már a viszonylagos stabilitás jellemezte. A gyógyszeripari különadók hatását 90 %-os mértékig ellensúlyozták a Társaság K+F tevékenysége alapján elszámolható kedvezmények. Ugyan a gyógyszerárak csökkentésének kikényszerítésére 2011-ben bevezetett féléves vaklicit rendszer működése miatti árbevétel kiesés éves hatása kb. 102 MFt-ra tehető 2014-ben, de ezt a kiesést a Társaság új termékbevezetésekkel és jó piaci munkával kompenzálni tudta.

1.2 A 2014. év legfontosabb célkitűzéseinek megvalósulása

A Társaság 2014. évi legfontosabb célkitűzései a következők voltak: a piaci nehézségek ellenére az értékesítés bővítése, a piaci pozíciók megtartása és javítása, a piaci több lábon állás erősítése, a stratégiai irányelvek alapján elmozdulás a magas hozzáadott értékű termékek súlyának növelése irányába, a nőgyógyászati üzletág bővítése, központi idegrendszeri területen új originális gyógyszer kifejlesztése, valamint továbblépés a bioszimiláris termékek fejlesztésében.

2014-ben az alábbi területeken jelentős előrelépések történtek:

- Az árbevétel az EU-ban, különösen az EU 15 tagállamaiban, USA és Kína piacain számottevően emelkedett.
- A Richter 2012. február 27-i bejelentése szerint a Társaság kizárólagos tulajdonában lévő PregLem által kifejlesztett Esmya nevű készítmény a méhmioma preoperatív kezelésének indikációjában megkapta az Európai Unió tagállamokra érvényes forgalomba hozatali engedélyét. 2013 végén az EMA pozitív véleményt adott ki a termék kétciklusú kezelése kapcsán, amelynek eredményeképpen 2014 januárjában a forgalomba hozatali engedélyt is megkaptuk és az év során csaknem az összes Európai Unió országban, Kanadában, Oroszországban és több egyéb FÁK tagállamban megtörtént az Esmya bevezetése. A 2011. decemberében megkötött licenc megállapodást, amely a FÁK országokra és Kínára kiterjedő fejlesztési és forgalmazási jogokat tartalmazott, a Társaság 2014 júniusában egy újabb szerződéssel kiterjesztette a stratégiája szempontjából kulcsfontosságú latin-amerikai országokra is.
- Az év során továbbfejlődött a Nyugat-Európában már meglévő, illetve marketing tevékenység céljára létrehozott vállalati kör: a vállalatok tevékenysége kibővült, minden vállalat esetében kiépítésre, illetve megerősítésre került a nőgyógyászati terápiás vonalra szakosodott orvoslátogatói hálózat.
- Kínában és a dél- és közép- amerikai régióban felvásárlásokkal összekapcsolt összetett tranzakciókkal jelentős árbevétel bővülést tudott elérni a Társaság.

- 2012. november 2-án a Richter stratégiai együttműködést kötött Magyarországi Kormányával. A megállapodás általános célja a Richter Gedeon Nyrt. függetlensége megőrzésének támogatása annak érdekében, hogy a vállalat fejlődését meghatározó stratégiai döntések, amelyek a hazai nemzetgazdaság fejlődését is támogatják, továbbra is Magyarországon és a magyar gazdaság érdekében szülessenek. A partnerség érdekében a Kormány a rendelkezésére álló eszközökkel ösztönzi a Richter innovációs és fejlesztési tevékenységét, míg a gyógyszergyártó vállalat törekedni fog a hazai gyártó- és kutatás-fejlesztési tevékenységének bővítésére. A gyógyszeripari különadót illetően a felek egy átlátható és fenntartható K+F alapú ösztönző rendszer kialakításában is megállapodtak, ideértve az adójóváírás jogosultságának éven túl történő érvényesítését is. A rendszer részleteit a Parlament törvénybe iktatta, amely 2012. december 28-án hatályba is lépett.
- 2011 végén a Társaság üzembe helyezte a Debrecenben még 2007-ben elindított beruházásának eszközeit, s ezzel jelentős lépést tett előre a bioszimiláris termékek magyarországi, üzemi szintű gyártásának megteremtése felé. 2012 folyamán megkezdődtek a próbagyártások, amelynek hatására 2013-tól már klinikai vizsgálatokhoz szükséges minták előállítása folyt, majd ha sikeresek lesznek a klinikai vizsgálatok, a humán betegségek kezelésére szolgáló, biológiai módszerekkel előállított gyógyszerek, rákellenes és krónikus gyulladások elleni fehérjék és antitestek üzemszerű gyártása is megindulhat.
- 2014. szeptember 3-án a Palatin Technologies Inc. és a Richter bejelentették, hogy együttműködési és licenc megállapodást kötöttek a női szexuális diszfunkció kezelésére szolgáló bremelanotide közös fejlesztésére és forgalomba hozatalára az Európai Unió területén, egyéb európai országokban, valamint további meghatározott piacokon. A megállapodás értelmében a Palatin a szerződés megkötésekor 7,5 M€ (9,9 M\$) összegre jogosult. A két cég az európai törzskönyvi engedély megszerzése érdekében közösen fejlesztik tovább a készítményt. A licencbe vett földrajzi területeken az értékesítési, marketing és kereskedelmi tevékenység, valamint a kapcsolódó költségek kizárólag a Richtert terhelik majd. Előre meghatározott fejlesztési és piaci bevezetési szakaszok sikeres teljesítése esetén a Palatin további mérföldkő-bevételekre lesz jogosult.
- A 2014. év folyamán a Társaság termelő vállalatainál tőkeemeléssel, valamint a megkezdett beruházási tevékenység folytatásával további lépéseket tett nemzetközi tevékenységének bővítése érdekében. Különös hangsúlyt fektetett az orosz

leányvállalatban folyó beruházások támogatására, amelynek célja a helyi gyártást preferáló gazdaságpolitikához történő alkalmazkodás. Ennek részletes ismertetése a „6. Vállalati befektetések” című fejezetben olvasható.

1.3 A Társaság értékpapír struktúrájának bemutatása

A 2013. április 25-én megtartott éves rendes közgyűlésen a részvényesek döntést hoztak a Társaság törzsrészevényeinek tizedeléséről. A határozat értelmében a Társaság a 18.637.486 darab, egyenként 1.000 Ft névértékű részvényt a 2013. év során 186.374.860 darab, egyenként 100 Ft névértékűre cserélte.

A Társaság jegyzett tőkéjét jelentő törzsrészevények nyitóállománya 2014. január 1-jén 186.374.860 db volt. A részvények számában 2014. év folyamán nem történt változás.

A Társaság által 2014. december 31-én ismert állapot szerint a részvényekből külföldi jogi és magánszemélyek összesen 66,95 %-kal, a magyar állam 25,25 %-kal, belföldi jogi és magánszemélyek összesen 7,06 %-kal részesedtek. A Társaság saját részvényeinek aránya a leányvállalati tulajdonban lévő részvényekkel (1.365.687 db) együtt 0,73 %, a nem nevesített tulajdon részaránya 0,01 %.

2013. december 30-án a Társaság részvényeinek záróárfolyama 4.399 Ft, míg 2014. december 30-án 3.535 Ft volt. A részvények havi átlagárfolyama 2014-ben a decemberben számított 3.660 Ft/részvény és a 4.620 Ft/részvény (január havi érték) között mozgott.

1.4 A Társaság tulajdonában lévő saját részvények

	Törzsrészevény	
	2013.XII.31. 3	2014.XII.31.
Darab	61.278	3.699
Névérték eFt	6.128	370
Nyilvántartási érték eFt	275.934	12.743

Az Igazgatóság döntése értelmében 821.536 db törzsrészvény került átadásra az eredményre jelentős befolyással bíró, kimagasló teljesítményt nyújtó dolgozók számára. A Társaság a NAV által jóváhagyott 2012-2014. évi „Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási programjának” megfelelően 2014. december 22-én 478.725 db saját részvényt adott át 4.959 munkavállalója részére.

1.5 Társaságirányítási rendszer

A Richter Gedeon Nyrt. a nemzetközi és hazai elvárásoknak, valamint az etikus üzleti magatartás követelményeinek és a jogi környezetnek való megfelelés érdekében kiemelt jelentőséget tulajdonít a felelős társaságirányítási rendszer kialakításának, valamint fenntartása és fejlesztése kérdéskörének.

A Társaság által kialakított társaságirányítási rendszer és gyakorlat összhangban áll a Budapesti Értéktőzsde irányelveivel, valamint a hatályos tőkepiaci szabályozással. Emellett a Társaság időről időre felülvizsgálja az általa követett és alkalmazott elveket annak érdekében, hogy mindenkor megfeleljen a folyamatosan fejlődő nemzetközi gyakorlatnak.

A Felelős Társaságirányítási Jelentés az Éves Beszámoló része, az évi rendes közgyűlés külön napirendi pontként tárgyalja és hagyja jóvá, valamint nyilvánosan megjelenik a Budapesti Értéktőzsde és a Richter Gedeon Nyrt. hivatalos honlapján.

A 2015. április 28-án tartott éves rendes közgyűlés során az Igazgatóság tagjaiban nem történt változás.

1.6 Fióktelep

A Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyrt. fióktelepe:
2510 Dorog, Esztergomi út 27.

1.7 Egyéb információk

A Társaság 2000-ben egy újabb középtávú beruházási programba kezdett és 2003. december 31-ig e program keretében üzembe helyezett 10 MdFt-ot meghaladó értékű termelő beruházást, amelynek alapján - továbbá a szintén előírt legalább 500 fős foglalkoztatás növelési feltétel teljesítésének eredményeképpen - jogosulttá vált arra, hogy 2004-től legkésőbb 2011-ig 100 %-os mértékű társasági adókedvezményt vegyen igénybe. A magyar Kormány és az Európai Unió között a „versenyfejezet” lezárása érdekében a „Társasági adóról és az osztalékadóról” szóló törvényben meghatározott egyes adókedvezmények átalakításáról megszületett megállapodás megteremtette a feltételeket ahhoz, hogy a Társaság a 2004. január 1-től igénybe vehető - a törvény 21.§ (11.) bekezdése szerinti - adókedvezményt az uniós csatlakozást követően is igénybe vehesse.

A Társaság 2007. évben biotechnológiai készítmények fejlesztésére és gyártására szolgáló üzem létesítését kezdte meg Debrecenben, amellyel kapcsolatban fejlesztési adókedvezmény igénybevételéről bejelentést tett vonatkozó kormányrendeletben meghatározott tartalommal. A Tao. tv. 22/B § (1) b) feltételt kielégítő beruházás 2011. évben befejezésre és valamennyi, a beruházás részét képező eszköz üzembe helyezésre került. A Társaság - döntése szerint - a fenti beruházásból eredő fejlesztési adókedvezményt a 2012. és a 2013. üzleti évre vonatkozóan vett igénybe, a társasági adó alapjának 80%-ához tartozó adó összegével megegyező értékben. A 2014-es év nem várt gazdasági nehézségei (ukrán válság, rubel devalváció) negatív hatást gyakoroltak a Társaság gazdálkodására, így ebben az évben nem él a fejlesztési adókedvezmény igénybevételével. A Richter a fennálló adókedvezményes keretet várhatóan 2015-től veszi majd igénybe.

A Társaság első ízben a 2002-es számviteli évre készített auditált konszolidált beszámolót. 2003-tól kezdve a negyedéves tőzsdei jelentésekben közlésre kerülnek a beszámolási időszakra vonatkozó, IFRS szerinti, nem auditált, konszolidált mérleg-, eredménykimutatás- és cash-flow adatok. A Társaság, élve a Magyar Számviteli Törvény által biztosított lehetőséggel, 2005. évtől konszolidált beszámolót csak IFRS szerint készít, amelybe az összes leány-, közös és társult vállalat bevonásra kerül. 2014. év végétől a Társaság az IFRS 11 követelményeinek megfelelően a közös vállalkozásait

tőkeemelési módszerrel konszolidálja, így a konszolidált beszámolóba, az eddigi gyakorlattól eltérően, mérleg és eredménykimutatás adataik nem kerülnek soronként felvételre.

2. A 2014. éves tevékenység eredményei

2.1 A 2014. december 31-i mérleg

ESZKÖZÖK

A Társaság összes eszközének értéke 706.351 MFt, amely a nyitóállományhoz képest 5.260 MFt (0,8 %) növekedést jelent. Ezen belül a befektetett eszközök csökkenése 3.395 MFt, a forgóeszközök növekedése pedig 10.121 MFt.

Befektetett eszközök

- Az **immateriális javak** értéke 9.215 MFt, a bázis időszaknál 9,1 %-kal magasabb. Az Üzleti vagy cégérték 3.893 MFt-os növekedése a mexikói és a curaçaoi akvizíciók elszámolásának eredménye, míg a Vagyoni értékű jogok 5.614 MFt-os emelkedése a latin-amerikai térségre vonatkozó, ulipristal acetate szellemi tulajdon jog megvásárlásából, valamint a bremelanotide-re vonatkozó együttműködési és licenc megállapodásból adódik.
- A **tárgyi eszközök** értéke 4.733 MFt-tal magasabb a bázis évhez képest (+3,7 %). A Beruházások, felújítások értéke 5.060 MFt-tal magasabb a nyitó állománynál. Ez a növekedés az új, korszerű liofilező egységet és az injekció csomagoló üzemet célzó beruházással magyarázható.
Az immateriális javakra és a tárgyi eszközökre 2014-ben elszámolt amortizációs költség 22.079 MFt, amely 546 MFt-tal meghaladja a 2013 évit.
- A Társaság összes **részesedésének** értéke 2014. december 31-én 133.679 MFt, amely 4.308 MFt-os növekedést jelent. A változást elsősorban a következők indokolják: a ZAO Gedeon Richter - RUS tőkeemelése (+10.010 MFt), a Gedeon Richter Romania S.A. könyv szerinti értékének csökkenése (tőkeemelés és értékvesztés együttes összege

-4.102 MFt), valamint a Protek részvényeinek tőzsdei érték változása miatti értékvesztés és az elszámolt értékelési különbözet visszavezetése (-1.712 MFt).

A részesedések mérlegfordulónapi átértékelése 527 MFt-tal csökkentette az állomány értékét.

A befektetett pénzügyi eszközök között lejáratig tartott értékpapírként szerepel a Társaság által vásárolt, 2019-ben lejáró, a Richter Gedeon törzsrészvényre átcserélhető kötvény, amelynek 2014-es könyvszerinti értéke 16.374 MFt.

Az adott kölcsönök értéke 47.991 MFt, amely túlnyomórészt a PregLem S.A. számára, a termelő vállalatok, azon belül elsősorban a ZAO Gedeon Richter-RUS, a Gedeon Richter Romania S.A., a Richter-Helm BioTec GmbH & Co. KG, és az indiai leányvállalat számára, valamint a Pharmapolisz Kft.-nek nyújtott kölcsönöket tartalmazza.

Forgóeszközök

- A **készletek** állománya 44.889 MFt, amely a nyitóértékhez képest 1,9 %-kal csökkent.
- A **követelések** értéke 116.908 MFt, a nyitó értéknél 178 MFt-tal alacsonyabb. A nyitott vevőkövetelések nettó állománya 4.380 MFt-tal növekedett. A kapcsolt és egyéb részes viszonyban lévő vállalkozásoknak adott kölcsönök értéke 2.220 MFt-tal magasabb az előző év záró állományánál, döntően a Gedeon Richter Romania S.A. kölcsönének éven belül esedékes tételei miatt, amelyet a Pharmafarm S.A. visszafizetett kölcsönállománya mérsékelte.
- A **pénzeszközök és értékpapírok** értéke 11.188 MFt-tal magasabb. A növekedés oka, hogy a tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok éven belüli lejáratúvá váltak. Ezt a hatást mérsékelte a 17 M€-os Club hitel törlesztés és a Richter Gedeon Befektetéskezelő Kft. befektetéskezelési üzletágának átvételét szolgáló saját részvény vásárlás.

A 2014. december 31-i forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapír állományban állampapírok és nyíltvégű befektetési alapok vannak.

FORRÁSOK

- A **saját tőke** állománya 2,0 %-kal nőtt 2014-ben, s elérte az 570.908 MFt-ot, amely az eredménytartalék hatása, amelyet a tárgyidőszaki mérleg szerinti eredmény csökkenése mérsékel.
- A Társaság összes **kötelezettsége** 122.743 MFt, amelyből a hosszú lejáratú tételek között szerepel 43.297 MFt összegben a K+F projektek finanszírozását támogató hitel lehívott 137,5 ME-s összege, illetve a kínai akvizícióval kapcsolatos kötelezettségek elszámolásának hatása (+8.020 MFt), továbbá a dél- és közép amerikai vállalatfelvásárlásért (Gedeon Richter Mexico SAPI de CV) fizetendő, jelenértéken elszámolt vételár (683 MFt). A rövid lejáratú kötelezettségek értéke 19.590 MFt-tal nőtt, amelynek legnagyobb tétele a szállítók és kapcsolt felek felé fennálló 24.740 MFt összegű kötelezettség (-657 MFt), amely tartalmazza a cash pool állományt is. A rövid lejáratú idegen tőke állományából a PregLem S.A.-val, a kínai és a mexikói akvizíciókkal kapcsolatos kötelezettség esedékes részleteinek kifizetési kötelezettsége együttesen 21.508 MFt. A 2014. év eredménye után fizetendő, a közgyűlés által jóváhagyott osztalék 6.151 MFt.

2.2 A 2014. éves eredménykimutatás

A Társaság 2014. évi adózott eredménye 19.108 MFt, az előző évinél 59,1 %-kal, 27.578 MFt-tal alacsonyabb. A visszaesésben jelentős szerepet játszott a minimális árbevétel-növekedés, az értékesítési és forgalmazási költségek emelkedése, az egyéb bevételek és ráfordítások negatív egyenlege, valamint a pénzügyi veszteség.

2.2.1 Az árbevétel alakulása

A dél- és közép amerikai piaci jelenlét megerősítésének hatására a Társaság az Egyéb országok régióból kiemelte Latin-Amerikát és forgalmát külön árbevétel soron mutatja ki. Az összehasonlíthatóság érdekében a bázis időszaki adatok is átalakításra kerültek.

	2013. év ** MFt	2014. év MFt	Változás	
			MFt	%
Magyarország	30.222	31.855	1.633	5,4
Export				
FÁK	139.656	122.562	-17.094	-12,2
EU *	77.636	87.395	9.759	12,6
USA	8.471	12.238	3.767	44,5
Kína	10.400	13.176	2.776	26,7
Latin-Amerika	3.356	4.296	940	28,0
Egyéb országok	11.246	12.126	880	7,8
Export összesen	250.765	251.793	1.028	0,4
Összesen	280.987	283.648	2.661	0,9

* Magyarország nélkül

** 2014. január 1-jétől Latin-Amerika árbevétele külön soron jelenik meg.

Magyarországon a Társaság árbevétele az előző évhez képest 5,4 %-kal emelkedett. Az export forintban 0,4 %-kal nőtt, euróban számolva pedig 3,5 %-kal csökkent.

Az értékesítés régiók szerinti megoszlásában történt változások az elmúlt évben: csökkent részesedésük, ugyanakkor továbbra is a FÁK piacok rendelkeznek a legnagyobb részaránnyal (43,2 %). Az EU régió 3,2 százalékponttal emelkedett (így 30,8 %-ot képvisel), az USA és a Kína régió részaránya 1,3 ill. 1,0 százalékponttal magasabb (4,3 % ill. 4,7 %). A latin-amerikai forgalom az árbevétel 1,5 %-át tette ki. Az Egyéb országok és a belföldi részesedése szinte változatlan (4,3 %, illetve 11,2 %).

A **belföldi piacon** a 2014. év végi adatok alapján a Társaság árbevétele 31.855 MFt volt, ez a 2013. évi értéknél 5,4 %-kal (1.633 MFt-tal) több. A Társaság piaci részesedése 2014-ben 5,4 %-ot ért el, 0,1 százalékponttal magasabbat, mint a bázis évben. A vényköteles patikai piacon a Richter a rangsor második helyezettje, részesedése 7,4 % volt.

A forgalom emelkedés oka elsősorban az Aktil, a Panangin, a Mirvedol, a Tanydon HCT és a Vidonorm forgalom növekedése volt, amelyet mérsékeltek a Rexetin, a Suprax DT és az Ossica árbevételének csökkenése. 2014-ben a hormonális fogamzásgátlók értékesítése volt a legjelentősebb, árbevételhez viszonyított részarányuk 10,4 %.

A 2014. év során a magyar, gyógyszerpiacra vonatkozó árszabályozó intézkedések nem változtak érdemben. 2009. február 15-től ismét bevezetésre került az orvoslátogatónként fizetendő regisztrációs díj, amelynek összege 2013-ban 185 MFt, 2014-ben pedig az 162 MFt volt.

A Társaság **export** árbevétele a 2013. évi 250.765 MFt-ról 2014-ben 251.793 MFt-ra emelkedett. Euróban mérve a forgalom 3,5 %-ot csökkent és így 815,5 M€-t ért el.

A **FÁK régió**, és egyben a Társaság, legjelentősebb export piaca továbbra is Oroszország, ahol a forgalom €-ban 18,0 %-kal az előző évi szint alatt alakult, amelyet nagymértékben befolyásolt a rubel euróval szembeni jelentős leértékelődése is.

A húzó termékeket tekintve jelentősen csökkent a hormonális fogamzásgátlók, a Panangin, a Cavinton, a Dirotin és a Verospiron eladása, amelyet a Nifuroksa, az Esmya és az Airtal növekedése mérsékelte. Ukrajnában a Groprinosin, a Cavinton és a Mydocalm eladások visszaesésének hatására csökkent a forgalom. Az egyéb FÁK tagállamok közül az üzbég forgalom emelkedett jelentősen, amelyet a kazah árbevétel visszaesése mérsékelte.

A FÁK piacon elért forgalom 122.562 MFt, az összes export 48,7 %-a. A 2013. évihez viszonyítva az árbevétel 12,2 %-kal (17.094 MFt-tal) csökkent. Devizában a bevétel 397,0 M€ (528,3 M\$), a visszaesés a bázishoz mérve euróban 15,6 % (dollárban 15,5 %).

Az **Európai Unióban** elért árbevétel 87.395 MFt, az előző évhez viszonyítva 12,6 %-kal emelkedett. A régió részesedése az exportból 34,7 %. Devizában mérve a bevétel 283,1 M€, a növekedés 8,2 %.

A nyugat-európai orvoslátogatói hálózat hatékony promóciós munkájának köszönhetően a Társaság stratégiai terméke, az Esmya, jelentős forgalom-növekedést ért el, amely nagyban hozzájárult az EU 15 régió €-ban számított 26,4 %-os növekedéséhez.

A régió közép-kelet-európai tagállamaiban elért árbevétel részaránya az EU árbevételéből 2014-ben 51,5 %-ra csökkent, árbevételük €-ban számolva 4,7 %-os visszaesést mutatott. A forgalom csökkenés mögött elsősorban a lengyel és a cseh hormonális fogamzásgátlók állnak.

Az **Amerikai Egyesült Államokban** elért forgalom 44,5 %-kal (3.767 MFt-tal), dollárban kifejezve 39,1 %-kal (14,8 M\$-ral) nőtt, elsősorban a hormonális fogamzásgátlók és a Prosterid nagymértékű forgalom-növekedésének köszönhetően.

A **kínai** reláció forgalma 13.176 MFt (devizában 42,7 M€), amely az előző évhez viszonyítva 2.776 MFt-os (devizában 7,6 M€) növekedést jelent, amelyből kiemelendő a Cavinton árbevételének emelkedése.

A Társaság, a dél- és közép amerikai piaci jelenlét megerősítésének hatására, 2014. január 1-jétől külön régióként mutatja be a **latin-amerikai piacot**. Ezen országok forgalma 28,0 %-os (dollárban kifejezve 23,3 %-os) növekedés után 4.296 MFt (18,5 M\$). A forgalom-emelkedés mögött elsősorban a hormonális fogamzásgátlók állnak. A régió részesedése az exportból 1,7 %.

Az **Egyéb országok relációjában** a legmagasabb bevételt a hormonális fogamzásgátló termékcsoporthoz mutatta. Az Egyéb országok reláció forgalma 12.126 MFt (devizában 39,2 M€). A 2013. évihez viszonyítva az árbevétel 7,8 %-kal (devizában 3,4 %-kal) növekedett. A régió az exportból 4,8 %-ban részesült.

A nettó árbevétel **mindösszesen** 283.648 MFt volt, amely a 2013. évinél 2.661 MFt-tal magasabb.

2.2.2 Az értékesítés közvetlen és közvetett költségei, az üzleti tevékenység eredménye

Az értékesítés közvetlen és közvetett költségei együttesen 908 MFt-tal nőttek az előző évhez képest.

A **közvetlen költségek** összege 61.134 MFt, amely a kedvezőtlen árfolyam-hatások és termékösszetétel-változás következtében 3.876 MFt-tal magasabb a 2013. éves értéknél. Az értékesítés bruttó eredménye 222.514 MFt, azaz 1.215 MFt-tal elmarad a bázis évtől, a bruttó eredményhányad a bázis időszaki 79,6 %-ról 78,4 %-ra csökkent.

A közvetett költségek 2014. évi összege 171.576 MFt, amely 1,7 %-kal marad el a 2013. évitől.

- Az alkalmazottak bérének csökkenése járulékokkal együtt 465 MFt-ot tett ki.
- Az ügynöki jutalékok esetében 2.079 MFt csökkenés történt, ami a FÁK régióban jelentősen visszaeső forgalomra vezethető vissza.
- A promóciós költségek csökkenése 1.835 MFt-ot tesz ki, a nehezedő piaci körülmények miatt visszafogott FÁK régiós értékesítést támogató marketing tevékenységet tükrözve. Ezzel ellentétesen hatott a nyugat-európai marketing költségek növekedéséből és a kínai piac értékesítési és marketing tevékenységének átvételéből adódó költségek emelkedése.
- A külkereskedelmi költségek összege 534 MFt-tal csökkent, mely szintén a FÁK régióhoz köthető, ugyanakkor kismértékű csökkenés a Társaság kínai tevékenységéhez kapcsolódóan is jelentkezett. Mindezek hatását tompította a nyugat-európai disztribúciós költségek mérsékelt növekedése.
- A kutatási megbízások között 2014-re 950 MFt összegű növekedés valósult meg, amelynek túlnyomó része a Társasággal K+F együttműködést kötött partnerektől származó tételekből adódik.
- Az értékcsökkenés a bázis évhez képest 211 MFt-tal emelkedett. A növekedés oka a Grünenthaltól megvásárolt fogamzásgátló portfólió és az Esmya újabb piacokon való forgalomba hozatalához kapcsolódó vagyoni értékű jogok aktiválása.

Az egyéb bevételek és ráfordítások negatív egyenlege 10.974 MFt-ra esett vissza a 2013. évi negatív irányú 169 MFt-ról.

A csökkenésből jelentős részt tesz ki a mérőldkö bevételek előző évinél alacsonyabb összege, továbbá visszaestek a drospirenone-hoz kapcsolódó kapott kompenzációs bevételek. A fentiek hatását erősítette, hogy növekedett az elszámolt vevői értékvesztés összege.

Az ún. „claw back” típusú ráfordítások köre jelentősen bővült, miután a magyar, román és német adóteher mellett 2014-ben a francia, a spanyol, a belga és a lett piacon is keletkezett befizetési kötelezettség.

2014-ben a PregLem felé fennálló kötelezettség valószínűség változásához kapcsolódó ráfordítás, valamint a kínai partnerünk felé fennálló halasztott vételár kötelezettség értékének módosítása szintén növelte az egyéb ráfordításokat.

Az üzleti tevékenység eredménye 39.964 MFt, amely a 2013. évhez képest 18,5 %-os csökkenést jelent. Az üzleti eredményhányad 3,3 százalékpontos visszaesés után 14,1 %-ot tett ki.

2.2.3 Egyéb eredménykimutatás tételek

A pénzügyi műveletek egyenlege

A pénzügyi műveletek egyenlege 2014-ben 19.744 MFt veszteség volt, amely 19.467 MFt-tal magasabb veszteség, mint 2013-ban.

A bázis évhez mérve, a Richter pénzügyi eredményére, a tapasztalható változások tükrében, rendkívül erős hatással volt a forint rubelhez viszonyított erősödése, valamint a forint euróhoz és a forint dollárhoz képest mutatkozó gyengülése. A mérlegfordulónapi árfolyam (MNB árfolyam) 2014-ben 4,45 RUB/Ft (-32,1 %), illetve 314,89 €/Ft (+6,1 %) és 259,13 \$/Ft (+20,2 %) volt.

A mérlegfordulónapi átértékelések egyenlege mind 2013-ban (6.679 MFt), mind 2014-ben (14.571 MFt) pénzügyi veszteség volt. A mérlegfordulónapi átértékelések magukban foglalják a befektetések, az adott kölcsönök, előlegek, pénzeszközök, vevők, felvett hitelek és szállítók, valamint az időbeli elhatárolások állományának átértékelését.

A Társaságnak 2013-ban a határidős ügyleteken 8 MFt pénzügyi vesztesége, míg 2014-ben 57 MFt pénzügyi nyeresége keletkezett.

A befektetésekre elszámolt értékvesztés visszairás 2013-ban 1.983 MFt volt, amely a Protek részesedéshez kapcsolódik. A 2014-es érték a GR-Romania S.A., a Protek, az RG-Retea SR.L. és a Pesti Sas Holding Kft. értékvesztését tartalmazza (8.350 MFt).

A követelések, kötelezettségek és egyéb tételek kiegyenlítésekor keletkezett árfolyamvesztés 1.993 MFt-ot tett ki, szemben az előző évi 2.236 MFt veszteséggel. A bázis évhez képest tehát összesen 0,2 MdFt eredmény-növekedést okoztak.

2014-ben a pénzügyi eredményt nagyobb mértékben csökkentette a PregLem, a kínai, valamint a mexikói akvizíciók hátralévő kötelezettségeivel kapcsolatban elszámolt diszkont hatás (1.948 MFt a tény időszaki, 1.026 MFt a bázis időszaki érték).

A kapott kamat és kamatjellegű bevételek egyenlege 2014-ben 3.331 MFt volt, 518 MFt-tal kevesebb, mint a bázis évben.

A pénzügyi bevételeket 2014-ben 1.813 MFt-tal növelte a kapott osztalék, amely 328 MFt-tal magasabb, mint a 2013-ban realizált 1.485 MFt.

Rendkívüli tételek

A rendkívüli tételek egyenlege -1.081 MFt, amely 537 MFt-tal magasabb, mint 2013-ban.

Adózás előtti eredmény

A 2014. éves tevékenység adózás előtti eredménye 19.139 MFt. Ez a 2013. évhez képest 27.982 MFt csökkenést jelent.

Adó

Az 1.7 pontban részletezetteknek megfelelően a Richter 2004. január 1-jétől 2011. december 31-ig 100 %-os társasági adókedvezményt élvezett. A fejlesztési adókedvezmény figyelembevételével a fizetendő adó 2013-ban 435 MFt, míg a Társaság 2014-ben nem vesz figyelembe fejlesztési adókedvezményt (fizetendő adó 2014-ben 31 MFt).

Adózott eredmény

A Társaság adó utáni eredménye 46.686 MFt volt 2013-ban, 19.108 MFt 2014-ben.

2.2.4 A kiemelt termékek szerepe az árbevételben

A 2014. év árbevételében közel 94 % volt a kiszerelt gyógyszerek aránya, a hatóanyagoké 4 %.

A következő táblázat az összes értékesítésben az árbevétel alapján legsikeresebb tíz termékcsoporthoz tartalmazza:

2013. év				2014. év			
Sorrend		Árbev. MFt	Megoszl. %	Sorrend		Árbev. MFt	Megoszl. %
1	Hormonális fogamzásgátlók	80.985	28,8	1	Hormonális fogamzásgátlók	81.981	28,9
2	Cavinton/vinpocetine	24.733	8,8	2	Cavinton/vinpocetine	24.866	8,8
3	Panangin/asparaginátok	18.483	6,6	3	Panangin/asparaginátok	15.300	5,4
4	Mydeton/tolperisone	16.381	5,8	4	Mydeton/tolperisone	15.057	5,3
5	Ace-gátló/ /enalapril,lisinopril	15.460	5,5	5	Verospiron/ /spironolactone	12.710	4,5
6	Verospiron/ /spironolactone	12.185	4,3	6	Ace-gátló/ /enalapril,lisinopril	12.268	4,3
7	Lisonorm/ /lisinopril, amlodipine	8.686	3,1	7	Esmya /ulipristal acetate	11.728	4,1
8	Quamatel/famotidine	7.547	2,7	8	Lisonorm/ /lisinopril, amlodipine	9.234	3,3
9	Aflamin/aceclofenac	7.297	2,6	9	Aflamin/aceclofenac	7.983	2,8
10	Groprinosin	6.576	2,4	10	Quamatel/famotidine	7.454	2,6
	Összesen	198.333	70,6		Összesen	198.581	70,0
	Értékesítés nettó árbev.	280.987	100,0		Értékesítés nettó árbev.	283.648	100,0

Az első tíz termékcsoporthoz részaránya a bázis időszak szinttel közel azonos, így az összes árbevételnek 70,0 %-át teszi ki.

A Hormonális fogamzásgátlók képviselik a vezető termékcsoporthoz, amelynek árbevétele 82,0 MdFt, a 2013. éves szintnél 1,2 %-kal magasabb. Ez elsősorban a sürgősségi fogamzásgátló termékek és a Grünenthaltól átvett portfólió árbevétel növekedésének a

hatása. A termékcsoport részaránya 2014-ben az összes árbevételből 28,9 % volt, amely közel azonos az előző évi értékkel.

Második legjelentősebb termékünk az originális Cavinton, amelynek árbevétele közel azonos a bázis időszaki értékkel (Oroszország csökkenés, Kína növekedés). Megtartotta harmadik helyét a Panangin, annak ellenére, hogy az előző évhez képest az árbevétel 17,2%-kal csökkent (Oroszország). Hasonló a helyzet a negyedik helyen álló Mydetonnal is, amelynek árbevétele a bázis évhez képest 8,1%-ot esett vissza az ukrán és kazah piac csökkenése miatt. A Verospiron és az ACE-gátlók helyet cseréltek az ötödik és a hatodik helyen. A kiemelkedő 7. helyet szerezte meg az Esmya, amelynek árbevétele 147 %-os növekedést ért el a bázis időszakhoz viszonyítva. A forgalom növekedés mögött az Esmya egyre több piacon történő sikeres bevezetése áll. A Lisonorm egy, a Quamatel pedig két helyet csúszott hátra a ranglistán, így került a nyolcadik, illetve tizedik helyre. A 2014-es árbevétel 2,8 %-át adó Aflamin megtartotta kilencedik helyét. Kikerült a TOP 10 termékből a Groprinosin, főként az ukrán eladások csökkenésének köszönhetően.

2.2.5 A vezető piacok szerepe az árbevételben

A Társaság 10 legjelentősebb piaca 2014-ben:

A társaság 10 legjelentősebb piaca		2014. év	
		MFt	M€
1.	Oroszország	80.976	262,3
2.	Magyarország	31.855	103,2
3.	Németország	17.850	57,8
4.	Ukrajna	17.000	55,1
5.	Lengyelország	14.096	45,7
6.	Kína	13.176	42,7
7.	Amerikai Egyesült Államok	12.238	39,6
8.	Cseh Köztársaság	7.681	24,9
9.	Kazah Köztársaság	6.430	20,8
10.	Szlovák Köztársaság	6.124	19,8
Összesen		207.426	671,9
<i>Értékesítés nettó árbevétele</i>		<i>283.648</i>	<i>918,7</i>

A Társaság összes árbevételének 73,1 %-a származik a 10 vezető országból.

A listavezető továbbra is Oroszország, az árbevétel jelentős csökkenése ellenére is. Magyarország továbbra is második a rangsorban. Németország a harmadik helyre lépett

előre Ukrajna és Lengyelország visszaesése mellett. Kína és az USA megtartotta előző évi pozícióját. A nyolcadik és kilencedik helyen álló Cseh és Kazah Köztársaság helyet cserélt a listán a bázis évhez képest. Kikerült a TOP 10 országból Románia, helyette a Szlovák Köztársaság került a legjelentősebb piacok közé.

3. A Társaság funkcionális tevékenységei

3.1 Kutatási és termékfejlesztési tevékenység

Az eredeti gyógyszermolekulák kutatása és az innováció az anyavállalat 1901-es megalapításától fogva kulcs szerepet tölt be a vállalat stratégiájában. Mára a Richter Gedeon Nyrt. 1000 főt meghaladó kutató-fejlesztő bázisával, egyedüli magyarországi központú céggént, Európa 166., a közép-kelet európai térségben pedig a legjelentősebb gyógyszer K+F központjává fejlődött. A Társaság kutatás-fejlesztése három stratégiai területen működik: új kismolekulák kutatása és fejlesztése, biotechnológia és generikus fejlesztés.

A kismolekulás kutatás-fejlesztési tevékenység egyrészt nőgyógyászati termékek, másrészt a központi idegrendszer betegségeiben hatékony molekulák kifejlesztésére irányul. A 11, folyamatban levő projekt közül egy törzskönyvezésnél, egy klinika fázis I-ben, a többi pedig a kutatás korai szakaszában tart.

A Richter és partnere, az Actavis Plc. (korábban Forest Laboratories, Inc.) 2012. november 19-én az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatalához (FDA) benyújtotta a cariprazine törzskönyvezési kérelmét skizofrénia és bipoláris mánia indikációkban. A két cég 2013. november 21-én jelentette be, hogy az FDA, egy ún. „Complete Response Letter”-t adott ki a törzskönyvi kérelemmel kapcsolatban, amelyben elismerte a cariprazine hatásosságát, ugyanakkor még további információkat, adatokat igényelt. 2015 januárjában a Richter és az Actavis Plc. közleményt adott ki arról, hogy az FDA visszaigazolta a cariprazine törzskönyvi kérelmének újrabeadását. Ezzel párhuzamosan az év folyamán és jelenleg is folynak még klinikai vizsgálatok az indikáció bővítése, valamint az európai és a japán piacra lépés érdekében.

A Richter a világ egyik legnagyobb szteroid gyártójaként tradicionálisan jelen van a nőgyógyászati piacon. A 2010-es svájci PregLem S.A. akvizíció eredményeként a Társaság a nőgyógyászati termékek fejlesztésébe is aktívan bekapcsolódott, mindenképp a méhmióma indikációban. A Richter 2012. február 27-én jelentette be, hogy a Társaság kizárólagos tulajdonában lévő PregLem S.A. által kifejlesztett Esmya nevű készítmény a méhmióma preoperatív kezelésének indikációjában megkapta az Európai Unió tagállamokra érvényes forgalomba hozatali engedélyét. 2013 végén az EMA pozitív véleményt adott ki a termék kétciklusú kezelése kapcsán is, amelynek eredményeképpen 2014. januárban a forgalomba hozatali engedélyt is megkaptuk erre a kezelésre. Az év során csaknem az összes Európai Unió országba, Kanadába, Oroszországba és több egyéb FÁK tagállamba megtörtént az Esmya bevezetése, így összesen több mint 30 országban van már forgalomban világszerte. Emellett további klinikai fázis III vizsgálatok zajlanak az indikáció kiterjesztésére.

A Richter 2004-ben (egy biotechnológiai kutatólabor létrehozásával) indította el a rekombináns biotechnológiai K+F tevékenységét. A Társaság 2007-ben, Németországban a Helm AG-vel közösen vásárolta meg a Richter-Helm BioLogics GmbH & Co. KG jogelőd cégét, amely a mikrobiális fehérjegyógyszerek kifejlesztését és gyártását végzi. A 2007-ben Debrecenben megkezdett, emlőssejtes termelésre alkalmas biotechnológiai üzem építése lezárult, az eszközpark aktiválásra került. 2012-ben sor került az első próbagyártásokra, majd 2014-ben már klinikai vizsgálatokhoz gyártott a Társaság anyagokat, így ott a legbonyolultabb fehérjegyógyszerek kereskedelmi előállítására is megvalósíthatóvá vált. Jelenleg három biotechnológiai projekt tart klinikai fázisban.

A Társaság továbbra is kiemelt szerepet tulajdonít a K+F partnerek felkutatásának és a velük való együttműködések kialakításának. Akadémiai és egyetemi intézetekkel a kutatás korai szakaszában, míg ipari partnerekkel elsősorban a klinikai fejlesztésben dolgozunk együtt. A japán Mitsubishi-Tanabe Pharmaceuticals-szal ill. az Egyesült Államokbeli Forest Laboratories-zel (ma Actavis) kötött K+F együttműködéseink továbbra is jelentősen hozzájárulnak az új vegyületekre irányuló kutatás eredményességéhez. Biotechnológiai termékeink fejlesztésére és forgalmazására Európában a Stada céggel, míg Japánban a Mochida céggel van együttműködési szerződésünk. Nőgyógyászati termékportfóliónk erősítésére fejlesztési együttműködési szerződéssel bírnak több céggel, pl. Palatin

Technologies, Evestra. Az együttműködések körét a következő években tovább kívánjuk bővíteni.

A K+F ráfordítás a 2014. évben az árbevétel 14,9 %-át tette ki. Összege 42.226 MFt volt.

A termékfejlesztés számára a 2014-es esztendő legfontosabb célkitűzése a cariprazine piacra lépésével kapcsolatos feladatok ellátása volt. 2013. év végén az FDA, egy ún. „Complete Response Letter” keretében további vizsgálatokat igényelt a törzskönyvi kérelemmel kapcsolatban, ennek következményeként, a törzskönyvi engedély megkapását feltételezve, a bevezetés 2015 második felére tolódik át. A Társaság további folyamatban lévő engedélyeztetési eljárásainak késedelmét okozta az orosz hatósági követelmények visszamenőleges hatályú változása.

A Társaság 2014-ben forgalomba hozott 2 saját fejlesztésű és 5 licenc terméket, amelyek valamennyi piacot tekintve újnak minősülnek. A fent leírt késedelmekkel magyarázható a 2014-es év alacsony piacra lépési termékszám.

A 2014-es év zárásakor 43 generikus fejlesztési és 13 licenc téma volt folyamatban. Az év folyamán 36 megújítási és fenntartási projekt zajlott, emellett a fejlesztési szakaszba lépő originális, biotechnológiai és transzfer projektek támogatása az előző évvel közel azonos szinten maradt (összesen 19 projekt). Mivel a biotechnológiai és az originális fejlesztések az anyavállalatnál koncentráálódtak, a generikus témák terén felértékelődtek a leányvállalatoknál működő fejlesztő helyek (Gedeon Richter Romania S.A., Gedeon Richter Polska Sp. z o.o.). A generikus fejlesztési témák mintegy 20 százalékát ezek a vállalatok végezték.

2014-ben az EU tagállamokban (köztük Magyarországon) a Társaság törzskönyvezési tevékenysége eredményeképpen – a különböző hatáserőségeket is beszámítva – 35 forgalomba hozatali engedélyt szerzett. Az engedélyk szinte kizárólag saját gyártású termékekből adódtak. Ebben az országkörben 113 megújítási engedélykérelem zárult le.

A FÁK reláció 12 országában 51 új és 220 megújításra vonatkozó engedélykérelem került benyújtásra. A Társaság az év során 50 új és 171 megújított engedélyt szerzett meg, és 38 újonnan megadott és megújított engedélyt vont vissza.

Az Egyéb országok régióba 2014-ben 27 új és 158 megújított engedélykérelmet küldött ki a Csoport. Az év folyamán 15 új és 35 megújított engedély került a Társaság birtokába.

3.2 Minőségbiztosítási tevékenység

A Társaság - termékei minőségének javítása érdekében - folytatta a korábbi években megkezdett beruházási tevékenységét. A beruházások és felújítások a tervezési szakasztól az átadásig szigorú minőségbiztosítási előírások figyelembevételével folytak, biztosítva ezáltal, hogy az új létesítményekben gyártott termékek mindenkor megfeleljenek a legszigorúbb nemzetközi követelményeknek.

A minőségbiztosítási tevékenység fejlesztésének fő irányvonalát 2014-ben a gyártási folyamatok cGMP (hatályos Helyes Gyógyszergyártási Gyakorlat) szerint történő korszerűsítésével kapcsolatos minőségbiztosítási feladatok (hatóanyag-, késztermék), valamint számos folyamatban lévő beruházás (debreceni biotechnológia) minőségbiztosítási támogatása jelentették.

Kiemelt feladat továbbra is a GLP (Helyes Laboratóriumi Gyakorlat) és az IT GXP megfelelés biztosítása, valamint a leányvállalatok minőségbiztosítási tevékenységének irányítása.

A Társaságnál az elmúlt évben 14 partneri és 7 hatósági ellenőrzés történt.

3.3 Termelési folyamatok

A gyógyszergyártó üzemek mennyiségben mért teljesítménye a kereskedelmi igények szerint alakult: a losegártó üzemek gyártási volumene 6 %-ot csökkent, míg a hormontartalmú szilárd készítményeké 8 %-kal volt nagyobb a bázis időszakánál.

2014-ben a saját termelésű hatóanyagok termelési értéke elszámoló áron a nem szteroid hatóanyagok esetében ~3,3 %-kal csökkent, míg a szteroid termékek esetében 6,2 %-kal emelkedett.

Intenzíven folyik a termelő leányvállalatokkal való együttműködés termékátadások, technológiai transzferek, termelési jellegű bémunkák, ill. fejlesztések formájában is.

Készletek alakulása

A 2014. december 31-i mérleg szerint a készletek értéke 44.889 MFt, amely 1,9 %-kal alacsonyabb a nyitóállomány értékénél. A készletcsökkenés oka a leányvállalatokhoz kihelyezett készletek növekedése (konszignációs készletek és az oroszországi termelő leányvállalathoz kihelyezett készletek).

3.4 Műszaki területek

Az utóbbi években a Társaság kiépítette új beszerzés-menedzsment rendszerét, elválasztva a beszerzés speciális feladatait az egyes igazgatóságok szakmai tevékenységétől. Az új struktúrában valamennyi gép, műszaki anyag és általános eszköz, valamint a vásárolt szolgáltatások beszerzése centralizált. Ez utóbbi területen kiemelésre érdemes a földgáz-, villamos energia-, a gőzellátás- valamint a hulladékártalmatlanítás-szolgáltatás beszerzése. A központosított beszerzés a folyamat-optimalizálásoknak köszönhetően 2014 során is jelentős anyagi, kapacitás- és időbeli megtakarításokat tett lehetővé. Több beszerzési területen sikeres együttműködést alakított ki a Társaság a leányvállalatokkal.

2014-ben, a Dorogon bevezetett, GMP szempontból kiemelt fontosságú termelő berendezések körében alkalmazott karbantartási kockázatértékelési rendszer kiterjesztésre került a budapesti gyár berendezéseire is.

3.4.1 Energiaellátás

A felhasználók mennyiségi és minőségi igényeinek folyamatos, termelékiesést okozó zavarok nélküli kielégítése egész évben biztosított volt. 2014-ben megkezdődött a Budapestre és Dorogra készített, hosszú távú energetikai koncepció konkrét feladatainak végrehajtása: önálló hőellátáshoz szükséges fejlesztések, hőközpontok korszerűsítése, központi hűtőgépház létrehozása.

2014-ben az energiafelhasználás volumene az előző évhez képest a Társaság egészére nézve emelkedett, miközben az energiaárak csökkentek. Az összességében 1,8 %-os

költségcsökkenés a volumen 2,0 %-os növekedéséből és az energiaárak 3,7 %-os csökkenéséből tevődik össze. Az energiahordozó és víz költség a Társaság egészére nézve 8,6 MdFt-ot tesz ki, amely tartalmazott 93,7 MFt energia-adót és vízterhelési díjat is.

3.4.2 Környezetvédelem, munkaegészségügy, biztonságtechnika

A Társaság budapesti telephelye, dorogi fióktelepe és debreceni telephelye Egységes Környezethasználati Engedéllyel (IPPC) rendelkezik.

2014-ben sikerrel zárult a Környezetvédelmi (KIR-ISO 14001) és Munkabiztonsági és Egészségügyi (MEBIR-MSZ 28001) Irányítási Rendszerek újratanúsítása, valamint a Biztonságtechnikai- és Környezetvédelmi laborok felülvizsgálata, igazolva, hogy a belső auditok, oktatások, szabályozás, teljesítményértékelés, a kockázatkezelés és a munkahelyi ártalom-mérések megfelelően zajlanak.

A környezetvédelmi és biztonságtechnikai célú beruházási ráfordítás a 2013-ban teljesített szinten alakult a beszámolási időszakban is.

2014-ben a Társaság a gyártási folyamatban felhasznált veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó EU új paradigma szerinti kémiai biztonsági előírásoknak (REACH) megfelelően elkészített 12 regisztrációs dossziét. A Társaság 11 anyag esetében vezető regisztráló szerepet vállalt fel.

Az év folyamán nem történt sem súlyos technológiai, vagy tömeges baleset, továbbá nem kapott a Társaság említésre érdemes hatósági elmarasztalást illetve bírságot. A munkavállalók egyéni védőeszköz ellátásában fennakadás nem volt.

A Társaság 2014-ben minden telephelyre, szervezeti egységre kiterjedő munkahelyi pszichoszociális kockázatértékelést végzett, amely során a szervezetek visszajelzést kaptak kockázati profiljukról.

Vízszennyezés, vízminőség- és zajvédelem

Mind Budapesten, mind Dorogon terv szerint valósult meg a csatornahálózat felülvizsgálata. A vecsési raktár területén feltárt talaj- és talajvíz szennyezés felszámolására a hatóság előírta a műszaki beavatkozási és monitoring terv elkészítését.

A Társaság a jogszabályi előírásokkal kötelezővé tett önkontroll rendszer keretén belül ellenőrzi a kibocsátott víz minőségét.

Hulladékártalmatlanítás

2014-ben a veszélyes hulladékok égetéssel, lerakással, valamint komposztálással kerültek ártalmatlanításra, valamint a Társaságnál 2012. óta szelektív hulladékgyűjtés történik.

A hulladékártalmatlanítás költségei 7,0 %-os csökkenést követően 0,9 MdFt-ot tettek ki 2014-ben.

3.5 Informatikai támogatási rendszer

A Társaság üzleti folyamatai az SAP-ban kerültek leképezésre. A rendszer a beszerzéstől az értékesítésig terjedő folyamat minden lépését lefedi, az egyéb, speciális, működést támogató rendszerek pedig interface-ken keresztül kapcsolódnak az SAP-hoz. Az utóbbi években a bevezetések a leányvállalatoknál folytatódtak a legfontosabb stratégiai cél, egy olyan központi informatika megteremtése érdekében, amely hatékonyan képes irányítani és felügyelni a Richter Csoport informatikai rendszereit, és ezeken keresztül alkalmas a csoportszintű stratégia és irányítási rendszer közvetítésére, a működés kiszolgálására.

Az informatikai infrastruktúra fejlesztése is a csoport szinten megfogalmazott igényeknek megfelelően kerül fejlesztésre, így az egész vállalatcsoport informatikai háttere egy egységes, a felhasználók számára átjárható rendszerként jelenik meg. A Csoport egyes vállalatai között az Internet hálózat felett kialakított dinamikus VPN hálózat teszi lehetővé a távoli rendszerek elérhetőségét akár hang és videó kapcsolattal is.

A vállalat informatikai rendszereiben 2014-ben is jelentős fejlesztések valósultak meg, közülük a legjelentősebb eredmények, események:

- 2014-ben kiemelt feladat volt a minőségbiztosítási terület informatikai támogatása, több fejlesztési projekt is futott ennek keretében.
- Ebben az évben több területen (raktározás, beszerzés, pénzügy) sor került a meglévő rendszerek továbbfejlesztésére, verzióváltások végrehajtására.
- A Debrecenben működő biotechnológiai üzemben bevezetésre és továbbfejlesztésre került az SAP PP modul.

- Jelentős kapacitásokat kötött le az év során az IT infrastruktúra fejlesztése, amelyek hatására javult a rendszerek elérhetősége, hatékonysága, és gazdaságosabbá vált a működtetésük.

4. Foglalkoztatáspolitikai

A Társaság stratégiai célkitűzései között szerepel a változó feladatokhoz és az egyre nagyobb kihívásokhoz legjobban alkalmazkodó szervezet kialakítása, a vállalat működési képességének fejlesztése. Ennek elérésében kulcsszerepe van az emberi erőforrásnak, amely alapját képezi a Richter folyamatos üzleti és tudományos sikereinek.

A Társaság a legnagyobb körültekintéssel jár el az új munkaerő felvételénél, kiemelt feladatként kezeli a munkavállalók szakmai fejlődésének támogatását és életminőségének javítását, valamint a magas színvonalú teljesítményt nyújtó alkalmazottak megtartását.

A munkavállalók teljesítményének mérésére a Társaság egészére érvényes, átfogó teljesítmény-értékelési rendszer (TÉR) szolgál, amely támogatja az egyénre lebontott célok meghatározását és az elvégzett feladatok folyamatos értékelését.

A foglalkoztatottak létszáma 2014. december 31-én 6.795 fő volt, ebből 4.982 fő Magyarországon állt alkalmazásban. Ez utóbbi létszámból 2.564 fő szellemi tevékenységet folytat, közülük 1.955 fő diplomás.

5. Tárgyi és immateriális eszközök beruházási ráfordításai

A 2014. évben a tárgyi eszközök és immateriális javak beruházási kiadásainak együttes összege 34.839 MFt, az aktiválások értéke 17.669 MFt. A tárgyi eszköz befejezetlen beruházások december 31-i állományának értéke 12.070 MFt.

A 2014. évi beruházási tevékenység főbb irányai területenként:

Biotechnológia

A biotechnológiai üzletágat érintő beruházásokra 2014. évben összességében 1.193 MFt-ot fordított a Társaság. A biotechnológiai eljáráson alapuló stratégiai készítmények

hatóanyagainak előállítására létesített Debreceni Biotechnológiai üzem gyártást felügyelő és vezérlő szoftverének fejlesztése, berendezésekhez történő illesztése befejeződött. 2014 végére elkészültek az első klinikai minták.

Termelés

A Társaság 2014-ben a termelő üzemekben összesen 11.087 MFt összegben hajtott végre beruházást.

A készgyógyszer-gyártás területén folytatódott az Injekciógyártó üzem gépparkjának korszerűsítése, melynek keretében egy új ampullatöltő gépsor került telepítésre. Megkezdődött az RGK VI. projekt, amely zöldmezős beruházás keretében egy új, korszerű liofilező egységet, injekció csomagoló üzemet, mindezeket kiszolgáló magasraktárat, illetve fejlesztési célú területet foglal magában.

A hatóanyag-gyártás területén alapvetően a kapacitás fenntartó beruházások domináltak, esetenként a gyártást kiszolgáló infrastruktúra korszerűsítését célzó beruházásokra került sor. Dorogon egy nagyon jelentős, több éven keresztül zajló projektet kezdtünk el a Szteroid II üzemben, ami az intermedier és kromatográfiás kapacitások bővítését célozza. Folytattuk a folyadék és szilárd anyagok bemérésének zárt rendszerűvé tételét és az üzemi hűtőrendszerek elkülönítését célzó projekteket.

A budapesti hatóanyag-gyártás területén, a Kémia III. üzemben egy új mikronizáló és szűrő-száritó berendezés telepítése, valamint a Kémia I. üzem végfeldolgozójában a GMP követelmények szigorodása miatt szükségessé vált munkák II. üteme emelhető ki.

Termeléstámogatás

A 2014. évi termeléstámogatási területen végrehajtott beruházások összege 4.467 MFt.

A környezetvédelmi beruházások közül a dorogi csatornahálózat - több éves terv keretében megvalósuló - felújítása, valamint a budapesti fermentációs üzemet ellátó hűtőközpont cseréje emelhető ki.

Budapesten és Dorogon a korábbi évekhez hasonló összegű ráfordítások történtek a biztonságtechnikai KIR-MEBIR rendszerhez kapcsolódó feladatok megoldására.

Az energiaellátást érintő beruházások közül a központi telephelyen a szolgáltatás biztonságának növelése érdekében 2014. évben befejeződött a BIO II üzem mögötti csőhíd újjáépítése és a BKK épület energia ellátásának megújítása.

Dorogon a recirkulációs hűtővíz rendszer átépítése, a transzformátor állomások és elosztók korszerűsítésének befejezése járt jelentősebb kiadásokkal.

A minőségirányítás területén műszer beszerzésre - a minőségellenőrzés feltételeinek javítása és a vizsgálatok átfutási idejének csökkentése érdekében - fordított jelentős összeget a Társaság.

K+F

A kutatási és fejlesztési tevékenység színvonalának fenntartása érdekében 2014. évben a Társaság összesen 2.001 MFt-ot beruházási kiadást eszközölt. Ennek jelentős hányada eszközök és műszerek beszerzéséhez kapcsolódott. Budapesten a szigorodó nemzetközi előírásoknak is megfelelő új épületbe kell áthelyezni egyes jelenleg is alkalmazott farmakológiai vizsgálatokat. Az építkezés megkezdődött, várhatóan 2015-ben fejeződik be. Befejeződött a hormontartalmú hüvelygyűrű fejlesztésére és a klinikai minták gyártására alkalmas ideiglenes üzem kivitelezése. A készítményfejlesztési fél-üzem részére beszerzésre és telepítésre került egy új granuláló berendezést.

Licencek, egyéb immateriális javak

A licencek és egyéb immateriális javak beruházási kiadásainak 2014. évi értéke 13.141 MFt, mely a különböző gyártási és értékesítési jogok megvásárlására (Esmya LATAM, Bremelanotide, Teriparatide), valamint az új és megújított gyógyszer törzskönyvek megszerzésére fordított összegeket tartalmazza.

Egyéb

2014-ben a vállalat működését támogató informatikai beruházásokra 905 MFt-ot, míg a külföldi hálózat feltételeinek javítására 788 MFt-ot fordított a Társaság.

6. Vállalati befektetések

6.1 Gyógyszergyártási szegmens

Termelő vállalatok

A romániai termelő leányvállalat, a **Gedeon Richter Romania S.A.** a román piacra történő késztermék-gyártás és értékesítés mellett jelentős szerepet vállal a Csoportban bérszolgáltatási konstrukcióban végzett gyártások, termékfejlesztések, valamint marketing szolgáltatások terén.

A román gyógyszerpiacon az értékesítő vállalatok továbbra is likviditási gondokkal küzdő partnerekkel és a Nemzeti Biztosító Pénztárak továbbra is jelentős fizetési késedelmével kényszerülnek szembenézni, mely az EU-s direktíva ellenére sem csökken. A román gyógyszerpiac nehézségei több éve már fennállnak; az árak permanens csökkentése, befagyasztása a piacinál alacsonyabb RON/EUR árfolyamon, hat éve befagyasztott támogatási lista, a claw-back adó, amely mellet a gyógyszerári piac újabb liberalizációjának előkészítése folyik.

Az árcsökkentő kormányzati rendelkezések, a fokozódó piaci verseny, és a folyamatosan növekvő engedmények miatt a vállalat hazai piacon elért forgalma az előző évhez képest jelentősen csökkent. A csoporton belüli értékesítésben, elsősorban a kiskereskedelmi szegmensében is hasonló tendenciát tapasztalunk. A Társaság üzemi szintű eredménye az előző évektől eltérően negatív, köszönhetően annak is, hogy a „claw-back” adó megfizetése jelentős terheket ró a leányvállalatra, egyúttal a támogatott termékkör jövedelmezőségét is erősen lecsökkenti.

A Gedeon Richter Romania S.A. 2014-es beruházási tevékenysége elsősorban a Richter cégcsoportban betöltendő szerepét támogató stratégiai projektekre épült. Kiemelendő az Estradiol MDTS beruházási, technológiai transzfer projekt keretén belül, hogy 2014-ben megvalósult egy új gyártóterület kialakítása, új gyártó- és csomagoló berendezések beüzemelése, az Estradiol transzdermál spray gyártásának előkészítése céljából. A fejlesztési kapacitás modernizálására és korszerűsítésére irányuló beruházási projektek között, a részben EU-s alapokból finanszírozott K+F beruházás befejeződött, amelynek teljes értéke 15.350,2 eRON.

2014 folyamán az anyavállalat a román termelő vállalatában 50,2 millió RON pénzbeli és 1,5 MEUR tulajdonosi kölcsönből finanszírozott tőkeemelést hajtott végre, mely a kis és nagykereskedelmi leányvállalatok tőkeemelési igényét finanszírozta.

A Gedeon Richter Romania S.A. változatlanul felügyeli a közvetett többségi tulajdonában lévő nagy- és kiskereskedelmi hálózatot.

A Gedeon Richter Polska Sp. z o. o., a Richter lengyel termelő leányvállalata. A privatizációs felvásárlást követő többszörös átalakítási és integrációs, majd a Lichtenberg-projekt eredményeként végrehajtott restrukturizációs és hatékonyságnövelő intézkedések mára már egy stabil és transzparens szervezeti struktúra létrejöttét eredményezték, 460 fős szinten konszolidálódott állományi létszám mellett.

A társaság kiszámítható működést mutat, tevékenysége fokozatosan egyre hatékonyabbá válik, a csoport leányvállalati státuszban működő, egyre nagyobb mértékben bérmunka konstrukcióban termelő és fejlesztő, stratégiaileg igen fontos telephelyévé nőtte ki magát. Emellett folytatja saját termékei értékesítését a lengyelországi marketing tevékenységű leányvállalat támogatásával.

A lengyel piac relatíve továbbra is stabilnak tekinthető, a vállalat saját, helyi eladásai számottevőek a csoport árbevételében, ugyanakkor érezhető a piacon az árlemorzsolódás folyamatos hatása is. A 2014-es üzleti évben a várakozásoknak megfelelően a Társaság újfent 200 mPLN-t meghaladó össz-árbevételt realizált, mindeközben az előző éves eredménye terhére 15 mPLN osztalék került kivonásra.

A Richter oroszországi gyára, a **ZAO Gedeon Richter-RUS** 2014. évi tevékenységében a DLO-2 beruházási projekt utolsó fázisának sikeres végrehajtása és árbevételének jelentős emelése kapott hangsúlyos szerepet. A 2014. év elejétől eszkalálódó ukrán-orosz konfliktus ugyanakkor a működés minden területére rányomta bélyegét, elsősorban az orosz rubel árfolyamának folyamatos és nagymértékű gyengülése következtében. Ez annál is sajnálatosabb, mert a vállalati működés egyértelműen sikeres évének eredményeit gyengítette jelentősen.

A vállalat fő szerepköre továbbra is a termelés és a disztribúció, melyet az anyavállalat marketing tevékenysége támogat. Az elkövetkező években a sikeres technológiai transzferek eredményeként egyre több saját gyártású termékkel jelenhet meg a piacon a vállalat, amellyel a portfóliójának bővítését és frissítését kívánjuk elérni. Emellett nagyobb szerepet kaphat az anyavállalati megrendelés alapján más piacokra gyártott termékek előállítására, elsősorban a FÁK országainak piacaira koncentrálva. Mindezek a lépések hívatottak az ún. DLO-2 projekt keretében létrehozott termelői és kiszolgálói kapacitások megfelelő szintű kihasználásának elérésére.

A vállalat 2014. évi eredményei minden szinten pozitív értéket mutatnak. Az előző évekhez hasonlóan az anyavállalat a beruházási projekt sikeres befejezése érdekében ebben az évben is jelentős mértékű (650 mRUB) tőkeemelést hajtott végre a leányvállalatnál.

A **Richter Themis Ltd.** 2014-ben is nagyobb részt a Richter-csoportnak gyártott és értékesített intermediereket és hatóanyagokat. A termékportfólióból kikerülő termékeket sikerült új hatóanyagok gyártásával pótolni, így a folyamatos és megfelelő

kapacitáskihasználtság az egész év során biztosított volt. Emellett jelentősebb mennyiségű terméket szállított külső partnernek is.

A cégben a hatóanyag-gyártás mellett fejlesztési tevékenység is folyik. A termelési és fejlesztési feladatok gazdaságos költségszinten valósulnak meg, ezáltal javítva a Csoporton belül az alapanyag-előállítás költséghatékonyságát.

A 2014. üzleti évben a **Richter-Helm BioLogics GmbH & Co. KG** a biotechnológiai szolgáltató szektor területén a bázis évet meghaladó forgalmat bonyolított. A mikrobiális alapú biotechnológiai vállalat részben bérben végzett fejlesztéseket, részben gyártásokat folytat, mely tevékenységében ma már jelentős súlyt képvisel a Csoporton belül folyó fejlesztés is, de külső kapcsolatai is tovább bővülnek. 2014. év októberében FDA engedélyt kapott, amely kedvező hatású lehet az USA piaci együttműködések fejlesztésére. A vállalat eredményessége az előző évekhez képest jelentős mértékben javult, de még negatív.

2014-ben a **PregLem S.A.** folytatta az ulipristal-acetate hatóanyagú nőgyógyászati készítmény, az Esmya európai jelenlétét támogató marketing tevékenységét. Emellett továbbra is a vállalat tevékenységének szerves részét képezi a kutatás-fejlesztés, amelyben kiemelkedő az Esmya indikációinak fejlesztése.

2013-ban döntés született a **GRUA P.A.T.** eddig üzemen kívül lévő gyártó létesítményeit érintő beruházási projekt megvalósításáról, melynek eredményeképp a vállalat a Richter ukrán piacra szánt –döntően– kardiovaszkuláris készítményeinek másodlagos csomagoló üzemegységévé válik. Noha az országban tapasztalható nagyfokú bizonytalanság és kockázat kihatással vannak a beruházás intenzitására, azonban célunk 2015 legelejére jogerős építési engedélyt szerezve eredményesen lezárni a projekt tervezési és engedélyeztetési szakaszait.

A Gyógyszergyártási szegmens egyéb szolgáltatást végző vállalatai

A Grünenthal A.G. fogamzásgátló portfóliójának átvételével egy időben a Richter elindította a nyugat-európai nőgyógyászati orvoslátogatói hálózatának kiépítését. 2011-ben a **Gedeon Richter Iberica S.A.** spanyol, a **Gedeon Richter Italia S.R.L.** olasz, valamint a **Gedeon Richter Pharma GmbH.** német leányvállalat tevékenységét bővítette ki

marketinggel. Ezek a vállalatok egyéb szolgáltatások mellett egyúttal a termékek ún. elő-disztribúciós tevékenységét is végzik.

A Társaság marketing tevékenység céljára alapított Svájcban (**Gedeon Richter (Schweiz) AG**), Portugáliában (**Gedeon Richter Portugal, Unipessoal Lda.**) és Ausztriában (**Gedeon Richter Austria GmbH**) leányvállalatot. 2012-ben Belgiumban, Hollandiában és Luxemburgban (**Gedeon Richter Benelux SPRL**) és a skandináv országokban (**Gedeon Richter Nordics AB**) terjeszkedett, illetve a már meglévő angliai (**Gedeon Richter UK Ltd.**) és francia (**Gedeon Richter France S.A.R.L.**) vállalatait is bevonta a hálózatba. 2014 folyamán a kiépült hálózat termékportfóliója bővült további nőgyógyászati termékekkel, illetve egyes országokban a stratégiai fontosságú Esmya-val.

A marketing hálózat cégcsoporton belüli átszervezésével létrehozott **Gedeon Richter Marketing Polska Sp.z o.o.** 2009. január 1-jétől végzi tulajdonosai – Richter és GR Polska – részére a marketing tevékenységét Lengyelország területén. A Társaságnál végrehajtott restrukturizációs és hatékonyságjavító intézkedések, makrogazdasági környezet ellenére, lengyelországi piaci jelenlétünk és pozícióink továbbra is stabilnak mondhatók.

Az anyavállalat 2010-ben a lengyelországi kereskedelmi képviselői vállalati formára történő alakítása után a csehországi és szlovákiai képviselőket is átalakította, és létrehozta a **Gedeon Richter Marketing ČR s.r.o.** és a **Gedeon Richter Slovakia s.r.o.** vállalatokat. A Richter 2011 végén leányvállalatot alapított Szlovéniában, **Gedeon Richter Slovenija, trženje, d.o.o.** néven. Majd 2013 év végén megalapította a Richter horvátországi leányvállalatát, a **Gedeon Richter Croatia d.o.o.** - t. A cseh, a szlovák, szlovén és horvát vállalat orvoslátogatói hálózatok hatékony működtetésével, marketing és PR tevékenységgel támogatja a Richter termékek értékesítését. A vállalatok költség plusz árrés számlázásával működnek, így a költségeik folyamatos fedezete biztosított, stabil likviditás mellett.

Az **Rxmidas Pharmaceuticals Co. Ltd.** 2014-ben is hozta az elvárt eredményeket annak ellenére, hogy a hat promotált készítmény közül kettő gyakorlatilag nem hozott árbevételt az évben. A portfólió bővítésére nagy szüksége van, ugyanakkor Kínában a termékek törzskönyvi engedélyének megszerzéséhez szükséges idő nagyon hosszú. Ennek ellenére több olyan project is megindult, amely a piaci jelenlétünk hosszú távú megerősítésre

szolgál. 2015. január 1-től új cégben folytatódik a marketing tevékenység, melynek nevében már megjelent a Richter Gedeon neve.

A **Pharmarichter O.O.O.** a moszkvai székhelyű, promóciós beszerzéseket, azok raktározását és elosztását bonyolító társaság, a 2014. év során tevékenységét mind szakmai, mind pénzügyi értelemben eredményesen végezte.

2013. második felében bejegyzésre került a Richter termékek kizárólagos kazah importőre, a **Gedeon Richter KZ L.L.P** vállalat. Azonban a cégbejegyzési folyamat időigényessége miatt még 2013-ban vámmentesen kiszállított árutömeg értékesítése csupán 2014 februárjától vált esedékessé. Üzemi eredmény szintjén a Richter csoport 100%-os tulajdonú leányvállalata pozitív eredményt ért el, de ezt lerontotta az a súlyos pénzügyi veszteség, mely a nemzeti valuta jelentős gyengülése miatt következett be.

A **Richter-Helm BioTec GmbH & Co. KG** fő tevékenysége a mikrobiális biotechnológiai üzletág projektmenedzselése és üzletfejlesztése, amely részben a Csoportbeli fejlesztési projektekre, részben pedig külső üzletfejlesztési tevékenységre koncentrálnak. A vállalat feladatait 2014-ben az elvártnak megfelelően teljesítette.

A **Gedeon Richter USA Inc.** amerikai székhelyű vállalatunk kiemelt feladata továbbra is a térség üzletfejlesztési tevékenységének támogatása, a stratégiai kapcsolatok erősítése.

A **Medimpex UK Ltd.** az Egyesült Királyságban hagyományos kereskedelmi tevékenységet folytat.

A 2013. második felében megkezdett dél- és közép-amerikai terjeszkedést 2014-ben tovább folytatta a Richter. Első lépésként az anyavállalat Kolumbiában alapított vállalatot **Gedeon Richter Colombia S.A.S.** néven, amelynek feladata elsősorban a termékek piacra vezetéséhez szükséges marketing és törzskönyvezési feladatok ellátása. A kolumbiai leányvállalat a tényleges értékesítési tevékenységet még nem kezdte el, a szükséges törzskönyvek, engedélyek beszerzése folyamatban van.

Mexikóban a Társaság a **Gedeon Richter Mexico SAPI de CV** vállalatban 100 %-os tulajdoni hányaddal rendelkezik. A mexikói értékesítés egyenletes és kiegyensúlyozott volt a 2014-es év során, a tevékenység alapján elvárt árbevételt érte el.

A Richter Brazíliában a **Gedeon Richter do Brasil Importadora Exportadora e Distribuidora SA** vállalaton keresztül 2014 októberében kezdte meg az értékesítést, ami hónapról hónapra emelkedett.

2014 májusában akvizíciós szerződést írt alá a Társaság a **Mediplus N.V.** vállalat megvételéről, aminek eredményeképpen Curaçao, Bolívia, Chile, Peru és Ecuador területén is rendelkezik érdekeltséggel a Richter, így erősítve a jelenlétét a latin-amerikai régióban.

6.2 Nagy- és kiskereskedelmi szegmens

Románia

Az **Armedica Trading S.R.L.** holding szervezet, a Richter csoport romániai gyógyszer-disztribúciós és kiskereskedelmi szegmensébe tartozó vállalkozások vagyongazdálkodója.

A magyarországi anyavállalat Romániában az elmúlt években végrehajtotta a teljes vertikális értékesítési lánc kiépítését, amelynek végpontjai az Armedica által tulajdonolt vállalatok. A két kereskedelmi egység továbbra is jelentős szerepet vállal a magyarországi és a romániai anyavállalatok stratégiai céljainak megvalósításában, döntően a termelt készgyógyszerek piacra juttatásában, és a Richter Csoport romániai elfogadottságának erősítésében.

A **Pharmafarm S.A.** a csoport romániai nagykereskedelmi vállalata. A vállalat újabb szervezeti változásokat élt meg 2014-ben: változott az értékesítési struktúra, nagyobb hangsúlyt fektettek a hitelezési kockázatok felügyeletére, visszafogott költséggazdálkodás, megerősített, ezáltal kiegyensúlyozott vevő-, készlet- és beszerzési politika jellemezte. Tovább javultak az együttműködési folyamatok a Gedeon Richter Farmacia S.A. és a Pharmafarm S.A. között a román piaci részesedés növelése érdekében.

A **Gedeon Richter Farmacia S.A.** a kiskereskedelmi vállalat a romániai csoportban. A GRFA S.A.-nál is változások történtek, év közben a működő patikák száma többször változott a hatékonyság növelését célzó intézkedések (bezárás, költöztetés, újraindítás) miatt, decemberben 108 működő egységből állt a patikalánc. A vállalat 2014-ben csökkenő árbevétellel rendelkezik. 2014-ben a Gedeon Richter Farmacia S.A. tulajdonában lévő patikák licencére további értékvesztés elszámolása történt, és előkészületeket tett a vállalat a nem, vagy veszteségesen működő licencek értékesítésére.

Ukrajna és a FÁK piac

A nagykereskedelmi szegmens 2009-ben megvalósult felszámolásával a **Gedeon Richter Ukrfarm O.O.O.** 100 %-os ukrán leányvállalat tevékenysége kizárólagosan a kiskereskedelmi gyógyszer-értékesítésre helyeződött át. A sikeres hatékonyságjavító (létszám- és költség-racionalizáció) intézkedések mellett a Richter kereskedelmi stratégiája megváltozott Ukrajnában a kiskereskedelmi szektorbeli jelenlétet illetően. 2011-ben a Társaság a 20 egységből álló hálózat felszámolása mellett döntött, mely folyamat mind a mai napig tart, jelenleg a vállalat tárgyi eszközeinek értékesítés zajlik, a létszám minimalizálása után.

A moldáv gyógyszerpiacon meghatározó jelentőségű a magyar jelenlét, a Richter tartósan igen magas piaci részesedést ér el. A Richter termékek értékesítését hatékonyan támogatja a gyógyszer-nagykereskedelmi tevékenységet 1996 óta ellátó **Richpangalfarma S.R.L.** vállalat. A kiskereskedelmi és nagykereskedelmi vállalataink biztosítani tudják a vevői igények kielégítését Moldáviában. 2014. december 22-én 17,5%-os tőkerészesedés elidegenítésére vonatkozó változási bejegyzés történt azonos tőkerészesedéssel rendelkező, egyben ügyvezetői státuszban lévő természetes személy részére, mely változás a Richter többségi 65%-részesedését nem érintette.

Szélesebb törzsvásárlói réteget kialakítva, a 40 egységből álló patikai hálózatot működtető **GR-Retea Farmaceutica S.R.L.** a kihívások tükrében megbízhatóan jó teljesítménnyel zárta az évet.

Az állam törekszik irányítása alatt tartani a piaci folyamatokat, mégis magas a hamisítványok aránya a piacon.

A Richter örményországi kis- és nagykereskedelmi érdekeltségei jelentős fejlődést felmutatva impozáns forgalmat és eredményeket értek el a 2014. évben is. A **Richter Lambron O.O.O.** nagykereskedelmi leányvállalat sikeresen lépett ki a harmadik feles termékek piacára, amelynek eredményeként szélesebb beszállítói és vevői partnerkörrel rendelkezik, forgalma számottevően nőtt. Jelentős mértékben ennek köszönhető, hogy a TOP piaci szereplők között a Társaság helyzete tovább erősödött.

A 2014. év végére 23 patikás hálózattá bővülő **Gedeon Richter Aptyeka Sp O.O.O.** leányvállalat töretlenül bővülő forgalmi mutatóival, javuló eredmény szintjeivel, illetőleg a helyi piacon valódi branddé válásával igazolja a tulajdonosok korábbi investíciós

elhatározását, elősegítve a magyarországi anyavállalat piaci részesedésének, ismertségének fejlődését. A vállalatok folyamatosan javuló eredménysszinteket produkáltak.

Jamaicában a két, nagykereskedelmi tevékenységet ellátó vállalat (**Medimpex Jamaica Ltd.** és **Medimpex West Indies Ltd.**) eredményes működését a két vállalat növekvő együttes árbevétele jelzi. Tevékenységük következtében 2014-ben a Richter termékeinek térségbeli disztribúciója növekedett. A térségben felgyorsult a helyi valuta devalvációja az amerikai dollárral szemben.

A *magyarországi* nagykereskedelmi részesedésekben nem történt változás, az anyavállalat változatlanul az ország legnagyobb gyógyszer-disztribúciós vállalatának egyik tulajdonosa. A **Hungaropharma Zrt.** az előző évben útjára indított hatékonyság növelésre irányuló intézkedések hatására 2014-ben tovább emelte eredményét. A vállalatban a Richternek 30,68 %-os közvetlen részesedése van.

6.3 Egyéb szegmens

A cégcsoport egyéb szegmenséhez tartozó cégek változatlan tevékenységi profilokban (mérnöki tevékenység, ingatlankezelés, minőség-ellenőrzés, szállítmányozás, stb.), támogató szerepüket maximálisan ellátva, eredményesen hajtották végre feladataikat 2014-ben. Ezen kapcsolt vállalatozások működése döntően Magyarországra koncentrálódik. Az ebbe a szegmensbe sorolt, érdemi tevékenységet nem végző külföldi telephelyű cégeink továbbra is alvó státuszban vannak.

2014. év végén, menedzsmenti döntést követően, a vagyongazdálkodási tevékenységet végző Befektetéskezelő Kft. megkezdte a tulajdonában levő befektetéskezelési üzletág átruházását a Richter részére, amely folyamat 2015 elején zárul le.

7. Kockázatkezelés

A Richter Gedeon Nyrt. kockázatkezelési irányelveivel összhangban elvégezte a Társaság szervezeti szintű kockázatértékelését. Az értékelés során a Társaság a szakértő támogatásával kidolgozott kockázatkezelési megközelítést követve beazonosította a

működése szempontjából releváns stratégiai, működési, megfelelőségi és pénzügyi kockázatait, és ezeket a Társaság vezetése értékelte.

Az értékelés alapján az egyes kategóriákban az alábbi kockázatok a legjellemzőbbek:

Stratégiai kockázatok:

Kockázat	Kockázat leírása	Kiemelt kockázatkezelési eljárások
Egészségügyi költségvetések	Az egészségügyi költségvetésekben és szabályozásokban beálló kedvezőtlen változások (árcsökkenések, támogatási korlátozások és különadók) következményei a vállalatra nézve	<ul style="list-style-type: none"> - Piaci környezet rendszeres elemzése, jogszabályi és gyógyszer támogatási változások nyomon követése - Kapcsolattartás a hatóságokkal - Költséggazdálkodási alkalmazkodás
Verseny és árlemorzsolódás	A növekvő generikus verseny és a verseny miatt csökkenő árak hatása a vállalat piaci helyzetére és eredményeire	<ul style="list-style-type: none"> - Versenyelőnyök beazonosítása - Fókuszálás új originális és értéknövelt termékekre - Új generikus termékek bevezetése - Rendszeres versenytárs elemzések, iparági elemzések, hatékonyságelemzések
Makrogazdasági tényezők	A vállalat piacait érintő makrogazdasági tényezők változásának kockázata, különös tekintettel a fizetőképességre és az orosz-, ukrán válság hatásaira	<ul style="list-style-type: none"> - Főbb makrogazdasági tényezők változásának nyomon követése, hatásának beépítése a tervezésbe - Költséggazdálkodási és vevőkapcsolati alkalmazkodás - Helyi gyártási kapacitások rugalmas kihasználása

Működési kockázatok:

Kockázat	Kockázat leírása	Kiemelt kockázatkezelési eljárások
Originális és bioszimiláris K+F	Az originális kutatások és bioszimiláris fejlesztések sikerességéhez kapcsolódó kockázat	<ul style="list-style-type: none"> - Originális kutatás fókuszálása a központi idegrendszeri és nőgyógyászati területre - Originális kutatások és bioszimiláris fejlesztések mérföldköveinek meghatározása - A programok értékelése és döntések a Kutatási Tanácsban
Specializált piachálózat Nyugat-Európában	Nőgyógyászati készítmények értékesítésére és marketing támogatására specializált nyugat-európai hálózat kiépítéséhez kapcsolódó kockázatok	<ul style="list-style-type: none"> - Vállalati szintű projektek nőgyógyászati termékportfólió átvételére és az Esmya bevezetésének koordinálására - Új szervezeti egység létrehozása a nőgyógyászati promóció irányítására
Kvalifikált munkaerő	A kulcsfeladatokat ellátó munkavállalók megtartásához, illetve a kvalifikált munkaerő biztosításához kapcsolódó kockázat	<ul style="list-style-type: none"> - HR stratégia rendszeres felülvizsgálata - Képzési tervek, karrier-/utánpótlási programok - Ösztönzési és teljesítményértékelési rendszer - Optimális létszám keretek meghatározása - Minőségi csere, magas színvonalú munkát végző munkaerő megtartása

Megfelelőségi kockázatok:

Kockázat	Kockázat leírása	Kiemelt kockázatkezelési eljárások
Egészségügyi hatósági szabályozás, minőségi követelmények, minőségbiztosítás	A hatósági szabályozásoknak való megfeleléshez kapcsolódó kockázat	- Minőségirányítási rendszerek és standard működési eljárások (SOP-k) alkalmazása - A hatósági követelményeknek való megfelelés nyomon követése
Szellemi termékek, szabadalmak és peres eljárások	A vállalati szabadalmakkal, illetve a szabadalmi jogokkal kapcsolatos kockázat	- Szabadalmak és szellemi termékek folyamatos értékelése és nyomon követése - Szabadalmi jogok érvényesítése - Kockázatcsökkentő megállapodások kötése
Szerződések és kötelezettségek	A szerződéses kötelezettségek kezelésére, a szerződéses feltételek betartására vonatkozó kockázat	- Központosított szerződéskötési folyamat - Speciális szerződések kiemelt kezelése

Pénzügyi kockázatok:

Kockázat	Kockázat leírása	Kiemelt kockázatkezelési eljárások
Követeléskezelés és behajtás	A pénzbevételek, kintlévőségek behajtására vonatkozó kockázat	- Vevőminősítés - Fizetési feltételek és értékesítési limitek meghatározása - Követelésállomány rendszeres felülvizsgálata - FÁK vevők hiteleinek biztosítása a MEHIB-nél
Devizaárfolyam	A vállalat számára kiemelt devizaárfolyamok kedvezőtlen alakulása	- Éves nyitott devizapozíciók kalkulációja, devizaárfolyamok folyamatos nyomon követése - Természetes fedezés deviza hitelek révén
Tőkeszerkezet, készpénzkezelés, pénzügyi befektetések	A vállalat készpénz igényének és pénzállományának eredményes menedzseléséhez kapcsolódó kockázat	- Cash-flow tervek kidolgozása és nyomon követése - Hitelfelvétel a finanszírozási képességek javítása érdekében - Pénzügyi befektetési szabályzat a befektetési kockázat kezelésére

8. Mérlegfordulónap után bekövetkezett események

A Társaság 2014. december 19-én megvásárolta kapcsolt vállalkozása, a Richter Gedeon Befektetéskezelő Kft. befektetéskezelési üzletágát. A részvények átruházása a mérlegfordulónap előtt megtörtént, míg a tulajdonos váltás a Cégbíróságnál 2014. december 31-ig nem került bejegyzésre.

2015 januárjában a Richter és az Actavis Plc. közleményt adott ki arról, hogy az FDA visszaigazolta a cariprazine törzskönyvi kérelmének újrabeadását. Szintén 2015 januárjában előbb az Actavis Plc.-vel közös közleményben számolt be a Társaság arról, hogy klinikai fázis III vizsgálattal sikerült igazolni a cariprazine hatásosságát a skizofréniában szenvedő betegek esetében a kiújulás megelőzésében és szintén közleményben tette közzé, hogy az előzetes vizsgálati eredmények szerint a cariprazine szignifikánsan hatásosabb volt a komparator készítménynél az ún. predomináns negatív szimptomás skizofrén betegek körében.

2015. január 27-én a Richter bejelentette, hogy a Bayer HealthCare-rel licenc és forgalmazási megállapodást kötött a Bayer gestodene-t és ethinyl estradiol-t tartalmazó transzdermális fogamzásgátló tapaszának értékesítéséről. A Társaság a készítményt Lisvy márkanév alatt forgalmazza az Európai Unióban, más európai országokban, valamint a latin-amerikai térség néhány országában.

2015. január 15-én a svájci jegybank eltörölte az euróval szemben 2011-ben felállított árfolyamvédelmi küszöböt, amelynek hatására a svájci frank erősödni kezdett. A Társaság svájci frankban fennálló követelései és kötelezettségei megközelítőleg egyensúlyban vannak.

2015. február 19-én a Társaság és az Evestra Inc. bejelentették, hogy együttműködési megállapodást kötöttek, amelynek értelmében a Richter 5 M\$ összegű átváltható kölcsönt nyújt az Evestra számára. A megállapodás értelmében három év elteltével a Richter választása szerint a kölcsön kamatokkal visszafizetendő, vagy annak mértékéig a Richter részesedést szerez az Evestra társaságban. A pénzügyi támogatás lehetővé teszi az Evestra számára, hogy innovatív nőgyógyászati portfóliója minél hamarabb klinikai fázisba jusson.

A Társaság vezetésének nincs tudomása egyéb, a mérlegfordulónap után bekövetkezett és az üzletmenet szempontjából fontos eseményről.

9. Jövőre vonatkozó kilátások

A Társaság stratégiai célkitűzései között szerepel továbbra is a magyarországi és a hagyományos piaci pozíciók (FÁK, Közép-Kelet Európa) megtartása és a piaci jelenlét erősítése a gyógyszerpiac egészét átható, egyre súlyosabb problémák (árlemorzsolódás, támogatások szigorítása, ár-kontroll, stb.) ellenére.

Az orosz-, ukrán politikai válság súlyos következményei, a rubel devalválódása és az ukrán gyógyszerpiac visszaesése eredményrontó hatásainak ellensúlyozására a Társaság költségcsökkentő intézkedéseket vezet be, amely a vállalati működés minden területét érinti.

A Társaság összpontosít az Európai Unióban, elsősorban az EU 15-ben, és Kínában a piaci jelenlét erősítésére és a kivitel fokozására, az Egyesült Államokban az elért pozíciók megtartására és új hosszú távú kutatási-fejlesztési együttműködések kialakítására meglévő és új partnerekkel.

Ezeket a célokat a Társaság Magyarországon, a FÁK régióban és Közép-Kelet Európában a saját hálózat hatékonyságának javításával, Nyugat-Európában saját marketing hálózat erősítésével, az USA-ban stratégiai partnerekkel és hosszú távú szerződések révén valósítja meg. A Társaság különböző akvizíciók útján közvetlen jelenlétre törekszik a világ leggyorsabban növekvő gyógyszerpiacain (Kína, illetve latin-amerikai régió).

A Társaság jövője, a piaci pozíciók jövőbeli erősítése szempontjából kiemelkedő jelentőségű az originális kutatás és fejlesztés sikeressége, melyet a központi idegrendszeri területen végez. A specialty stratégia második pillére a nőgyógyászati portfólió bővítése. A 2010-ben a Grünenthal-tól megvásárolt nőgyógyászati termékportfólió és a svájci akvizícióból származó Esmya termék jövőbeli hozzáadott értéke szignifikánsan erősíti a csoport niche területét, a nőgyógyászatot, melyet a hagyományos piacokon működő egységek és az újonnan alapított nyugat-európai marketinghálózat támogat a leginkább. A vállalat célja továbbra is, hogy a szteroid hatóanyagokban és az orális fogamzásgátló

készítményekben speciális kínálatot nyújtó nőgyógyászati termékcsoportja - amely 2012-ben kiegészült az originális Esmya-val - az összes árbevétel emelkedésénél gyorsabban növekedve az éves eladásoknak egyre nagyobb százalékát képviselje.

A bioszimiláris gyógyszerek fejlesztésének folyamata és gyártásukat lehetővé tevő nagy értékű beruházás pedig a Társaság specialty stratégiájának harmadik pillére.

A fentiek mellett a Richter törekszik a hagyományos termék portfólió nyújtotta piaci lehetőségek maximális kihasználására is.

A Társaság jövőbeli árbevételének és eredményességének biztosítása, növelése érdekében kiemelt feladatának tartja továbbá a kutatás-fejlesztés hatékonyságának, a szervezet működési képességének folyamatos javítását minden funkcionális területen.



FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

A Richter Gedeon Nyrt. részvényesei részére

Jelentés az éves beszámolóról

Elvégeztük a Richter Gedeon Nyrt. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2014. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2014. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 706.351 M Ft, a mérleg szerinti eredmény 12.957 M Ft nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

A vezetés felelős az éves beszámolóban a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Társaság belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.



Vélemény

Véleményünk szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Richter Gedeon Nyrt. 2014. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Egyéb jelentéstételi kötelezettség az üzleti jelentésről

Elvégeztük a Richter Gedeon Nyrt. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2014. évi üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért. A mi felelőségünk az üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Véleményünk szerint a Richter Gedeon Nyrt. 2014. évi üzleti jelentése a Richter Gedeon Nyrt. 2014. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2015. április 28.

Barsi Éva
Üzlettárs
Kamarai tag könyvvizsgáló
Kamarai tagsági sz.: 002945
PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.
1055 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út. 78.
Nyilvántartásba vételi sz.: 001464



RICHTER GEDEON

Alapítva 1901-ben

NYILATKOZAT

Alulírott **Bogsch Erik**, mint a **Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyilvánosan Működő Rt.** (székhelye: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21., cégjegyzékszama: 01-10-040944) /a továbbiakban: Társaság/ önálló aláírásra jogosult vezérigazgatója, a nyilvánosan forgalomba hozott értékpapírokkal kapcsolatos tájékoztatási kötelezettség részletes szabályairól szóló 24/2008. (VIII.15.) PM rendelet I. mellékletének 2.4. pontjában foglaltaknak megfelelően ezúton

kijelentem

miszerint az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudásunk szerint elkészített 2014. évre vonatkozó és a Társaság közgyűlése által elfogadott éves beszámoló valós és megbízható képet ad a Társaság eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről valamint nyereségéről és veszteségéről; továbbá hogy a vezetőség által készített üzleti jelentés megbízható képet ad a Társaság helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről, ismertetve a főbb kockázatokat és bizonytalansági tényezőket.

Kelt: Budapest, 2015. április 29.

Bogsch Erik
vezérigazgató

Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyilvánosan Működő Rt.

Budapest, X., Gyömrői út 19-21. • 1475 Budapest, 10. Pf. 27. • Telefon: 431-4000 • Fax: 260-6650, 260-4891 • www.richter.hu
Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság Cg. 01-10-040944 • EU közösségi adószám: HU 10484878 • K&H Bank 10200971-20103088-00000000